Order Section
National Library Of Canada
395 Wellington
Ottawa Canada 0193 / A 33/3
K1A 0N4

Destituyen al Ministro de Gobierno de Ecuador

INFORMACION EN PAGINA 8

CHOLARA
Realtor 527 Bloor st. W.
Compra-venta de propiedades
Carlos Fernandez -- Miguel Lopez
532-4404

el popular
El Periódico Castellano de mayor Circulación en Canadá

ESPECIALIZADOS
EN CHAPA Y PINTURA
TRABAJOS
GARANTIZADOS
HABLAMOS ESPAÑOL
A & F BODY SHOP
1110 Dupont Street Tel.: 532-4416-7

Año VII No. 48 LUNES 14 DE JUNIO DE 1976 25 ¢

Deponen a Bordaberry

El Nuevo Presidente lo Será Por Sesenta Días

Nombrará a Otro el "Consejo"

☆ Funcionarios de Estado y Altos Oficiales Integrarán el Cuerpo Elector
☆ Rechazó el Sustituto las Renuncias de Ministros; dos Caerán
☆ El ex Presidente Empaca en El Prado e irá a El Baqueano

MONTEVIDEO, 12 de junio.—El ejército destituyó hoy al Presidente de Uruguay, Juan María Bordaberry. Los generales dijeron que el ex mandatario "accedió a ser relevado por motivos de conveniencia general".

Los militares nombraron como jefe de Estado por un período provisional de 60 días, al hasta hoy vicepresidente de la República, el anciano jurista conservador Alberto Demichelli, que en su primera declaración oficial deseó "mucha suerte" a este país y, en su primera decisión formal, rechazó la renuncia colectiva de los once miembros del gabinete, si bien se adelantó que los dos ministros más próximos a Bordaberry serán pronto "relevados".

Transcurrido el plazo de dos meses, un llamado Consejo Elector, formado por altos funcionarios y jefes militares, nombrará al sucesor de Demichelli. Esta noche, voceros oficiosos informaron que ese nuevo jefe de Estado, el tercero en otros tantos meses, será "escogido" entre "los tres candidatos más aceptables", que son el ministro de Economía, Alejandro Vegh Villegas; el canciller Juan Carlos Blanco y el titular de la Defensa, Walter Ravena.

Los uruguayos reaccionaron con indiferencia ante la "transferencia del mando", que se produjo sin sorpresas ni violencia, toda vez que ya estaba, de hecho, anunciada para hoy.

SIGUE EN LA PAGINA DIEZ

PAZ MUNDIAL ??? INTERROGANTE 1976

Por : CARLO VOLPINTESTA

Es este un reportaje exclusivo a todos los hombres de buena voluntad del mundo, encargados de los destinos de la humanidad.

Es éste un llamado a la tan ansiada paz mundial, a lo verdaderamente trascendental; a lo sencillamente duradero de la vida; un llamado para el cese de la guerra, una voz entre tantas que desea ser escuchada; que habla por todos aquéllos que en el frente de batalla, empuñando un fusil, desafían su vida segundo a segundo. Es éste, quien habla por todos estos hombres que muy lejos de exponer sus vidas ante la implacable ráfaga de la metralleta, no dejan de ser seres humanos como todos los habitantes de nuestra tierra, que sienten, viven y aman el lugar tan merecido que ocupan.

Todos estos hombres, que puestos en la justa balanza, no se diferencian en clero, raza y costumbres de los demás.

Desde que el mundo es mundo, desde que existen dos pueblos distintos, con distinta idiosincracia y diferentes costumbres, desde que se han mordido la manzana de la tentación del poder, se han conocido las guerras y sus lógicas consecuencias.

Hoy, siglos han pasado, los pequeños pueblos se han transformado hasta llegar a ser lo que son hoy en día; las razas se han diseminado en forma calamitosa, y cada pueblo ha formado de su país un cuartel, una frontera infranqueable. Los secretos de científicos y sabios se han dispersado a través de los miles de kilómetros que circundan a nuestro planeta; las armas de la paz (mal llamadas "armas de la paz") están ocultas en algún lugar esperando en su agotadora vejez el momento de ser utilizadas.

Mientras tanto, diariamente los titulares de los periódicos de todas partes del mundo anuncian con su velo negro: EN SANGRIENTA LUCHA PERECIERON HOY MAS DE 200 PERSONAS EN EL LIBANO- NO SE CREE LLEGAR A UN ACUERDO DE PAZ ENTRE ISRAEL Y EGIPTO- YA SE MIRA A BRASIL COMO GRAN POTENCIA SUDAMERICANA- TORTURAS Y MUERTES AQUEJAN A CHILE- KISSINGER COMO MEDIADOR COMO MEDIADOR EN ORIENTE MEDIO- BEIRUT AYER MAGNIFICA, HOY EN RUINAS- PORTUGAL ANTE LA IMPLACABLE OLA COMUNISTA- CHINA PREOCUPA A LA HUMANIDAD COMO POTENCIA- NUEVOS ATENTADOS BAJO EL REGIMEN PERONISTA SE PRODUJERON EN ARGENTINA- UNA ESTADISTICA EFECTUADA DEMOSTRO QUE MUEREN SEMANALMENTE EN ARGENTINA DE 8 A 12 PERSONAS- VIETNAM INFIERNO LATENTE- DESESPERADA SITUACION ALIMENTICIA VIVEN LOS NIÑOS DE BIAFRA- EL PAPA HACE UN LLAMADO A LA PAZ MUNDIAL- MAS Y MAS DOLARES INVIERTE ESTADOS UNIDOS EN SUS AFANOSAS CONQUISTAS.

De esta manera, transcurren los días, semanas y años,

PASA A LA PAGINA 3

Boca Juniors 2
Independiente 1

TODOS LOS RESULTADOS DEL FUTBOL LATINOAMERICANO

EN PAGINA 18

el popular

Director Responsable : RALPH JANOWITzer, Editor : FEDERICO E. MENDEZ. Gerente de Publicidad : ADRIAN EJGIEL. Tipografía : EMILIA MODOLO. Fotografía : LALO BORJA. Editorialista : MIGUEL JORGE RAKIEWICZ. Columnistas: LALO BORJA, DIB ASIN. Distribución : JOHN'S DELIVERY. Arte publicitario : ALBERTO ARIAS.

Oficinas Toronto : 380 A Bloor st. W. Teléfono : 967-5326.

Oficinas Montreal : 1117 O. St. Catarines St. # 813. Teléfono : 288-3326.

Los avisos publicitarios, fotografías y artículos producidos por este periódico, son de su exclusiva propiedad, y su reproducción total o parcial queda terminantemente prohibida.

EL POPULAR es el vocero de la expresión latinoamericana y tribuna libre del pensamiento. Mantiene en alto el concepto de la libertad de prensa. Y en aras del respeto a la opinión de sus colaboradores, acepta sus artículos, aunque esto no signifique en muchos casos que tenga que solidarizarse con ellos.

SUSCRIBASE A "EL POPULAR"

NOMBRE: ______

DIRECCION: ______

CIUDAD ______ ZONA ______ PROV. ______

NACIONALIDAD: ______ TELEFONO: ______

6 MESES	1 AÑO	2 AÑOS
$ 10.00	$ 18.00	$ 32.00

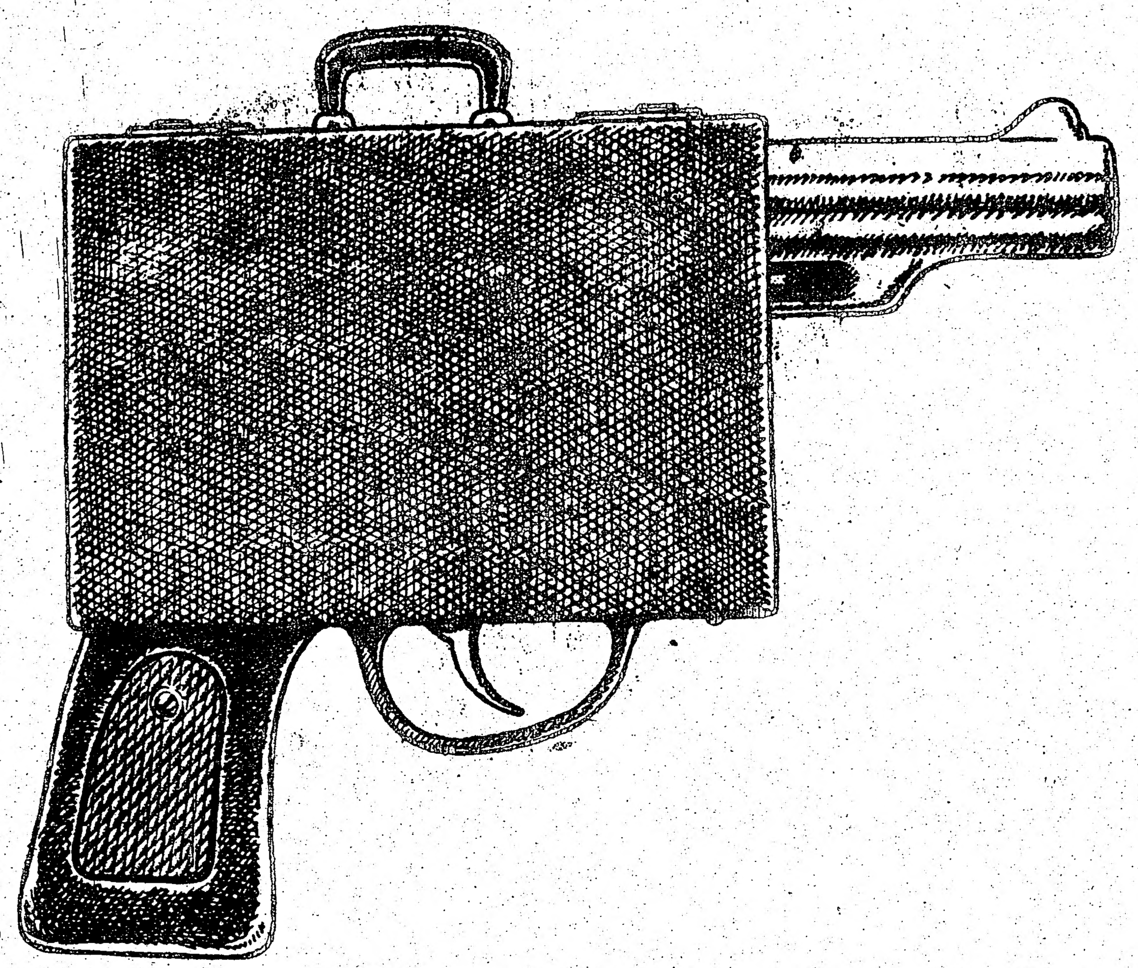
Se ruega enviar a nuestra Casilla Postal el cheque por el término deseado con este cupón.

P.O. BOX 1108 - ADELAIDE STREET STATION TORONTO 1, ONTARIO/CANADA

COMUNIQUE EN LA MAYOR BREVEDAD POSIBLE SU CAMBIO DE DOMICILIO

PRESENTE

por miguel jorge rakiewicz



LOS MAFIOSOS DE MONTREAL

"LA MAYORIA DE ELLOS SON ESTUPIDOS, FANFARRONES, RIDICULOS. NI SE LE OCURRA PENSAR QUE ESOS TIPOS SON MAGOS DEL CALCULO Y LA ORGANIZACION". Pierre Beauregard, ex-reporter del crimen en 'Le Journal de Montréal' y al presente miembro de la agencia 'Canadian Press', refiriéndose a los gangsters de Montreal.

Por muchos años, Montreal sufre la acción irrestricta de las pandillas del crimen organizado. Desde el fin de la Segunda Guerra Mundial, unas doce bandas se dividieron la ciudad en zonas de influencia, controlando en forma monopolista todas las actividades ilegales. Hay mafias no sólo italo-canadienses, sino también franco-anglo, y judeo-canadienses. Hacia mediados de los años '50, a consecuencia de acciones investigativas del gobierno de USA, cinco "familias" Estadounidenses decidieron probar suerte en Montreal, donde hallaron amplias posibilidades para sus "negocios".

En la zona Oeste (West End) de la ciudad es donde se concentra la actividad de los gangsters, que se ha extendido a prestar sus "servicios" en todo el resto de Montreal, infiltrándose en partidos políticos no-socialistas y el mundo de los negocios de gran envergadura.

Los mafiosi controlan el comercio de drogas, (con contactos internacionales), prostitución, pornografía, usura, juego ilegal (de donde obtienen sus mayores ingresos), "protección", y formación de sindicatos obreros para beneficio propio. Están conectados también con la comercialización del producto de robos, especializándose en asaltos de bancos.

El ambiente paternalista descripto por ciertas novelas sobre la mafia donde todo es para bien de la "familia" oculta el hecho de que estas organizaciones operan como verdaderas corporaciones, exactamente como cualquier otra empresa legal, cuya finalidad es maximizar ganancias y reducir egresos. En realidad representan el ideal de la libre empresa y el mercado libre llevados a su expresión más genuina : no hay leyes ni restricciones que respetar; el bienestar del prójimo no interesa, lo único importante es obtener cuanta mayor ganancia sea posible y procurar el copamiento del mercado, su monopolio.

Los imperios que actúan fuera de la ley operan abiertamente, con impunidad casi completa, este hecho que es de conocimiento común en la ciudad ha ido creando la voluntad de acabar con ellos. Hasta principios de los años '70, sin embargo, altos funcionarios policiales y del gobierno mantenían que no existía tal cosa como el crimen organizado en Montreal. Su intendente, Jean Drapeau, por ejemplo, mantuvo hasta 1973, cuando comenzaron investigaciones sobre la mafia, que no era necesario ningún tipo de indagaciones porque él había "limpiado" la ciudad durante los años '50 cuando desarrolló una campaña contra el crimen organizado.

Las perspicaces observaciones de Drapeau perdieron validez cuando la investigación demostró la existencia de bien montadas estructuras criminales.

Quién paga los beneficios que los gangsters se embolsan?, "el crimen organizado en Quebec nos cuesta a todos millones cada año", afirma el reporter del crimen Michel Auger, del diario "La Presse de Montreal, "nos chupan la sangre a todos, de una forma u otra, ya sea que por sus actividades tengamos que pagar más por nuestra comida, nuestra casa, o lo que fuere. Todo sale de nuestros pellejos".

Los derechos civiles garantidos por la ley sirven a los pandilleros para escudarse del correspondiente castigo.

El dinero que obtienen de sus actividades se usa en parte para pagar abogados experimentados en trucos legales y así se van creando una aureola de impunidad.

Para su desgracia no todos en Quebec les temen a deben "favores", hay muchos policías, jueces, y periodistas honrados, y una fuerte corriente de opinión se ha generado para la creación de leyes más estrictas e investigaciones en profundidad para erradicar la mafia de la provincia.

Toda iniciativa en contra de estos criminales merece respaldo y ayuda. Pero, puede desaparecer realmente la mafia si la situación económica y social que le sirve de caldo de cultivo no cambia?

Si alguien recurre a alguno de los "servicios" ilegales de los mafiosi es porque los necesita. Del drogadicto, que requiere de la marihuana o la cocaína para olvidar la vida que se ve obligado a llevar, al obrero que, desempleado porque el sistema no crea trabajos (la tasa de desempleo de Quebec es del 8,3%) debe recurrir a los usureros para pagar la hipoteca de su casa, todos caen en manos de los pandilleros no por la astucia de éstos sino porque la situación de la provincia los empuja a ello.

De 1.057 robos de bancos en Canadá durante 1975, 656, el 62%, se llevaron a cabo en Quebec. Con una edad promedio de 19 años para los asaltantes. El dinero colectado se usa para la compra de drogas, según la mayoría de los asaltantes.

La más reciente investigación sobre los 'negocios' de la mafia en Montreal, es la indagatoria que viene realizando la Comisión de la Policía de Quebec sobre Crimen Organizado. Aparecieron a la luz de los 9 hermanos Dubois involucrados en préstamos usurarios (20% mensual, como mínimo), prostitución, tráfico de drogas, extorsión, etc.. Los acusados rehusaron responder a las preguntas de la Comisión, diciendo que sus respuestas podrían incriminarlos; dada la enorme cantidad de pruebas acumuladas, los Dubois tuvieron muy leves condenas, de seis meses de reclusión, por contumacia.

Otro acusado, Vincenzo "Vic' Cotroni, a quien fuentes poliiales identifican como Capo Mafioso, se escudó en su condición física, (problemas cardiovasculares y post-operatorios de una intervención quirúrgica a la próstata) para pedir una postergación de testimonio.

Deberá presentarse el miércoles 30 de Junio a responder a la acusación.

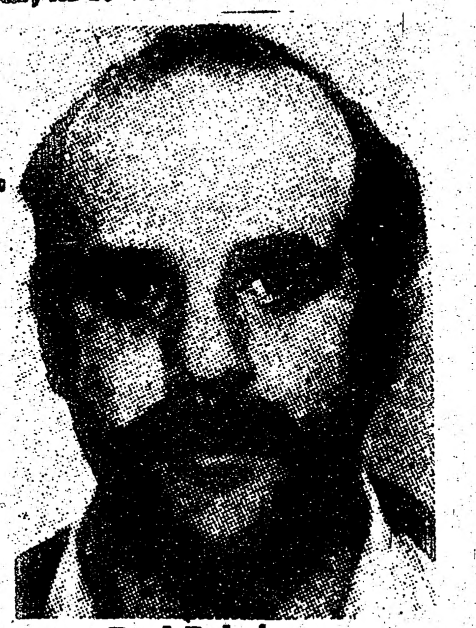
Otro "inocente ciudadano", William Obront, involucrado según los investigadores en la voladura de la casa de un ejecutivo de un supermercado y conducta impropia en actividades comerciales, también rehusó contestar a la Comisión, obteniendo una condena por contumacia de un año de prisión. Obront fue traído por la RCMP desde Costa Rica, habiéndose hecho ciudadano de USA durante su previa residencia en Florida en sólo un año, cuando el proceso de nacionalizarse lleva cinco.

El mandato de la Comisión ha sido prolongado hasta Setiembre de este año, lo que señala para los gangsters un cambiodel clima de opinión en la provincia acerca de sus negocios. Ya no dominan por completo las estructuras de gobierno y el público está cansado de vivir bajo las reglas impuestas por los gangsters de terror y explotación.

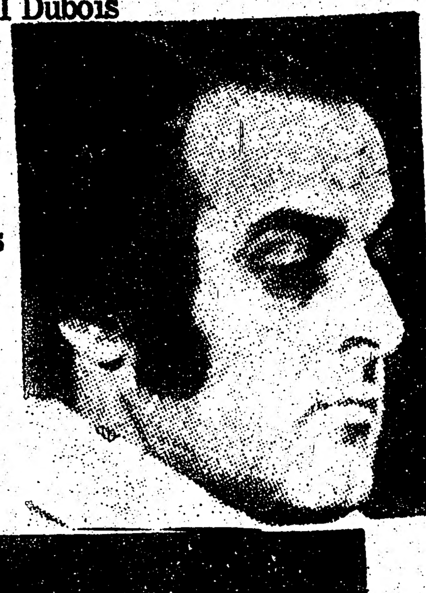
La autorización por parte de la Corte Superior de Quebec de la televisación de las audiencias de la Comisión sobre Crimen Organizado resultó central en mostrar que los criminales no dominan todo y a todos en Quebec, y que deben recurrir a trucos legales porque su "influencia" ya no es la misma.

Todavía, y por un tiempo, la intimidación y el abuso existen como realidad cotidiana en el West End de Montreal, pero no todo es igual, ni lo volverá a ser.

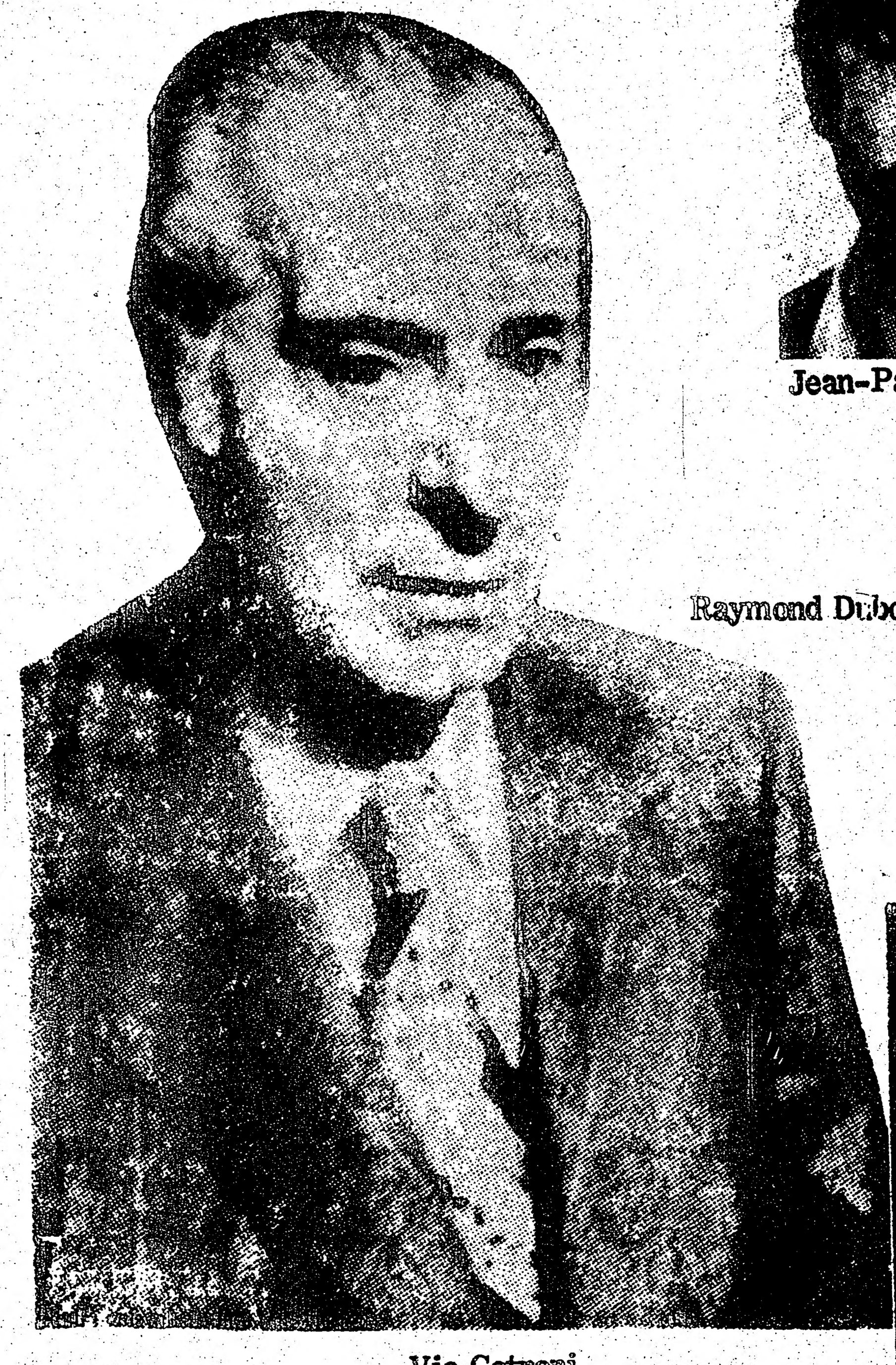
ALGUNOS DESTACADOS COMERCIANTES DE MONTREAL...



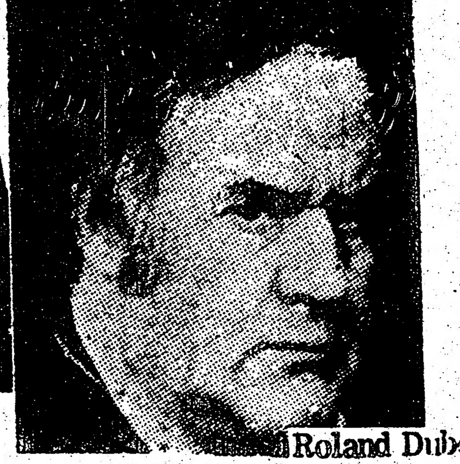
Jean-Paul Dubois



Raymond Dubois



Vic Cotroni



Roland Dubois

Viene de la prime

PAZ MUNDIAL ???

sin dejarse ver la solución
Yo he visto y palpado como
biciones desmedidas de su
cientan los problemas cuan
desempleo, como la gente
buscando una solución a su
espiritualmente a todos aq
noche, alojados en tristes
sus seres queridos lloraba
limpios ideales mancillados
Tal es el caso del general
que intentó derrocar al act
Ya han pasado un poco más
thos lleva en presidio sin
Con respecto a este tema
Buenos Aires publicó una
gida a su esposa cuyo sign
guiente: "Ya he perdido
pocos cabellos se tiñeron d
ble; mi cuerpo cansado de
ser lo que era antes; pero
biarme y es mi idea, esa
das las noches cuando pi
que ya serán hombres, y
bertad tan maravillosa de la
En otro orden de cosas,
có los intentos sin resultad
para rescatar a su esposo
chada su palabra ante los
Verdaderamente es una c
10 años un hombre es pr
ver la luz del día, sin con
greso, con su cuerpo mu
su única compañera en die
ficar que lo más preciado
y anularla no pertenece al
animal. Dejo encargado
que tienen la obligación de
comparación lógica de lug
quese cada lector en este p

Confesio

Torturado

del Ejérci

CUANDO los fra
arrasar la resis
diante los proc
tales, Simone d
"lo más escand
es acostumbrar
Si hay algo imperdona
dencia de la tortura en
la insensibilización. Tien
mecanismo periodístico
dad" el testimonio inéd
mientras miles de latino
nos, argentinos, brasileño
vianos, uruguayos— su
salvaje tratamiento de
En todo caso —por e
mento está aquí. Es la
torturador uruguayo. Fu
ro por Amnesty Interna
buyó a sus miembros de
mundo, como parte de
nacional contra la tortu
sido acogida por diversa
ka la ofrece en esta oc
Amnesty declara "qu
para dudar del anonima
dentes" y afirma que "
como la dirección de la
tura, coincide con otras
gidas en Uruguay a pr
y otros derechos de la
"Amnesty revela que
paña el 19 de febrero p
nas habían muerto en l
después de tres años
mente "esta lista, desp
ampliado. En efecto, s
Oscar Eduardo Boni
años, obrero metalúrg
ciembre de 1975, muri
cuerpo ha sido entrega
ataúd precintado, el 3

ALGUNOS DE LO

Y hay más casos qu
ron a la muerte

Viene de la primera página

PAZ MUNDIAL ??? INTERROGANTE 1976

sin dejarse ver la solución mundial.

Yo he visto y palpado como un país se derrumba ante ambiciones desmedidas de sus gobernantes, como se acrecientan los problemas cuanto más crece el porcentaje de desempleo, como la gente camina alocada por las calles buscando una solución a sus problemas. He acompañado espiritualmente a todos aquéllos hombres que noche a noche, alojados en tristes y oscuras prisiones, lejos de sus seres queridos lloraban en silencio su verdad, sus limpios ideales mancillados bajo crueles torturas.

Tal es el caso del general Huber Mathos, líder del golpe que intentó derrocar al actual régimen castrista en Cuba. Ya han pasado un poco más de 10 años que el general Mathos lleva en presidio sin ninguna posibilidad de libertad. Con respecto a este tema, el periódico La Opinión de Buenos Aires publicó una carta del general Mathos dirigida a su esposa cuyo significado en síntesis decía lo siguiente: "Ya he perdido mi semblanza de hombre, mis pocos cabellos se tiñeron de blanco y mi calvicie es notable; mi cuerpo cansado de mutilaciones está muy lejos de ser lo que era antes; pero una sola cosa no pudieron cambiarme y es mi idea, esa idea que viene a mi mente todas las noches cuando pienso en verte a tí y a mis hijos que ya serán hombres, y poder compartir contigo la libertad tan maravillosa de la cual estoy privado".

En otro orden de cosas, el mencionado periódico publicó los intentos sin resultado que hace la señora de Mathos para rescatar a su esposo, habiendo llegado a ser escuchada su palabra ante los organismos mundiales de paz. Verdaderamente es una cifra cruel, pensar que durante 10 años un hombre es privado de su libertad, sin poder ver la luz del día, sin comprender a qué se le llama progreso, con su cuerpo mutilado y confinado en una celda, su única compañera en diez años. Con esto quiero significar que lo más preciado de una persona es la libertad, y anularla no pertenece al género del ser humano sino al animal. Dejo encargado este caso en manos de aquéllos que tienen la obligación de resolverlo; se puede hacer una comparación lógica de lugar rapidamente, solamente ubíquese cada lector en este plano.

CARTAS

Toronto, 5 de Junio de 1976.

Sr. Director de El Popular:

Ruego a Ud. tenga a bien publicar estas líneas en respuesta a una nota del Sr. Dib Asin aparecida en la edición del día de ayer de El Popular.

Sr. Dib Asin:

Tengo el agrado de contestarle no menos caballerescamente la nota en la cual Ud. da respuesta a una carta mía aparecida en una edición pasada de El Popular, referente al asesinato de Michelini y Gutierrez Ruiz en Buenos Aires.

Ud. dice que nunca estuvo ni está a favor de los golpes de Estado; su afirmación se contradice desde el mismo momento que Ud. está dando la bienvenida a éste Golpe de Estado. Entiendo lo que Ud. quiere significar; que era imprescindible cambiar esa situación de oprobio, y si para ello era necesario un Golpe de Estado, pues, bienvenido fuera esa vez el golpe.

Pero su posición sería más respetable si otros hombres lo hubiesen llevado a cabo, ya que usted mismo dice que éstos hombres fueron gobernados por una bailarina de cabaret; yo digo que ellos estaban también dentro de ese gobierno. Incluso se ha publicado que el Gral. Videla estuvo "demorando" el golpe por varios meses. (edición pasada del Globe and Mail). Pero de cualquier manera usted mismo está diciendo de la condición moral de éstos militares al afirmar por qué calse de mujer se dejaron gobernar.

No sé a cual golpe anterior se refiere, porque en las últimas dos décadas hubo varios; recuerdo al pasar los que derribaron a Frondizi y a Illía, dos gobernantes elegidos por el voto popular, que fueron derrocados por militares que luego hundirían a la Argentina en interminables años de dictadura militar.

Naturalmente que nunca existió una Revolución Argentina; ésta todavía está por darse. Las revoluciones que hicieron fueron en el fondo siempre anti-argentinas.

Usted afirma que el Pueblo se equivocó, yo no lo creo así; el pueblo no votó a Perón, el Pueblo llevó a la presidencia a Cámpora porque creía en él. Usted recordará los movimientos que proclamaban el "Peronismo sin Perón". Lo que pasó fue que el pueblo argentino fue engañado miserablemente, le "metieron el perro", como vulgarmente se dice. Por un lado el pueblo llevaba a Cámpora a la presidencia, y por el otro, en una prueba de magia o prestidigitación digna del tenebroso López Rega, sacaban a Perón de la galera. Le presentaron al pueblo la imagen de un Perón del cual el pueblo creía que podía esperar un cambio para él y para su patria, pero lo que en realidad le estaban brindando era un Perón senil, enfermo y terminado, que ya estaba en manos de intereses internacionales, comprometido hasta el cuello para que se le permitiera volver a la Argentina, por amor propio y alentado y manejado por una camarilla que sabía que al final sería ella la que se quedaría con el poder.

Y desde

Ya desde el primer momento Perón mostró de qué lado estaba alineado, tratando de 'imberbe y estúpida' a la juventud, que era la que había puesto el pecho luchando por largos años contra la Dictadura militar, ante el regocijo de prensa, agencias noticiosas y personajes ligados a ya se sabe qué intereses.

Acerca de la corrupción del Gobierno, era indiscutible y vergonzoso, pero éstos mismos militares estaban metidos dentro de ella; por lo demás poco ha cambiado, la cotización del dólar ha bajado porque su suba astronómica era 'pre-fabricada' por el Departamento de Estado.

Los artículos de primera necesidad que escaseaban y desaparecían, volvieron a aparecer, porque su desaparición era también 'pre-fabricada', (recordar las vísperas del drama de Chile, salvando el abismo entre el gobierno popular y democrático de Allende y este gobierno corrompido de brujos y bailarinas; carestía fabulosa; falta de alimentos; moneda desvalorizada; huelga de patrones camioneros; y detrás de todo ello la CIA y los intereses internacionales).

Pero la persecución, la represión, el asesinato, todo sigue igual o peor que antes, llevada a cabo desde arriba, desde dentro de las fuerzas militares y policiales.

Acerca del seudónimo en el cual me oculto para escribir, según usted, le voy a decir lo siguiente; si yo escribiera un artículo de bienvenida a Videla y sus secuaces o un artículo de apoyo a Bordaberry y los generales retrógrados y fascistas que gobiernan el Uruguay, esté seguro que podría firmarlo con mi nombre, porque en ese caso no tendría ningún problema con esos regímenes Pero si por el contrario, hubiese firmado con mi nombre esa carta pública, jamás podría pisar el suelo del Plata sin que del mismo avión me "levaran en el aire", valga la expresión popular, hacia alguno de los cuarteles o campos de concentración que esos gobiernos poseen en abundancia, ya que en las cárceles no queda lugar para más presos.

Yo pude haber firmado la carta con nombre supuesto y usted no hubiese podido acusarme de ocultarme bajo un seudónimo; pero usted sabe bien, señor Dib Asin, y es consciente de que una carta de este tipo no puede ser firmada con el nombre verdadero; usted sabe bien que tenía que escudarme, no "ocultarme" como Ud. dice, en un seudónimo, no por temor al Sr. Dib Asin, a quien no conozco, sino por imperio de las circunstancias imperantes en el Rio de la Plata; usted hace hincapié en ese punto sabiendo conscientemente que no debe hacerlo. Eso no habla mucho en su favor tampoco.

Sin otro motivo, lo saluda atte.

Rioplatense.

Confesiones de un Torturador Miembro del Ejército Uruguayo

CUANDO los franceses trataban de arrasar la resistencia argelina mediante los procedmientos más brutales, Simone de Beauvoir escribió: "lo más escandaloso del escándalo es acostumbrarse a él".

Si hay algo imperdonable, ante la reincidencia de la tortura en América Latina, es la insensibilización. Tiene algo de cínico el mecanismo periodístico que exige la "novedad" el testimonio inédito sobre el tema, mientras miles de latinoamericanos —chilenos, argentinos, brasileños, paraguayos, bolivianos, uruguayos— sufren día a día un salvaje tratamiento de deshumanización.

En todo caso —por esta vez— ese documento está aquí. Es la conferencia de un torturador uruguayo. Fue recibida en febrero por Amnesty International que la distribuyó a sus miembros de todos los países del mundo, como parte de su campaña internacional contra la tortura en Uruguay. Ha sido acogida por diversas publicaciones. Marka la ofrece en esta ocasión a sus lectores.

Amnesty declara "que no tiene razones para dudar del anonimato, por razones evidentes" y afirma que "estos documentos así como la dirección de la casa, centro de tortura, coincide con otras informaciones recogidas en Uruguay a propósito de la tortura y otros derechos de la persona".

"Amnesty revela que, al lanzar su campaña el 19 de febrero por lo menos 24 personas habían muerto en la tortura en Uruguay, después de tres años y medio". Posteriormente "esta lista, desgraciadamente, se ha ampliado. En efecto, según fuentes seguras, Oscar Eduardo Bonifacio Olivera, de 56 años, obrero metalúrgico, arrestado en diciembre de 1975, murió bajo la tortura. Su cuerpo ha sido entregado a la familia en un ataúd precintado, el 3 de marzo último".

ALGUNOS DE LOS TORTURADOS

Y hay más casos que aunque no condujeron a la muerte del detenido se deben conocer: Liber Seregni, candidato presidencial del Frente Amplio fue duramente torturado en un cuarte del interior del país, al ingeniero José Luis Massera, dirigente comunista, los brutales castigos recibidos determinaron que se le amputara una pierna, el doctor Hugo Sacchi estuvo al borde de la muerte y debió ser internado en gravísimo estado en un centro de tratamiento intensivo.

Por esta vez tenemos una prueba irrefutable de que, como dice el oficial en su carta, "Las FF. AA. uruguayas torturan y maltratan sistemáticamente a los detenidos por motivos políticos y gremiales". Que después no vuelva la insensibilidad.

Soy un oficial del ejército uruguayo. Si he tomado la resolución, para mí muy importante, de escribir esta carta, es por un solo y único motivo: el asco que siento por todo lo que tengo la desgracia de presenciar, y peor aún en algunos casos de participar. Se me ha hecho insoportable. Todo lo que para mí era fundamental, mi familia, mi carrera a la que dediqué los mejores años de mi vida, mi país que es el de mis padres y el de mis abuelos, han ido transformándose y varando de sentido, frente a esta repugnancia creciente e intolerable.

Sé que corro un riesgo grande, y que para algunos de mis compañeros esto será traición, pero nadie me puede pedir que olvide mi fe cristiana, mi respeto por el ser humano.

Acompaño esta carta con dos pruebas fotográficas de mis afirmaciones; las tantas casas particulares que se utilizan para torturar, para interrogar detenidos políticos. Corresponden a dos formas de torturas. una llamada la bandera y la otra el caballete.

Las FF. AA, uruguayas torturan y maltratan sistemáticamente a los detenidos por motivos políticos o gremiales. Tengo centenares de pruebas, de dolorosas experiencias personales.

La foto de la bandera fue sacada a las tres horas de que el detenido fuera colgado, expuesto a un sol de más de 28 grados y seguramente le quedaban por delante larguísimas horas.

Existen muchas variantes de torturas y de nombres asqueantes: el submarino (inmersión hasta la asfixia en tachos con agua, o con una bolsilla de nylon o la combinación de las dos formas); conozco varios casos de muerte, incluso de gente joven. El encapuchamiento indefinido de todos los presos, los plantones interminables de detenidos y detenidas desnudos, con tremendas golpizas, y obligándolos a hacer sus necesidades fisiológicas parados.

El caballete consiste en una barra de metal con filo, en la que se sienta maniatados y desnudos a los presos durante horas y con los pies en el aire.

TORTURA CON VIGILANCIA MEDICA

EXISTEN diversas variantes del uso de la electricidad. La picana aplicada hasta el límite de la resistencia (he visto presos con tremendas inflamaciones e infecciones en la próstata y los testículos). El teléfono es la aplicación de un cable a cada lóbulo de las orejas. He visto seleccionar a los más fuertes oficiales y suboficiales para castigar a los presos, con palos, mangueras, golpes de karate. Y puedo afimar que de este trato no se salva nadie, que existen casos más brutales, pero que prácticamente todos los presos, sin distinción de edad o sexo, son golpeados y torturados.

Decenas de presos han sido llevados al Hospital Militar con fracturas y lesiones. Se ha llegado a tal nivel de sadismo que los médicos militares supervisan las torturas.

Las mujeres son un tema aparte: los oficiales, suboficiales y la tropa comentan con regocijo la llegada de detenidas jóvenes. Algunos de éstos han llegado a venir los días francos para participar en los interrogatorios.

He presenciado personalmente las peores aberraciones cometidas con mujeres ante otros preos po varios interrogadores. Muchas de las detenidas lo están para conocer el paradero de su esposo o su padre o su hijo, es decir no existe ninguna acusación contra ellas.

Y podría continuar, pero supongo que para provocar el misco asco que yo siento alcanza y sobra.

Este tratamiento a los detenidos me consta, se aplica en casi todos lados, incluso en casas particulares "expropiadas" al efecto. Una de ellas queda en la rambla O'Higgins 5515 y los vecinos pueden testimoniar a pesar de la música a todo volumen, de los gritos desgarradores de los torturados. Prácticamente en todos los cuarteles se tortura, aunque algunos se destaquen por su ferocidad. Y no sólo el ejército tortura. la policía, la armada y la fuerza aérea también torturan igual o peor.

ALLANAMIENTOS CON ROBO

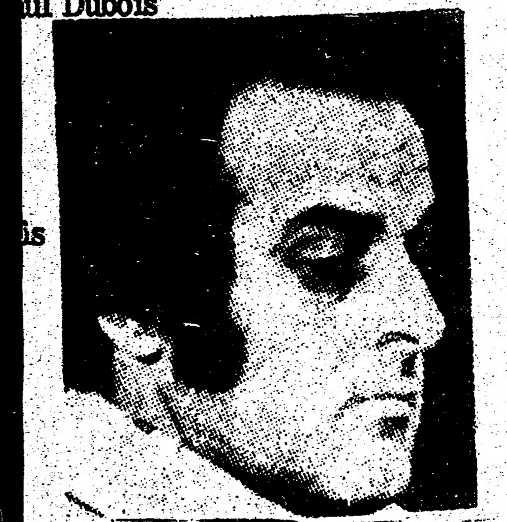
LOS allanamientos forman parte también de la barbarie. He visto saquear las casas como salvajes, y romper lo que quedá, pelearse por un televisor o un gamulán. Y esto con el pretexto de sacarle a los comunistas las bases de sustentación.

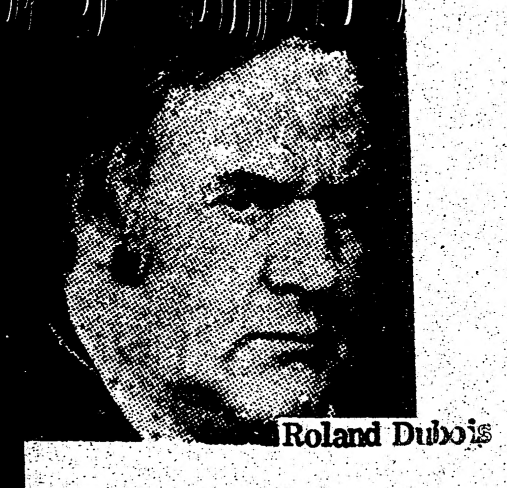
Los interrogatorios al comienzo los efectuaban los oficiales o suboficiales de inteligencia, pero hace tiempo que todos estamos en diversas formas obligados a participar directamente. Quieren comprometernos a todos.

Es por todo esto que escribo esta carta, y la envío a todos los que puedan hacer algo para librarnos de esta pesadilla, de la que todos somos prisioneros.

Esta carta la remitiré especialmente a la Santa Sede, pues lo único que me ha permitido sobrellevar esta pesadilla es mi profunda fe en que tarde o temprano la justicia de Dios llegará a mi país.

Un oficial oriental





Roland Dubois

Vancouver

Una Sola Cosa Quedó en Claro en la Conferencia Sobre Asentamientos Humanos: El Tercer Mundo se Unificó Contra los Países Industrializados

- La tesis de Echeverría tomó vigencia al exigir una mejor distribución de la riqueza.
- Anoche se clausuraron los trabajos.

Por Bertrand DE L'GRANGE

VANCOUVER, Canadá, 12 de junio (AFP).— La conferencia de las Naciones Unidas sobre Asentamientos, clausurada hoy aquí, permitió a los países del Tercer Mundo exigir en su favor una redistribución de las riquezas mundiales.

La posición de los países del Tercer Mundo fue expuesta el mismo día de la apertura de la conferencia, el 31 de mayo cuando el Presidente mexicano Luis Echeverría puso en guardia al mundo desarrollado contra todo rechazo de hacer concesiones a estos países.

La conferencia sirvió para confirmar que los países del Tercer Mundo pueden hacer causa común en un poderoso bloque contra los países ricos.

Para los observadores, los países ricos tienen una responsabilidad moral frente a los países pobres y que sólo un nuevo orden económico mundial puede mantener la paz.

La sorpresiva discreción que Estados Unidos mantuvo en esta conferencia reveló por otra parte el creciente desinterés norteamericano por las organizaciones internacionales.

Los 113 países del "Grupo de los 77", lograron a lo largo de las sesiones hacer prevalecer sus puntos de vista, a pesar de las presiones de los países ricos.

Los países pobres, apoyados por el bloque comunista, lograron centralizar los debates en dos temas: la responsabilidad de los países ricos en la repartición de las riquezas mundiales y la situación de los palestinos exiliados o habitando los territorios ocupados por Israel.

Los países favorables a la causa palestina, representada en Vancouver por una delegación de la Organización de Liberación Palestina (OLP) sorprendieron por su virulencia a sus rivales.

AHOGADO.

TORONTO.- Un hombre que había sido golpeado a principios de la semana pasada y luego de ser atendido en un hospital, dado de alta, fue hallado ahogado en el estanque Grenadier, de acuerdo a lo manifestado por un vocero policial.

El cuerpo de Paul Beverley Sheridan, de 35 años, de Raglan Ave. fue hallado flotando en el extremo sur del estanque ubicado en High Park, cerca de Howard Rd. La policía informó que Sheridan fue atacado por algunos hombres en Roncesvalles Ave. el martes pasado y llevado al hospital por las heridas recibidas en la cara. Cuando Sheridan fue interrogado por las autoridades se negó a dar el nombre de los asaltantes, diciendo que él se iba a hacer cargo de ellos.

Venezuela y Canadá Fortalecen sus Lazos Económicos

OTTAWA, 12 de junio. (A. P.) — Venezuela y Canadá anunciaron que las perspectivas para un fortalecimiento de los lazos económicos entre ambos países "son excelentes", al firmar una declaración después de dos días de conversaciones entre delegados comerciales de esas naciones.

En la declaración conjunta suscrita anoche, los dos países dicen que se organizarán grupos especiales para estudiar la forma de profundizar sus relaciones económicas y mejorar la balanza comercial entre ambos.

El año pasado, Canadá tuvo un déficit de 804 millones de dólares en su comercio con Venezuela, debido principalmente a las compras de petróleo.

Se proyecta trabajar fundamentalmente en la industria lechera, producción de papel, reforestación, pesquería, seguros, bancos, molinos de trigo, transporte y comunicaciones, sectores que según el gobierno venezolano son una fuerza en potencia para incrementar la actividad económica con Canadá.

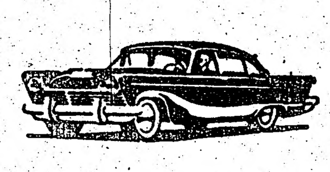
La misión venezolana aprovechó su presencia en este país para firmar contratos a largo plazo con la Canadian Wheat Broad y Canadian Million Industrie, y para discutir otros contratos a largo plazo con proveedores de pulpa de papel en Montreal. La misión expresó interés en obtener asistencia canadiense en la comercialización e industrialización de los recursos marítimos venezolanos.

Garage Iberia

Reparaciones mecánicas
Operado por Nicolas Gomez

803 BROADVIEW AVE. 465-4191

Barreirense
DRIVING SCHOOL



GARANTIZADA LA OBTENCION DE SU PERMISO DE MANEJO EN MUY POCO TIEMPO.

SCHOOL

916 DUNDAS STREET WEST
Toronto - M6J 1W1 - Ontario
368-3120

TODOS LOS PRODUCTOS CON LA FRAGANCIA DEL HORNO

Milano
Food & Biscuits Ltd.
15 TANGIERS ROAD
DOWNSVIEW - ONTARIO
635-1962

CMF
Clinique Médicale Fátima
251 MONT ROYAL, EST (esquina Laval)
Medicina general de urgencia
Lunes a viernes de 10 a 10
Sábados de 10 a 5pm.
Hablamos Español 849-2391

Bikoe
A LEADER IN PEST CONTROL SERVICES AND PRODUCTS

CONTROL DE ROEDORES E INSECTOS

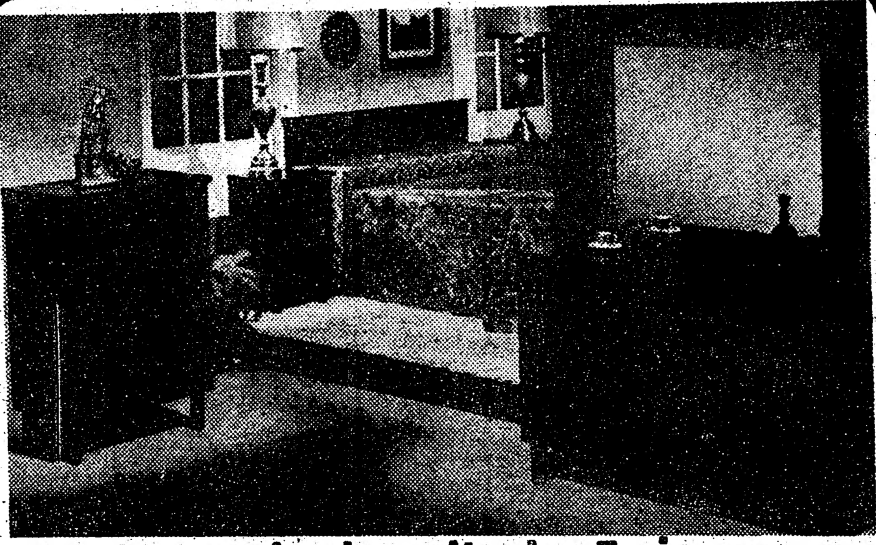
Nuestro establecimiento en 434 Queen St. E. (esquina Sackville) puede abastecerle con el producto adecuado e instrucciones para destruir escarchos, hormigas, ratas, ratones, chinches y todo tipo de insecto hogareño.

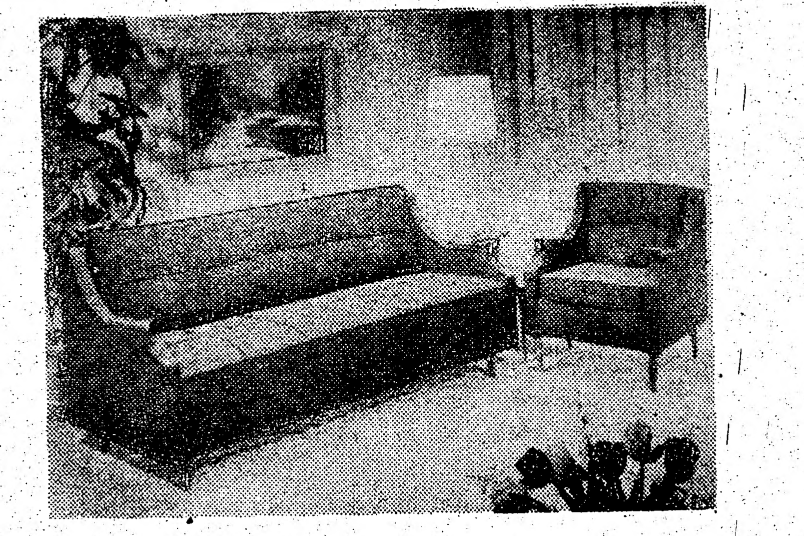
Si usted desea podemos solicitar a uno de nuestros empleados licenciados y experimentados a eliminar estos insectos de su hogar o negocio.
ESTIMACION GRATUITA — TRABAJO GARANTIZADO

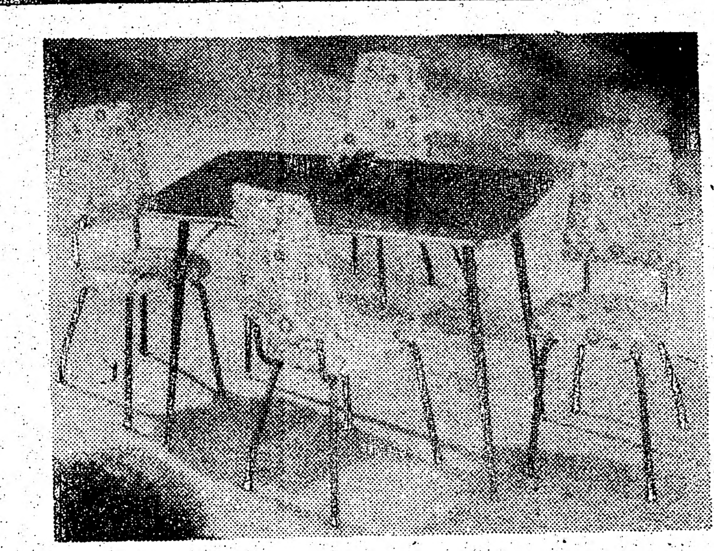
BIKOE MFG. CO. LTD. 434 QUEEN ST. E. TORONTO.

363-8821

Ahora usted puede comprar
3 NUEVOS CUARTOS de MUEBLES
por sólo $25.00 al mes ó $549.00


Juego de dormitorio; 5 piezas


Juego de sala; 5 piezas


Juego de comedor; 5 piezas

Sofa-cama

GRATIS Alfombra lanuda por la compra de 3 cuartos

TV COLOR DESDE $399
STEREOS DESDE $99
MAQUINAS DE COSER DESDE $88

Harding's Furniture
2784 Yonge St. 481-5228
HABLAMOS ESPAÑOL

Condena Mundial del Sionismo en la Conferencia del Habitat

VANCOUVER, Canadá, 12 de junio (AFP).— Israel ocupó el banquillo de los acusados en la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Asentamientos Humanos, que concluyó esta madrugada aquí, con una última resolución, condenando el sionismo.

Un deseo de compromiso prevaleció pocas horas antes de la clausura, al votar Estados Unidos en favor de una enmienda panameña, en el sentido de que cada país pueda controlar íntegramente su territorio, alusión evidente a la ocupación norteamericana del canal de Panamá.

Tres resoluciones implícitamente antiisraelíes fueron adoptadas por fuerte mayoría el viernes, una de las cuales —patrocinada por Cuba— obtuvo 77 votos en favor, ocho en contra y 20 abstenciones.

La resolución cubana contra Israel y Africa del Sur, condenó toda política en materia de asentamientos, tendiente a prolongar "la ocupación" de los territorios anexionados por la fuerza o "la sumisión" de sus poblaciones.

Una enmienda en el mismo sentido fue votada el viernes en sesión plenaria, cuando se trató de la adopción definitiva del documento titulado "Recomendaciones para una acción en el plano nacional".

La enmienda condenó la creación de colonias en los territorios ocupados militarmente.

ATAQUE.

TORONTO.- Un conductor identificado como Roger D. Bell, de LaRose Ave, fa- lleció a consecuencia de un ataque cardíaco luego de que el automóvil que guiaba cruzara a todo lo ancho la carretera del Aeropuerto de Toronto.

Garage Gomez
50 MACK-SCARBOROUGH
TEL. 691-3674
REPARACIONES DE AUTOMOVILES

La Junta del Hábitat en Peligro de Naufragar en el "Huracán Político"

- Angustia del Secretario General
- Tensiones a Punto de Estallar
- "Ataque" de los Tercermundistas

Por JOSE SOBRINO,
Corresponsal de E. F. E.

VANCOUVER, Canadá, 12 de junio.—Mientras el secretario general de la conferencia del "Habitat", el colombiano Enrique Peñalosa, permanecía con la cabeza inclinada y evidentemente angustiado ante el peligro de que naufragara en el huracán político, el producto de todos sus esfuerzos, la sala de la plenaria estaba tan llena de tensión que parecía iba a explotar.

"Por amor de Dios y de nuestros hijos, les suplico —y no acostumbro a hacerlo— hagamos lo que vinimos a hacer aquí", dijo el ministro de Asuntos Urbanos del Canadá y presidente de la conferencia, Barney Danson, en emocionada apelación en la que incluso habló de renunciar.

Danson solicitó un voto de confianza de las delegaciones al rechazar enmienda a los reglamentos de la conferencia, propuesta por Pakistan, con el proposito de que las enmiendas a los informes de las comisiones, presentados en la plenaria, fueron aprobadas por simple mayoria, y no por dos tercios de la votación.

Sin embargo, la propuesta paquistana fue aprobada, y a partir de ese momento tuvieron luz verde todas las otras enmiendas promovidas por los tercermundistas y por el bloque soviético.

En la sesión final anoche, la conferencia aprobó "la declaración de Vancouver sobre los asentamientos humanos" y tres resoluciones sobre cooperación internacional, así como una propuesta de que una comisión redacte un informe sobre las condiciones en que viven los palestinos en los territorios ocupados.

La conferencia apeló a la asamblea general que se reunirá el próximo otoño para que establezca un organismo especializado en asientos humanos, compuesto por 58 países a fin de canalizar a través de él la ayuda que requieren los más necesitados y contribuir a los esfuerzos que realizan para resolver los problemas promoviendo la cooperación internacional.

También recomendó el establecimiento de un secretariado general para la coordinación, dentro del sistema de las Naciones Unidas, de todos los esfuerzos relativos a los asentamientos humanos que actualmente se realizan a través de varios organismos y otros que van a crearse.

BUICK

Addison ON BAY LIMITED 964-3211
BAY ST. NORTE DE COLLEGE

Para la compra de su auto nuevo o usado, visítenos.

No solo le haremos el mejor negocio, sino después de venderle le daremos el mejor servicio y la financiación necesaria.

PREGUNTE POR ALBERTO PINTOS

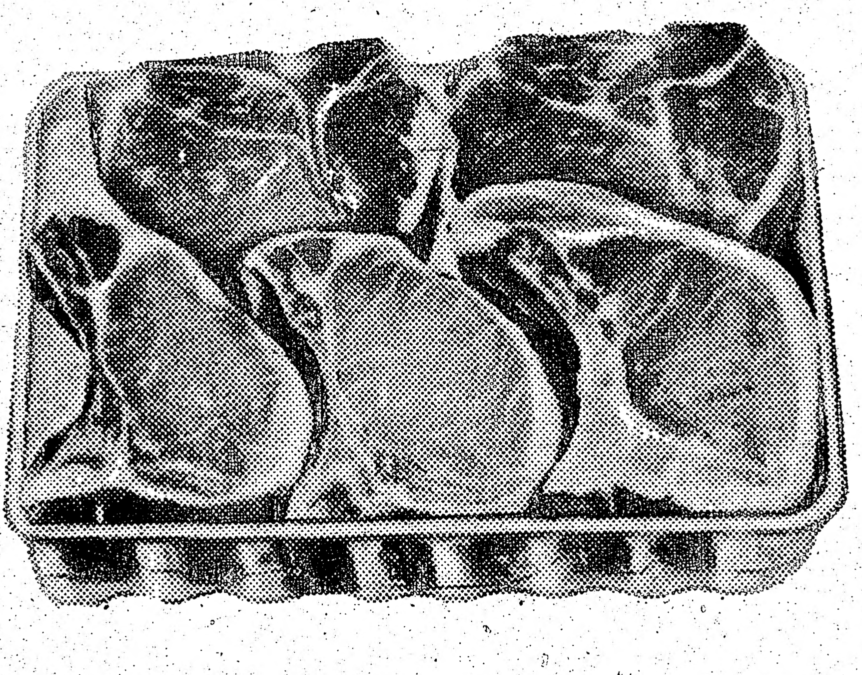
Pontiac

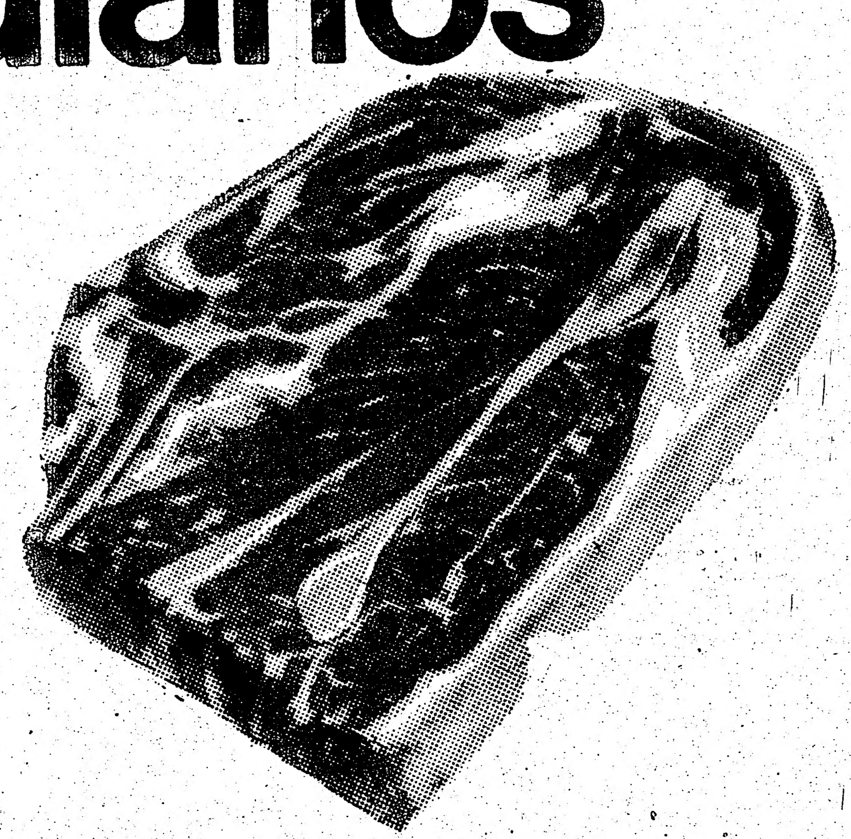
Cadillac

GMC TRUCK SERIES

la macelleria del popolo
(CARNICERIA DEL PUEBLO)

Carne directamente para usted sin intermediarios





Con nuestro sistema le aseguramos la carne de mejor calidad en una de las carnicería mas grandes de Norteamerica.

Poseemos matadero propio y los dueños han decidido vender directamente, sin intermediarios, carne de muy superior calidad a precios bajos.

La Macelleria Del Popolo Ltd.
(UNA CUADRA AL ESTE DE OLD WESTON RD)
1747 ST. CLAIR AVENUE WEST Tel. 656-0486
HABLAMOS ESPAÑOL

GERARD SHANKS

JUICIO

MONTREAL.- Un miembro Liberal de la Asamblea Nacional de Quebec, Gerard Shanks, deberá enfrentar un juicio por corrupción y falta de veracidad, de acuerdo a lo declarado por un juez de la corte de sesiones. Más tarde, el Juez Henri Masson dijo que la corona había remitido suficientes evidencias como para justificar un juicio.

Shanks, de 52 años, ha sido suspendido del partido Liberal mientras se aclare su situación. Los cargos alegan que recibió $1.750 del ex-planificador Roger Gagnon entre Enero de 1972 y Agosto de 1974 en las ciudades de Montreal y Quebec.

PRISION.

Toronto.- Robert Williams, de 28 años de edad, fue sentenciado a cuatro años y medio de cárcel por tres asaltos a mano armada, violación de domicilio; posesión de armas e incendio intencional en la cárcel de Brampton, hecho ocurrido el 9 de Febrero.

Williams inició el fuego al prender un colchón de poliester cerca de la cárcel liester cerca de la celda de confinamiento donde se hallaba alojado. Unos ocho prisioneros y guardiacárceles debieron ser atendidos en un hospital por las quemaduras recibidas.

Williams, que fue hallado inconsciente en la celda, fue rescatado por un guardia.

MIRABEL.

MONTREAL.- La Real Policía Montada de Canadá se halla envuelta en la investigación de todos o casi todos los contratos que tengan relación alguna con la construcción del aeropuerto más grande del país, el Mirabel.

Esta investigación se lleva a cabo desde hace varios meses debido a las sospechas emitidas por diferentes periódicos y se confirmó cuando a uno de los periódicos le fue negada la autorización para ver los contratos, que ascienden a la suma de 290 millones de dólares.

De acuerdo a una declaración de un empleado público y de la RCMP, los contratos no pueden verse debido al pedido de las autoridades que están investigando.

En los cuarteles nacionales de la RCMP en Ottawa, el Inspector General Jean Poirier confirmó que se le solicitó al Ministerio de Transporte que los contratos sean guardados bajo sello hasta que las autoridades tengan oportunidad de revisarlos antes de que se hagan públicos.

Mientras tanto, el Ministro Otto Lang declaró que es la primera vez que oye algo acerca de ese pedido.

El Mirabel, que ha sido dado en llamar el más sofisticado aeropuerto del mundo, está construído en un lote de terreno de 88 acres, a 34 millas del centro de Montreal y ha sido víctima de controversias desde el momento de su plan inicial.

Cuando el proyecto fue anunciado en 1969, iba a costarle a Ottawa $216 millones de dólares. Desde entonces, cerca de $525 millones de dólares de fondos federales han ido a parar al Mirabel y otros $89 millones han sido prestados por el gobierno provincial de Quebec para trabajos relacionados con el mismo.

El costo del terreno solamente fue de unos $150 millones; el costo de la planificación y construcción incluyendo los gastos administrativos, es del orden de los $300 millones.

ACCIDENTE.

TORONTO.- Un hombre de Mississauga falleció al tocar el pincel que estaba usando un cable conductor de electricidad.

La policía informó que Patrick Paul, de 22 años, de Northmount Ave. cayó desde una altura de 11 pies, desde el andamio en el que estaba trabajando.

EXPENSAS.

QUEBEC.- El Departamento de Educación de Quebec está investigando el caso de un presidente de concejo de una escuela de la ciudad de Montreal quien aparentemente exageró el importe de las expensas en más de $ 18.000 en los últimos 10 meses, incluyendo $7.309 por comidas.

El Ministro de Educación Jean Bienvenue dijo a la Asamblea Nacional que la cuenta aparece no solo "anormal a nivel administrativo, fiscal y escolar, sino también a nivel judicial". Un análisis de la cuenta muestra : $7.309 por comidas en restaurants; $7.810 por una tarjeta de crédito; $2,735 por hoteles y viajes; $450 por gastos de golf; $121 por flores y $17 por gastos de oficina.

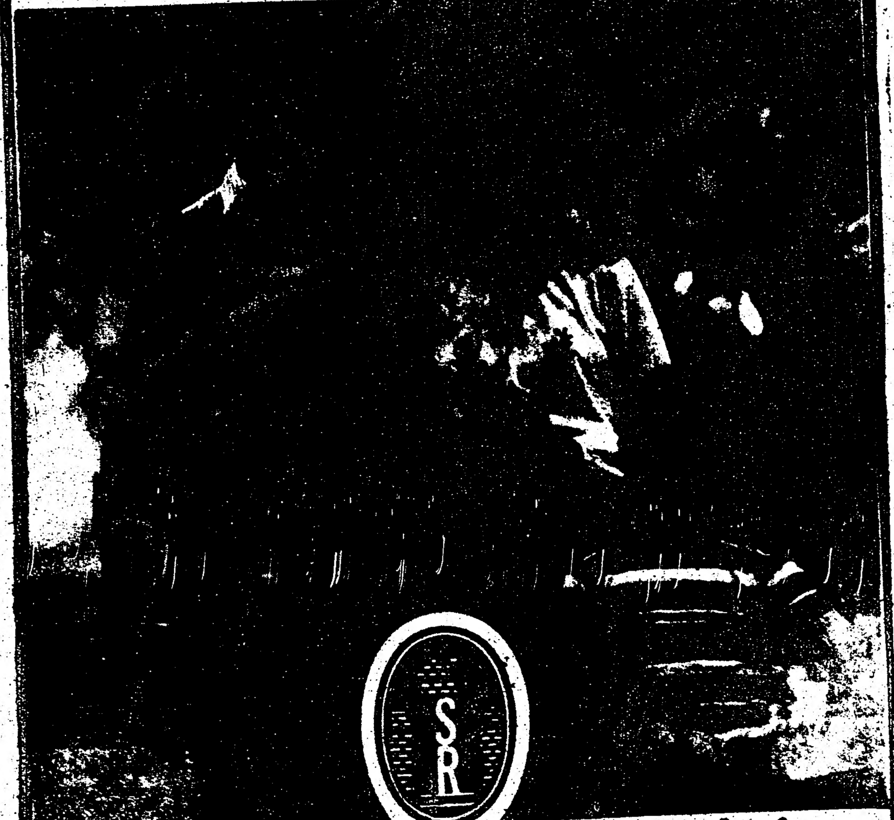
El departamento educacional investigará la cuenta del educador antes de presentarla al departamento de justicia para ver las posibles violaciones y fraudes en que ha incurrido.

GODIN
RESIDENCES
FUNERAIRES

El Propietario de la AGENCIA FUNERARIA que en los momentos de dolor asiste a la comunidad.

Residencias Funerarias
RICHARD GEORGES GODIN LIMITÉE
528, rue Rachel Est, Montréal
10540, rue Papineau, Montréal
Téléphone: 524-3571

SEGURIDAD Y PROTECCION FAMILIAR



para su seguridad y la de los suyos nosotros le ofrecemos todos los tipos de SEGUROS DE AUTOS, RESIDENCIALES, HACIENDAS, NEGOCIOS, PROTECCION DE HIPOTECAS, INCENDIO, ROBO, VIDA, PENSION POR VEJEZ, INVERSIONES. LLAME A LEON SCHAUMER AL TELEFONO 630-3096.

Planifique ahora para sus años de jubilacion.

Los años de jubilación aparecen rapidamente. Planifique por ellos ahora. Asegúrese que podrá afrontar aquellos pequeños extras que Ud. se merece. Un plan de Ahorros de Jubilación -amoldado a sus necesidades específicas- una forma muy efectiva de ahorrar para sus años de jubilación, porque le permite deducir una cantidad substancial de su Income Tax. Llámeme. Estaré contento de conversar con Ud. acerca de los Planes de Ahorros de Jubilación de Sun Life.

SR. CORNNEL V. POPESCO
3724 Chemin de la Côte-Vertu
Montreal, P.Q.
Tél. 334-2723

SunLife OF CANADA

lar, Lunes 14 de Junio de 1976

$121 por flores y $17 por gastos de oficina.

El departamento educacional investigará la cuenta del educador antes de presentarla al departamento de justicia para ver las posibles violaciones y fraudes en que ha incurrido.

AGENCIA
os momen-
a comuni-
as
IN LIMITÉE
Montréal
Montréal
571

s

. Planifique
tar aquellos
n de Ahorros
específicas-
sus años de
cantidad sub-
taré contento
s de Ahorros

rtu

El Presidente de Botswana, Sir Seretse Khama y su esposa Lady Khama, son recibidos por el Primer Ministro Pierre Trudeau a su llegada a Ottawa. El Presidente Khama presiona las conversaciones acerca de su país tratando de conseguir lo mejor para sus habitantes. Canadá ha brindado ayuda al estado africano desde 1968 por un valor aproximado a los $41 millones de dólares.

MEDIDA.

MONTREAL.- El Director de los Servicios de Salud del Comité Organizador de los Juegos Olímpicos de la ciudad de Montreal declaró que los deportistas varones tendrán a su disposición los preservativos que necesiten durante los Juegos. Se calcula en 16.000 la cantidad de deportistas y autoridades visitantes.

El Dr. George Letorneau no pudo confirmar una versión por la cual se supo que el Comité había hecho una compra de 6.000 preservativos, pero dijo :"Tenemos los suficientes para satisfacer la demanda;;.

En adición, las mujeres atletas, tendrán a su disposición toda clase de píldoras anticonceptivas, dijo el Dr. Letorneau.

AFORTUNADA.

TORONTO.- Los cargos de fraude contra Sheila Buro, de 32 años de edad, de Eglinton Ave. W, fueron deshechados porque la acusadora Mary Patterson, de 19 años, de Chilcott Ave., no se presentó a testificar.

La acusada, también conocida por el nombre de Mrs. Luna, leyó las palmas de las manos de la Sta. Patterson, cobrándole $25 y le dijo que tenía un daño y que debía volver con $300.

CAZADA.

TORONTO.- El propietario de una joyería de North York corrió y atrapó a una mujer por la calle y la detuvo hasta que llegó la policía, luego de que ésta le robara dos anillos de brillantes valuados en $4.975.

Sam Kirsh, propietario de la Joyería Kirsh Hall of Fame, de Wilson Ave. dijo a la policía que una empleada estaba mostrando anillos a una mujer joven cuando entró un hombre y con una pregunta la distrajo. Entonces la mujer escapó y Kirsh la corrió.

La mujer fue identificada como Judith Selbie, de 23 años de edad, de Pandridge Cr., North York.

PERPETUA.

TORONTO.- Un hombre de North York fue sentenciado a prisión perpetua por el asesinato de su esposa de 34 años de edad.

El hecho ocurrió mientras la señora dormía el día 17 de Julio del año pasado. Michael John Fullman, de 34 años, se presentó detenido a las autoridades poco después de haber matado a su esposa con un hacha que había comprado el día anterior.

Durante el juicio de ocho días ante la Suprema Corte de Ontario, se presentó la evidencia de que la señora Fullman había sido vista con otro hombre.

La defensa declaró que el hombre estaba mentalmente enfermo cuando ocurrió el hecho y que eso se debió a problemas financieros.

Fullman declaró que en un principio pensó en matar a su hijo de 12 años y en suicidarse, pero que no pudo hacerlo.

EXCEPCIONAL OFERTA!
Por sólo $17.00 al mes
este juego de sala es suyo.

SOFA-CAMA• SURTIDO DE ESTILOS Y COLORES
TELAS DE PRIMERA CALIDAD
APROVECHE ESTA OFERTA!
albion furniture
3433 Weston Rd
Finch West Mall
745-8652
1889 Albion Rd
678-0518
ABIERTO DE 9AM A 9 PM
SE HABLA ESPAÑOL

Directo de fabrica!

Productores de lindos gabinetes de cocina, tocadores y estantería.
DINARDO WOODWORK ltd.
58 COLVILLE RD.
Cerca a Lawrence y Kelle
245 4200 · 248 1779
789 7629

CLASES DE INGLES

ENROLESE AHORA PARA LAS CLASES QUE COMIENZAN
CLASES PEQUEÑAS DE 2 a 6 ESTUDIANTES
CUPO LIMITADO. CLASES DIURNAS O NOCTURNAS. CURSOS DE ESTUDIO EN SU CASA.
EN INGLES, FRANCES, ESPAÑOL, ETC.
TELEFONO: 961-2636
Linguistic Schools of Canada Inc. 30 Bloor St.W. #406

"Salgan de Argentina"

Torturaron a los 25 Exiliados

BUENOS AIRES, 12 de junio (AP).— Los 25 refugiados políticos extranjeros secuestrados ayer fueron liberados, algunos con heridas de torturas, y sus misteriosos captores les dieron un plazo de 48 horas para abandonar el país.

Uno de los raptados, que confesó estar "terriblemente asustado", dijo que hoy antes del alba los lanzaron de camiones en diversos puntos de los alrededores de Buenos Aires, desde donde debieron regresar por sus propios medios a los 2 hoteles de donde habían sido plagiados a punta de pistola en la madrugada de ayer.

Los refugiados, la mayoría chilenos, no explicaron sus planes respecto a la advertencia de los captores, ni dijeron si éstos formularon alguna amenaza para el caso de desobedecer.

Dijeron que durante el tiempo de cautiverio estuvieron con los ojos cubiertos e ignoran donde pasaron las últimas 24 horas.

Algunos tienen costillas rotas y casi todos heridas leves, que requirieron en varios casos atención médica. Funcionarios de las Naciones Unidas manifestaron que hubo torturas, pero ni ellos ni los liberados quisieron dar detalles. Otros estaban tan goleados que no podían hablar.

Robert Muller, representante aquí del alto comisionado de las Naciones Unidas para los refugiados, anticipó que se protestará enérgicamente ante el gobierno.

Mientras tanto, la policía dispuso severa vigilancia frente a 18 locales que albergan a refugiados bajo protección de la ONU.

Uno de los hoteles de donde fueron raptados los asilados está a 50 metros de una comisaría, y algunos de los liberados presentaron denuncia allí, pero dijeron que se les prestó poca atención.

Los plagiados en escala se produjeron la madrugada del viernes, en los alojamientos ubicados en sectores lindantes con los barrios céntricos de la metrópoli, en los que habitualmente se registra un denso transitar de vehículos y peatones, informó AFP.

La versión oficial del suceso indica que fue protagonizado por "numerosos hombres que portaban metralletas y pistolas, quienes ingresaron en los hoteles y obligaron a las 25 personas, todas de sexo masculino y 2 menores de edad, a acompañarlos en los vehículos que les esperaban en las inmediaciones y en los que partieron con rumbo desconocido".

"La acción de ese grupo, añade el informe, movió a las autoridades de las Naciones Unidas a dirigirse a sus colegas argentinas, las que informaron a un alto comisionado que se hallan abocadas al esclarecimiento de estas situaciones que también deploran.

El gobierno argentino —prosigue— informó que las investigaciones que se han iniciado con motivo de estos episodios continúan y ponen todo empeño para que se esclarezcan las circunstancias en que tuvieron lugar, habiendo informado también oficialmente que los mismos no respondieron a procedimiento irregular alguno de las fuerzas armadas, policiales o de seguridad".

La declaración, al especificar algunos otros detalles del secuestro generalizado, revela que "los exiliados adujeron haber sido objeto de malos tratos e intimidación durante su cautiverio y se encuentran actualmente recibiendo asistencia médica".

Además el alto comisionado expresa que "en estrecha relación con su sede central en Ginebra está tomando todas las medidas adecuadas al caso", estimándose que entre ellas figura la atención inmediata y personal de los problemas que pudieran presentárseles a los extranjeros que han sido objeto de este plagio.

El régimen del presidente Jorge Rafael Videla, instalado en el poder el pasado 24 de marzo, anunció extraoficialmente anoche —a través de sus voceros de prensa— que se preparaba un documento de repudio por este suceso que ha conmocionado a la enorme colonia de asilados políticos, refugiados extranjeros o simplemente ciudadanos que no son argentinos y residen en el país.

El día antes del secuestro otro grupo fuertemente armado robó en una de las oficinas que en Buenos Aires se dedican a la asistencia de los asilados los legajos de 2 mil de ellos, donde están sus respectivas ocupaciones laborales y sus domicilios.

El asalto tuvo por escenario la Comisión Católica Argentina de Inmigración, y hasta el momento no se conoce la filiación ideológica de sus autores, ni los móviles del hecho.

Según informes diplomáticos y confirmaciones de organismos oficiales, Argentina cobija en la actualidad a unos 10 mil refugiados políticos, en su mayoría procedentes de países limítrofes como Uruguay, Bolivia, Chile y Paraguay.

ESTAN OFENDIENDO A LA PATRIA

Mientras tanto, el teniente coronel Hugo Pascarelli afirmó que la "historia argentina no había contemplado jamás una lucha semejante a la que hoy enfrentamos", en una clara e indirecta alusión a la acción subversiva.

El militar expresó ese concepto durante una ceremonia realizada en la sede del regimiento uno de artillería, del cual es jefe, con motivo de conmemorar el sesquicentenario de su creación, acto al que asistió el presidente de la república, general Jorge Rafael Videla.

"Esa lucha, agregó, que no reconoce límites morales ni naturales, que se realiza más allá del bien y del mal, que excede del nivel humano aunque sean hombres los que la provocan y no ven o no quiere ver, no es simplemente ceguera sino la más grande ofensa a Dios y a la patria".

"Tengamos presente, dijo en otro pasaje de su alocución que los pueblos que olvidan sus tradiciones pierden la fuente inspiradora de sus actos y extravían sus destinos.

Ese destino, añadió, nos ha llevado hoy a vivir en el fuego, por ello tenemos que rechazar las resignaciones que nos vienen de nuestra carne de hombres, rechazar los desmayos para no convertirnos en espíritus cautivos.

Esta lucha de hoy, concluyó, reconocerá un solo límite, el límite de nuestra vida en la muerte".

Por otra parte la agencia EFE informó que es de ascendencia judía la mujer secuestrada por varios desconocidos en pleno centro de esta ciudad, quienes dejaron abandonada en la calle a su hija, de 19 meses.

En una carta abierta al presidente Jorge Videla, publicada ayer por el matutino "La Opinión", el médico Max Krawzky denunció la desaparición de su esposa, Rebeca Grichener, "por un grupo de personas disfrazadas al parecer con uniformes militares", quienes allanaron su vivienda y robaron 2 automóviles, dinero y joyas.

Los desconocidos escribieron en las paredes de la casa: "Judíos y zurdos, tiemblen. Volveremos. Comando Halcón".

Hace 8 días, otro médico, el ginecólogo Salvador Akerman, también de ascendencia judía, apareció muerto en un barrio de los alrededores de Buenos Aires.

A su vez los cadáveres calcinados presumiblemente de 2 hombres, ya que su estado de deterioro está avanzado, fueron encontrados en un descampado a casi 40 kilómetros al sur de aquí, informó hoy la policía.

París

El Asesinato de Torres Convirtió "La Carnicería en Gobierno": Debret

PARIS, 12 de junio (A.F.P.)— El reciente asesinato del ex presidente boliviano, Juan José Torres, "convirtió la 'carnicería' de Buenos Aires en un sistema de gobierno", afirmó hoy aquí el escritor socialista francés Regis Debray.

Este último, que estuvo preso en Bolivia desde 1967 hasta 1970, acusado de pertenecer a la guerrilla de Ernesto "Che" Guevara, escribió un artículo en el semanario parisiense "Le Nouvel Observateur", con el título de "Los que mataron a Torres".

Debray, quien fue liberado durante el gobierno de Juan José Torres, subrayó que la "Operación Fénix, concebida por los Estados Unidos para todo un Continente, tiene por objeto la eliminación física de la oposición, transformando en clandestina a la represión oficial".

El escritor francés expresó que los secuestros sustituyeron a las detenciones, las casas de tortura "confidenciales" a las prisiones y los vehículos anónimos a los de servicio.

APRENDA

Ingles

HANSA LANGUAGE CENTRE INC.
1260 Bay st. #500, Toronto, Ont. #964-3509 de 8am. a 5pm
1390 Sherbrooke, W., #43, Montreal, P.Q.
Tel. 843-5115 – 8am. a 5pm.

INTERPRETE
ESPAÑOL – INGLES
LEGITIMACION DE DOCUMENTOS
INFORMACIONES GENERALES
INMIGRACION, COMPRA-VENTA DE PROPIEDADES, ETC.

Horario: 9 a 12 am. y después de las 7 pm.
OLGA MALDONADO
486-1056

Sorprende la Destitución de un Magistrado Colombiano

Por GUILLERMO TRIBIN PIEDRAHITA
Corresponsal de E. F. E.

BOGOTA, 12 de junio.— Por primera vez en la historia judicial del país un magistrado de la Corte Suprema de Justicia fue destituido de su cargo después de comprobársele presiones "indecorosas e indebidas" en unos procesos por tráfico de estupefacientes.

El tribunal disciplinario de justicia, conocido aquí como la "supercorte", ordenó la destitución del ex presidente de la entidad y actual presidente de la sala penal de la corte, Humberto Barrera Dominguez.

Este, al conocer el fallo adverso del tribunal disciplinario, intentó disfrazar su salida de la alta corporación con la presentación de una renuncia, dijo Cesáreo Rocha, presidente del organismo que lo destituyó.

El tribunal disciplinario lo sancionó con pena de destitución por mala conducta, debido a que Barrera Dominguez "incumplió con sus deberes asignados e incurrió en faltas disciplinarias".

Aunque el documento respectivo no ha sido divulgado oficialmente, se conocieron hoy las causas de la destitución de Barrera Dominguez.

A los funcionarios de la rama jurisdiccional y del ministerio público les está prohibido "ejercer directa o indirectamente actividades incompatibles con el decoro del cargo y que atentan contra su dignidad". Y en el caso del magistrado se comprobó la violación de esos principios.

Barrera Dominguez pertenecía a la Corte Suprema de Justicia desde hacía 17 años.

"La medida busca rescatar el fuero de la dignidad, por el cual luchan el gobierno y el país", dijo el presidente de la "supercorte", Cesáreo Rocha.

El negocio investigativo contra el magistrado destituido comenzó cuando la Procuraduría General de la Nación, por intermedio de su procurador delegado para la vigilancia judicial, Victor J. Camacho Montañez, lo promovió ante el tribunal disciplinario, el año pasado.

La investigación, informó Cesáreo Rocha, culminó con la destitución del magistrado, a raíz de unas acusaciones que se comprobaron, consistentes en que el magistrado Barrera Dominguez presionó "indecorosa e indebidamente" a unos magistrados del Tribunal Superior de Bogotá.

Sorprende en Ecuador el Relevo de un Ministro

QUITO (UPI).— Los medios políticos y periodísticos están sorprendidos ante el anuncio de que el ministro de Gobierno, coronel Richelieu Levoyer, fue relevado de sus funciones pocas horas después de que ratificó que el plan para el retorno al estado de derecho se cumplirá inexorablemente, pese a las críticas.

Los diarios coincidieron ayer en calificar de inesperada la decisión del consejo supremo de gobierno, que tras anunciar el relevo de Levoyer designó en su remplazo al coronel Bolívar Jarrin, que se desempeñó como secretario nacional de Información.

Tanto el consejo supremo de gobierno como el coronel Levoyer, éste último a través del subsecretario de gobierno, Juan Cueva, señalaron que el cambio de funciones decretada es normal dentro de las fuerzas armadas.

Levoyer fue designado agregado militar en Washington.

El coronel Levoyer recibió a los periodistas anteayer por la tarde y seis horas después se anunció que había sido relevado.

Levoyer tuvo un papel destacado en el actual gobierno militar, iniciado el 11 de enero tras la renuncia del general Guillermo Rodríguez Lara, ya que le correspondió dirigir el diálogo con grupos representativos del país, como un primer paso hacia el retorno a la constitucionalidad.

El primero de junio, Levoyer anunció un plan de cuatro fases, que contempla un referéndum para aprobar una constitución, con miras a concretar el retorno al estado de derecho.

ALLIANCE
Compañia de Seguros
8590 BOUL LONGELIER
MONTREAL
Aldo H. Sopena
(Latino al servicio de la Comunidad)
vida•ahorro
protección
jubilación
Of. 325-4151 | Res. 384-8107

Destitución ado Colombiano

A los funcionarios de la rama jurisdiccional y del ministerio público les está prohibido "ejercer directa o indirectamente actividades incompatibles con el decoro del cargo y que atentan contra su dignidad". Y en el caso del magistrado se comprobó la violación de esos principios.

Barrera Domínguez pertenecía a la Corte Suprema de Justicia desde hacía 17 años.

"La medida busca rescatar el fuero de la dignidad, por el cual luchan el gobierno y el país", dijo el presidente de la "supercorte", Cesáreo Rocha.

El negocio investigativo contra el magistrado destituido comenzó cuando la Procuraduría General de la Nación, por intermedio de su procurador delegado para la vigilancia judicial, Víctor J. Camacho Montañez, lo promovió ante el tribunal disciplinario, el año pasado.

La investigación, informó Cesáreo Rocha, culminó con la destitución del magistrado, a raíz de unas acusaciones que se comprobaron, consistentes en que el magistrado Barrera Domínguez presionó "indecorosa e indebidamente" a unos magistrados del Tribunal Superior de Bogotá.

en Ecuador el un Ministro

os políticos y periodísticos están o de que el ministro de Gobierno, fue relevado de sus funciones ratificó que el plan para el retorno plirá inexorablemente, pese a las

yer en calificar de inesperada la o de gobierno, que tras anunciar en su remplazo al coronel Bolívar omo secretario nacional de Infor-

o de gobierno como el coronel s del subsecretario de gobierno, l cambio de funciones decretada as armadas.
egado militar en Washington.
a los periodistas anteayer por la anunció que había sido relevado.
destacado en el actual gobierno nero tras la renuncia del general ya que le correspondió dirigir el ntativos del país, como un primer nstitucionalidad.
oyer anunció un plan de cuatro feréndum para aprobar una cons- retar el retorno al estado de de-

LLIANCE
ompañia de Seguros
90 BOUL LONGELIER
MONTREAL
Aldo H. Sopena
(Latino al servicio
de la Comunidad)
uhorro
ección
ación
Res.
384-8107

Gestionan Mayor Celeridad Para Aprobar Nuevas Leyes

Las Reformas Irán de las Cortes al Referéndum en que España Dirá la Ultima Palabra en Octubre

MADRID, Jun. 12, AP, UPI y AFP.- En un esfuerzo por imponerse a la cada vez mayor resistencia derechista contra la democratización del país, el gobierno instó hoy a un comité parlamentario a acelerar el debate acerca de cambios en el Código Penal que permitan la existencia legal de los Partidos Políticos.

El gobierno ganó el miércoles una votación crucial que legalizaría los partidos políticos en España por primera vez desde hace casi 40 años. Pero, poco después perdió un intento de reformar el Código Penal para liberalizar las Leyes que gobiernan las actividades partidistas.

Ayer, el Comité de Leyes Fundamentales del Consejo Nacional del Movimiento, de orientación derechista, propinó otro revés al gobierno al rehusarse a debatir una propuesta para el establecimiento de un parlamento bicamaral en reemplazo de las Cortes unicamarales creadas por el extinto general Francisco Franco en 1942. El próximo paso sería nombrar un nuevo comité para el estudio de la cuestión.

Entretanto, el gobierno del primer ministro Carlos Arias Navarro, siguiendo -según se afirma- instrucciones específicas del rey Juan Carlos, instó al Comité de Justicia del Parlamento a concluir sus debates sobre una revisión del Código Penal antes del 25 de junio. El Gobierno desearía presentar el plan ante el pleno de las Cortes antes de julio. Fuentes gubernamentales pronosticaron que la reforma será aprobada.

El gobierno presentará en octubre próximo las reformas al pueblo en un referéndum. Los ministros deberán considerar antes los juicios del Movimiento Nacional, pero no están obligados a aceptarlos.

Algunos ataques contra las reformas ocurrieron durante la reunión del citado comité de Leyes Fundamentales del Consejo Nacional, de 110 bancas del Movimiento, su cuerpo directivo.

La acción de la comisión provocó la suspensión de una reunión plenaria que será celebrada el martes próximo. El Consejo completo tendrá que votar eventualmente sobre la reforma.

La comisión aprobó también un proyecto sobre la nueva sucesión real, pero impuso una enmienda que exige a los futuros monarcas españoles jurar lealtad a los principios del Movimiento Nacional. Una ley de suceción será incluida entre los puntos del referéndum.

Los principios del Movimiento califican específicamente de ilegales a los partidos políticos y proclaman a la religión católica como "la verdadera e inseprable fe de la conciencia nacional".

Algunos miembros de la comisión señalaron que las Cortes y las reformas liquidarán al Movimiento. El diputado Joaquín Gias Jove aseguró a la reunión que las propuestas tendrían una destructiva influencia sobre los valores esenciales del Estado fundado el 18 de julio de 1936 en la revuelta de las fuerzas nacionalistas encabezadas por Franco.

Irak Busca Guerrear vs. Israel

NICOSIA, Chipre, 12 de junio (AP).— Irak demandó hoy que se permita a sus tropas entrar en Siria para enfrentar a los israelíes en las colinas de Golán, informó la agencia noticiosa iraquesa.

Se dijo que Irak concentró tropas frente a la frontera Siria a principios de esta semana, suscitando el consiguiente desplazamiento sirio. Las dos naciones han disputado recientemente sobre precios del petróleo y el uso de las aguas del río Eufrates.

4 Muertos en una Emboscada

BOGOTA.— Cuatro muertos, un suboficial y tres guerrilleros, se registraron en una emboscada tendida a una patrulla militar en el noreste del país, se informó oficialmente.

Otros dos soldados resultaron heridos.

Un lacónico comunicado de la quinta brigada del ejército, con sede en Bucaramanga, señaló que una patrulla fue emboscada hoy en las estribaciones, de la serranía de San Lucas, departamento de Santander, a 350 Km. de Bogotá.

Darán Visa a Andrei Amalrik

MOSCU.— El historiador Andrei Amalrik, opositor del gobierno, ha recibido notificación de que se le dará visa para salir de la Unión Soviética, informó hoy su esposa.

La señora Gruzel Amalrik dijo que había recibido una notificación para que se presente a la oficina de emigración para completar las formalidades para su visa y la de su esposo.

Nuevo Método Anticonceptivo

MILAN, (Italia).— Un nuevo método anticonceptivo, de carácter revolucionario —en cuanto reúne los efectos de la "píldora" tradicional con la de los métodos de carácter vaginal y tiene una duración de un año—, ha sido propuesta por el científico uruguayo Alejandro Zaffaroni, en el curso de un coloquio, sobre el uso de fármacos, en Milán. Ha llegado a la nueva fórmula estudiando los efectos colaterales sistemáticos de la "píldora" normal. Como alternativa, propone una pequeña cápsula de plástico flexible y forma de "T", que el ginecólogo debe colocar en el útero.

Matan Estudiantes en Guatemala

GUATEMALA.— Jorge Abraham Castellanos y Heriberto Luna, de 29 y 25 años respectivamente, estudiantes ambos de derecho en la Universidad Nacional de Guatemala, fueron muertos en las últimas horas de anoche, en la periferia sur-occidental de la capital.

Los dos universitarios, a quienes se supone perseguidos por cinco desconocidos a bordo de un automóvil, viajaban en una sola moto, cuando fueron blanco de los disparos de escopeta.

No Habrá paz en España si hay Presos Políticos

France Presse

MADRID, 12 de junio.— España no podrá encontrar "un régimen pacífico y moderno mientras haya presos políticos. La amnistía tiene que ser sin excepciones", declaró hoy aquí el abogado Antonio García Trevijano.

García Trevijano es uno de los fundadores de "Coordinación Democrática" y salió hoy en libertad de la prisión de Carabanchel de Madrid donde se hallaba detenido desde el pasado 29 de marzo.

Trevijano en una conferencia de prensa, en la que también se encontraba Marcelino Camacho, dirigentes de comisiones obreras ante la posibilidad de un referéndum próximo, dijo, que "sólo podía hablar en nombre del grupo independiente, cuya actitud —señaló— sería coincidente con la mostrada por Alvarez Miranda.

Aumentarán en Venezuela los Precios del Crudo

CARACAS, 12 de junio. (AFP)—Venezuela subirá los precios de sus crudos medianos el próximo mes, anunció hoy aquí el Ministerio de Minas e Hidrocarburos.

El despacho, sin embargo, no indicó el monto del alza, pero recordó que está de acuerdo con los lineamientos de la Organización de Países Exportadores de Petróleo, que permite subir determinados tipos de hidrocarburos mientras que mantiene regulados los livianos en 11.51 dólares por barril, en relación al árabe ligero.

El ministerio señaló que las alzas se deberán al mejoramiento experimentado en la demanda en los crudos medianos y combustibles residuales, que son los principales productos de exportación de este país.

Santiago, Chile

Cinco Eminentes Juristas Acusan al Gobierno de "Abuso de Poder"

- Hicieron circular su trabajo en el seno de las reuniones de la OEA
- Los personajes son ahora víctimas de una campaña de calumnias.

SANTIAGO (Chile), 12 de junio (UPI).— Cinco juristas que entregaron una declaración sobre los derechos humanos, en la que acusaron al gobierno militar de supuesto "abuso de poder", anunciaron hoy que se querellarán, para responder a una campaña calumniosa que, según dicen, se ha iniciado en contra de ellos.

Los juristas, entre los que se cuentan ex ministros y ex diplomáticos chilenos, miembros de la Democracia Cristiana y del Partido Izquierda Radical, afirmaron que su documento, hecho circular en la sede de la VI Asamblea de la Organización de Estados Americanos (OEA), es un estudio "estrictamente jurídico", que no contiene palabras ofensivas para nadie.

Agregaron, que "todo lo dicho se apoya en pruebas, que estamos dispuestos hacer valer ante la Comisión de Derechos Humanos de la OEA y el propio gobierno chileno".

La "campaña calumniosa desencadenada en contra nuestra, será contestada mediante los recursos que nos dan las leyes", advirtieron.

Al mismo tiempo, los juristas enviaron una carta al presidente de la Corte Suprema, José M. Eyzaguirre, en la que formularán algunos alcances, frente a un comunicado que emitió la Corte, contestando al mismo documento.

Los autores de la nota acusaron al Tribunal, de "abandonar voluntariamente" su derecho a tramitar los recursos de Habeas Corpus, pero la Corte respondió, que su actuación ha sido correcta y encuadrada a las disposiciones del estado de sitio que rige en el país.

En su réplica, los juristas aseguran que la doctrina de la Corte Suprema, "ha conducido al vicio que se señala en nuestro documento, de utilizar el estado de sitio como castigo, sustituyendo las facultades de los tribunales".

"Vuestra Excelencia podrá advertir que, con relación al estado de sitio, nuestra crítica ataca el hecho de que contra la Constitución y los principios fundamentales, el estado de sitio se ha convertido en una situación permanente e indefinida".

La larga nota de cuatro carillas, recuerda también el caso de 119 chilenos que, según publicaciones de Argentina y Brasil, habrían desaparecido en el extranjero y señala que la Corte rechazó un pedido, para que un magistrado especial investigara lo ocurrido.

Según la carta, Eyzaguirre estimó indispensable la designación de ese magistrado, pero "hasta hoy, no se ha logrado saber la suerte de la mayoría de esos 119 chilenos".

Los juristas son Eugenio Velasco Letelier, Jaime Castillo Velasco, Héctor Valenzuela Valderrama, Andrés Aylwin Azocar y Fernando Guzmán Zanartu.

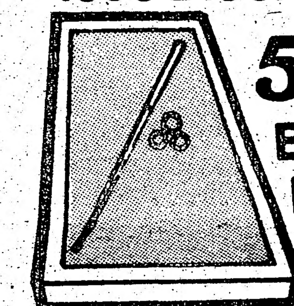
Otra vez fue Devaluado el Peso Chileno

SANTIAGO, 12 de junio. (AFP) — El Banco Central de Chile reveló hoy que el peso fue deváluado por decimasexta vez en lo que va del año.

El instituto emisor reajustó el precio del dólar de 13.30 a 13.70 pesos en sus dos áreas, de importación-exportación y turismo.

La decimaquinta devaluación se produjo el 2 de junio pasado.

BUENOS AIRES, 12 de junio. — El Ministro de Economía, José A. Martínez de Hoz, últimó hoy sus preparativos para viajar el lunes a Washington donde, según dijeron fuentes calificadas, apelará al crédito "Stand By", con el Fondo Monetario Internacional (FMI) para recuperar la deteriorada economía del país.
eta-oi- ns- hrdlu-

BILLAR DUE ASSI
1090 Bloor St.W. Hablamos español

531-9633
BILLARES
MESAS DE FUTBOLIN
VENTA DE SABROSOS
HELADOS

RESTAURANTE
El Rincon de Colombia
1201 RACHEL E. MONTREAL TEL. 522 3276
Platos típicos: Frijoles, Mondongo, Chorizo, Morcilla, Sancocho, Chuletas, Empanadas, Tamales, Mazamorra con bocadillo.

Abierto de Martes a Viernes de 8 am a 12 pm. Sábado de 1pm a 6 am.
Domingo y Lunes de 1 pm a 12 pm.

f.m. santos

F.M. SANTOS REAL ESTATE LTD.
1177 Dundas Street West • Toronto, Ontario,
M6J 1X3 • Phone 533-3551-2

Casa de ladrillos sola en lote grande. 9 habitaciones. Dundas y Gladstone.
Precio : $ 74.000 Llamar a Faustino Gomez.

En Dovercourt, casa renovada completamente. Da de renta al año $ 9.600.
Precio : $ 75.000 Llamar a Faustino Gomez.

Casa sola de ladrillo, lote de 25 x 130. 9 habitaciones, garage. $ 10.000 de adelanto.
Llamar a Faustino Gomez

College y Ossington. 8 cuartos en dos pisos. Separada a ambos lados, garage doble, buenas condiciones. $ 8.000 de entrada, 1 hipoteca abierta para el balance al 11%.
Llamar a Faustino Gomez.

Los Militares Destituyeron a Bordaberry y Subió Demichelli

Sigue de la primera plana

No hubo pesar por la caída de Bordaberry —destituído dos horas después de que el ejército anunció por una cadena nacional de televisión y radio que los comandos le habían "perdido la confianza"—, pero tampoco hubo vítores ni para los generales, ni para el gobernante provisional.

Esta capital vivió normalmente la jornada sabatina. Por la noche había las acostumbradas "colas" ante cines y teatros, y los montevideanos colmaban las cafeterías y desfilaban ante los escaparates de los comercios.

Sólo en algunas esquinas céntricas, la presencia de unidades mecanizadas de las fuerzas de seguridad —soldados y policías que bostezaban y charlaban— indicaba que "algo" había pasado aquí.

Y en tanto Demichelli, de 80 años, se instalaba en el poder formal, Bordaberry, su esposa Josefina Herrán y sus nueve hijos, hacían las maletas en la residencia presidencial de El Prado, y se preparaban para un viaje y una "larga estancia" en la finca familiar de "El Baqueano", en la provincia de Durazno, en el centro del país, a 150 kilómetros de esta capital.

"PLENA LIBERTAD" AL EX PRESIDENTE

Voceros del ejército dijeron: "El señor Bordaberry tiene plena libertad de movimientos... Se le ha asignado una escolta para garantizar su integridad física".

Esta noche, Bordaberry, acaudalado ganadero de 48 años que inició su carrera política hace 18 años, conversaba "sereno y tranquilo" en El Prado con sus amigos Federico Soneira, ministro de Vivienda, y Alvaro Pacheco Sere, ex secretario general de la Presidencia.

Precisamente los mismos portavoces informaron que Soneiro y el ministro de Industira y Energía, Adolfo Cardoso, considerados los miembros del gabinete "más identificados" con Bordaberry, serán "relevados en un futuro próximo".

Tal fue el epílogo del llamado "gobierno cívico-militar" puesto en marcha hace tres años por Bordaberry y los comandos del ejército, y que, con el pretexto de combatir a la guerrilla "tupamara", condujo al sistema a clausurar el Congreso, suspender los partidos políticos, "cancelar" las libertades civiles, imponer la censura de prensa e intervenir los sindicatos, otrora poderosos y combativos.

La crisis se anunciaba desde fines del añ opasado, y llegó a su culminación luego que anoche el ejército, por decisión propia, ordenó a los medios informativos que no mencionaran el nombre de Bordaberry ni difundieran noticia alguna que no hubiera sido revisada previamente por los censores militares.

Anoche también, los generales confirmaron que el sucesor inmediato sería Demichelli, convocaron a llamado Consejo de Estado para una junta esta tarde y ordenaron a personal administrativo de la entidad que estuviese preparado para levantar actas. Asimismo, se previno a radio y TV que preparasen una cadena nacional.

A las seis de la tarde (15 horas en México), los medios electrónicos difundieron un comunicado militar en el que se informaba al país que el ejército "retiraba su confianza y apoyo" a Bordaberry.

Y dos horas más tarde, en una ceremonia de pocos minutos desprovista de toda emoción, se hacía cargo de la jefatura del Estado el jurista Demichelli, que, ya en Palacio, declaró:

"DESEO SUERTE PARA TODOS", DEMICHELLI

"Deseo mucha suerte para todos, mucha suerte para el país; fundamentalmente mucha suerte para el país.

"Ya he firmado dos o tres actas institucionales, después diremos sobre la fecha de publicación y su contenido".

Poco después del "mensaje al país", la Presidencia de la República distribuyó un brevisimo boletin en el que se "informa" que Bordaberry "entendió" que debia ser relevado "por motivos de conveniencia general".

Más tarde se difundió el acta oficial de la toma de posesión de Demichelli, firmada por éste y por los comandantes en jefe del Ejército, teniente general Julio C. Vadora; de la Armada, vicealmirante Víctor González Ibargoyen, y de la Fuerza Aérea brigadier Dante Paladino.

Este es el texto integro del boletín:

"En Montevideo, a 12 de junio de 1976, reunidos en la casa de gobierno los señores comandantes en jefe y los señores ministros del Interior y Defensa Nacional, se comprueba e instrumenta el hecho de que el señor Juan María Bordaberry ha expresado, en nota del día de la fecha, que por motivos de conveniencia general entiende que las fuerzas armadas deben arbitrar las providencias necesarias para el mejor cumplimiento del programa político trazado por el actual proceso cívico militar que se inició el 28 de junio de 1973.

"Por tal motivo, comparece el ciudadano Alberto Demichelli quien, impuesto de la situación mencionada, toma el cargo de Presidente de la República con todas las atribuciones y obligaciones del mismo, de acuerdo con lo preceptuado por los decretos constitucionales".

PERMANECIO 5 AÑOS EN LA PRESIDENCIA

Bordaberry, quien sucedió a Jorge Pacheco Areco, tomó posesión en 1971; su mandato habría expirado en 1977. Pero su destitución era un secreto a voces.

Y su caída, de tan esperada, no produjo emoción ni comentarios.

En Brasilia, la cancillería se negó a formular opinión alguna; un vocero militar dijo:

"Cada vez que hay golpes de Estado en países vecinos, se toman precauciones en la frontera. Esta vez no se adoptó ninguna medida para reforzar la seguridad".

Tampoco hubo comentarios oficiales ni privados en Argentina; los diarios bonaerenses lanzaron a la calle ediciones extraordinarias en que informaban del hecho, pero sin publicar opiniones.

El acta del "relevo" presidencial fue difundida esta noche por radio y televisión dos veces; los comandos militares reiteraron que por el momento no se aceptó la renuncia de ningún ministro del gabinete.

Todo era normalidad y paz en esta capital: el aeropuerto internacional funcionaba como siempre; las comunicaciones internas y con el exterior no tenían fallas ni retrasos.

Y en algunas esquinas céntricas, contando las horas, los hombres de uniforme, con la metralleta apoyada en el yip, bostezaban en espera del relevo.

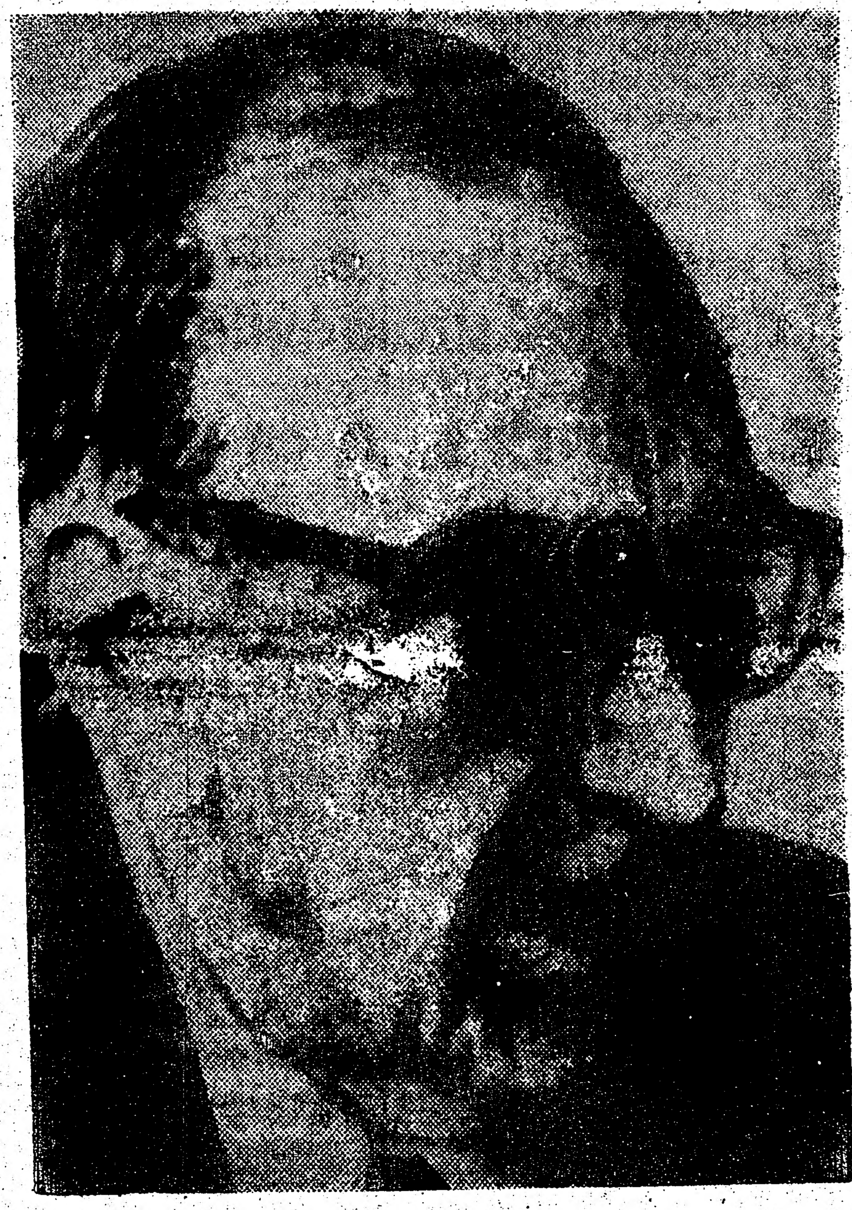
Demichelli, ex Capitán, Abogado y Antizquierdista

- ★ Ministro del Dictador Terra
- ★ Importante en el Golpe de 33
- ★ Su Proyecto Electoral

MONTEVIDEO, 12 de junio. (Latín y AFP)—Alberto Demichelli, quien a punto de cumplir 80 años asumió hoy la presidencia de Uruguay, culmina así una larga actuación pública que inició en 1925 como fiscal militar.

Abogado y capitán retirado del ejército, Demichelli ejercía hasta hoy la vicepresidencia y la presidencia del Consejo de Estado, organismo de 25 miembros creado por el destituido Presidente Juan María Bordaberry, para sustituir al parlamento disuelto en junio de 1973.

Envejecido, con la salud delicada y dificultades para caminar, Demichelli mantiene idénticas actitudes ideológicas que cuando fue ministro del Interior, hace más de 40 años, en la dictadura de Gabriel Terra. Este es el cargo por el que más se le recuerda.



ALBERTO Demichelli, de 80 años de edad

En ese tiempo, 1929, el país estaba en difícil situación económica por la crisis mundial y agitado por enfrentamientos políticos internos. Demichelli, como ministro del Interior, reprimió a la izquierda de ese entonces, en especial al dominante batllismo colorado (nombrado así por don José Batlle y Ordóñez), estatizante y socializante.

Fuerte jurista en derecho constitucional y administrativo, fue importante colaborador en el golpe de Estado de 1933 que reformó la Constitución y entregó el Senado de la República por partes iguales, quince y quince, a las fuerzas conservadoras de los tradicionales partidos Colorado y Blanco.

Demichelli recibió educación militar a partir de 1910, pero se retiró con el grado de capitán del ejército en 1936, cuando ya se había graduado de abogado, profesión que ejerció hasta 1962, cuando se jubiló.

Después de ejercer el cargo de ministro del Interior, desapareció casi de la política desde una nueva reforma en 1942 que restituyó al poder al batllismo.

LO LLAMO BORDABERRY

Fue llamado por el Presidente Juan María Bordaberry para integrar el Consejo de Estado de 25 notables, que sustituyó al Congreso en junio de 1973.

El 28 de junio de 1974 asumió la presidencia de dicho Consejo y la vicepresidencia de la república por muerte de su antecesor, Martín Etchegoyen.

En julio del mismo 1974 Demichelli presentó un anteproyecto de reforma constitucional, cuya principal novedad era, junto a un Senado político partidario, el voto calificado para una cámara de diputados elegido por "tres partes iguales" entre el trabajo, el capital y la cultura.

Este proyecto quedó estancado pero se considera que ahora tiene posibilidades de éxito. Paradójicamente, este proyecto tiene más puntos de aproximación con las ideas del depuesto Presidente Bordaberry que con los militares.

Las diferencias entre Bordaberry y los militares, en cuanto a la futura estructura política del país, ocasionaron el alejamiento del Presidente.

TRES DIAS PRESIDENTE

En ocasión del reciente viaje de Bordaberry a Bolivia, Demichelli ejerció la primera magistratura uruguaya durante los tres días que duró la ausencia del primer mandatario.

Fue esa la única vez que Bordaberry delegó el mando durante sus viajes al exterior, que sumaron media docena.

Demichelli caracterizó su gestión como presidente del Consejo de Estado por una actitud sobria, despojada de gestos espectaculares.

Además de ser ministro del Interior y de Instrucción Pública, bajo Gabriel Terra, Demichelli fue parlamentario en varios periodos e incursionó en el periodismo ejerciendo la dirección de los desaparecidos diarios El Pueblo y Uruguay.

Está casado con Sofía Alvarez Vignoli, notable abogada, tiene dos hijos y ocho nietos.

Demichelli es autor de muchas obras de derecho público, incluyendo un tratado sobre "Formación Nacional Argentina" que se usa como texto en la Facultad de Derecho de ese país.

Leather King
ZAPATOS A MEDIDA
Zapatería importada de España
Italia, Suiza. Además variado surtido en abrigos de cuero.
668 YONGE ST TORONTO, ONT. 961-1493

Restaurante
au petit chaudron
Especialidades Latinas
Lo invitamos a disfrutar de nuestra mesa Latinoamericana
Abierto de Lunes a Sábados de 10 a 12.
2115 Rachel Est Montreal.
524 0509

SRA. TERESA
ESPIRITUALISTA – LECTORA DE MANOS – CONSEJERA –
No existe problema que no pueda resolver. Le dirá de como mantener su trabajo cuando ha fracasado y como tener éxito. Le dirá acerca de sus problemas y que hacer con ellos. También de como eliminar experiencias infelices del pasado. Le dirá de como mantener su mente limpia de preocupaciones y malos temores. Ella se ha dedicado su vida entera a este trabajo.
1333 DUPONT ST. 536-3314

PINTURAS C.I.L.,
ARTICULOS PARA EL HOGAR,
REGALOS, HERRAMIENTAS,
PLOMERIA,
ARTICULOS ELECTRICOS
Y MATERIALES
PARA CONSTRUCCION
S. JOSE HOME HARDWARE LTD
556 College Street
Home Hardware Stores ...TRY US AND SEE!
923-7128
& 923-6122
Se habla español

HOUSE OF SPICE
PRODUCTOS SUDAMERICANOS
TAMALES–TORTILLAS–TACOS y toda la gran variedad de productos centroamericanos y sudamericanos. TODOS LOS PRODUCTOS DE MEXICO Y LATINOAMERICA.
Además nosotros tenemos en nuestro almacén: Tamalina, Masa Harina, Harina de Platano, Arroz, Pan Harina, Areparina, Morocho, Conchas, Maíz de Tostar, Mote, Mazamorra, Achiote, Ajo molido, Ají, Panela, Orégano, Manzanilla, Canela.
190 AUGUSTA AVE. 363-8544
Traiga este aviso y recibirá $0.50 de descuento en compra mayor de $5

"La Fuerza Armada no Quiere Compartir la Responsabilidad de Suprimir Partidos"

☆ Tampoco el Derecho al Voto, Declaran

☆ Se Oponen a una Nueva Constitución

☆ Por eso Retiran su Apoyo a Bordaberry

MONTEVIDEO, 12 de junio. (AFP)—Las fuerzas armadas explicaron hoy que derrocaron al ex Presidente Juan María Bordaberry porque la filosofía política de éste "disiente profundamente con nuestras más caras tradiciones democráticas".

Los comandos militares emitieron esta tarde un comunicado en el que informan que "las fuerzas armadas no quieren compartir la responsabilidad histórica de suprimir" los partidos políticos, el derecho al voto y se oponen a la promulgación de una nueva Constitución contraria a la democracia.

En las negociaciones que comenzaron hace meses, Bordaberry había propuesto esos puntos a los generales.

El comunicado, difundido esta tarde por una cadena nacional de radio y TV fue, de hecho, la "sentencia de muerte" del gobierno de Bordaberry. Este es el texto íntegro del documento:

"La tarea de reconstrucción nacional que iniciaron las fuerzas conjuntas, conjuntamente con el Poder Ejecutivo en el mes de febrero de 1973, llevaba implícita la adopción de una línea de conducción política del país que asegurara, en el futuro mediato, la obtención de los objetivos de restauración de valores, esencialmente morales, que permitieron al pueblo oriental la marcha firme y segura en procura del bienestar nacional.

"Con la finalidad de determinar esa línea de conducción política, los mandos militares han mantenido un permanente cambio de ideas con el titular del Poder Ejecutivo.

"En ese sentido fue preocupación de las fuerzas armadas el encontrar una solución que colmara la expectativa nacional, respetando las profundas convicciones democráticas de nuestra ciudadanía, producto de su madurez de pensamiento político".

PROFUNDAS DISCREPANCIAS

"En ese cambio de ideas surgen profundas discrepancias en los principios sustentados por cada una de las partes, lo que hace irreconciliables ambas posiciones.

"Esas discrepancias se materializan:

"1) En que el Presidente de la República no acepta el futuro funcionamiento de los partidos políticos tradicionales. Entiende que éstos no tienen cabida en el Uruguay del futuro.

"Propone en sustitución de la vigencia de ellos, la promoción y desarrollo de corrientes de opinión que en definitiva vendrían a ocupar el vacío dejado por aquéllos.

"En cambio, las fuerzas armadas no quieren compartir el compromiso y la responsabilidad histórica de suprimir los partidos políticos tradicionales.

"2) El señor Presidente de la República no acepta el pronunciamiento popular a través del voto, porque considera que esa práctica en las democracias actuales es algo superado, argumentando que el voto solamente se debe requerir a la ciudadanía a través de referéndums plebiscitos sobre puntos o tomas específicas que el Poder Ejecutivo considere convenientes.

"En contraposición a esto, las fuerzas armadas sostienen que la soberanía está radicada en la nación y que, entre otras, una forma auténtica de expresión de esa soberanía es el voto popular.

"3) El señor Presidente de la República intenta responsabilizar a los partidos políticos del menoscabo moral y material de la nación y no a los hombres que fueron directamente responsables del mismo, para satisfacer sus apetitos de poder.

EVITAR MAS DESVIACIONES

"Las fuerzas armadas, por el contrario, entienden que no deben trasladarse al sistema la responsabilidad de errores y desviaciones personales, sino que, en vez, deben administrarse las medidas que impiden que esas influencias negativas continúen en el futuro.

"4) El señor Presidente de la República quiere imponer la inmediata promulgación de una constitución que recogería sus conceptos estructurales que disienten profundamente con nuestras más caras tradiciones democráticas.

"Las fuerzas armadas, en cambio, se oponen a dicha promulgación, sustituyéndola, durante un periodo transitorio, por leyes constitucionales, que dan mayor flexibilidad y cumplen para este periodo las mismas finalidades que aquélla.

"Surge así una incompatibilidad entre el pensamiento político de las fuerzas armadas y el del señor Juan María Bordaberry, que impide a éste continuar dentro de un proceso en el que no cree, según sus propias afirmaciones, puestas en conocimiento de la Junta de Oficiales Generales, en el memorándum que les dirigiera el 1o. de junio del presente año.

"Por lo expuesto, y para garantizar la continuidad del proceso cívico-militar en procura del bienestar nacional, se hace indispensable revitalizarlo con una actualización de los hombres responsables de esa conducción. En base a ello las fuerzas conjuntas han retirado su confianza y apoyo al señor Juan María Bordaberry.

"Las sustituciones de personas que se produzcan no implican, en absoluto, cambios en los lineamientos de la política internacional, económica y social sustentada hasta el presente".

En Diciembre de 75 se Empezó a Gestar la Caída

☆ Bordaberry, Fiel a su Pasado

☆ Ferreira Aldunate, Antecedente

☆ Unión con "Pocas Lunas de Miel"

MONTEVIDEO, 12 de junio.—Las fuerzas armadas volvieron a tomar la iniciativa política en este país de casi tres millones de habitantes, desperdigados en 187,000 kilómetros cuadrados de superficie.

La sustitución de Juan María Bordaberry, un poderoso hacendado de 48 años de edad, por el doctor Alberto Demichelli, abogado de 80 años, es el epílogo de un proceso de espinosas negociaciones cuya última fase comenzó el primero del presente. Ese día, Bordaberry reiteró a las fuerzas armadas su desprecio por los partidos políticos, y propuso trasladar a una Constitución la actual situación de poder.

Los uniformados, carentes de preparación política y defensores de un "mutilado liberalismo", desaprobaron la sugerencia del presidente y señalaron que era un error confundir al régimen de partidos —fundamento de la democracia— con las prácticas corruptas de ciertos dirigentes.

En rigor, las primeras consultas entre Bordaberry y las fuerzas armadas comenzaron el 9 de diciembre de 1975, cuando el presidente remitió a la junta de comandantes en jefe su planteo general sobre el futuro político del Uruguay. Básicamente Bordaberry proponía una prórroga de su mandato a tavés de un plebiscito, la futura constitución del Consejo Supremo de la Nación, órgano máximo que designaría al futuro presidente, y la virtual proscripción de los partidos políticos como cuerpos intermedios entre el Estado y la opinión pública. Al formular esas sugerencias, Bordaberry no hacía más que ser fiel a su pasado político.

Poco después de cumplir 30 años de edad, Bordaberry resultó elegido para ocupar una banca en el Senado representando al Partido Nacional. Su designación fue el fruto de un acuerdo entre el entonces líder del Partido Nacional (o Blanco), Luis Alberto de Herrera, y Benito Nardone, el inspirador y conductor de un movimiento gremial que defendía los intereses de los pequeños y medianos campesinos. El "ruralismo" de Nardone fue la primera expresión masiva de un movimiento corporativista que, al proclamar su rechazo por las prácticas de los "políticos corruptos", mostraba al país el rostro de heterogéneo conglomerado humano que, sin proponerse la toma del poder, decidió la primera victoria electoral del Partido Nacional en más de 130 años de vida independiente del país. Corría el año de 1958, y los votos "ruralistas" eran codiciados por los "políticos corruptos" para acercarse al poder.

..Bordaberry, un oscuro estudiante de Derecho, accedió a ocupar una banca en el Senado, pero sobre su actuación parlamentaria los viejos observadores no recuerdan episodio alguno que sobresalga.

BORDABERRY MINISTRO

La segunda etapa de su vida política fue la que, a la postre, condujo a Bordaberry al sillón presidencial. El entonces Presidente Jorge Pacheco Areco lo llamó para confiarle el ministerio de Ganadería y Agricultura. Su nombre figuró junto al de otros "tecnócratas" que ingresaron en el gobierno en 1968, en una recomposición de gabinete que sacudió los propios cimientos de la apacible vida política uruguaya.

Presionado por los sectores económicos más poderosos, Pacheco Areco resolvió apoyar la candidatura de Bordaberry para las elecciones presidenciales de 1971. Bordaberry, sin embargo, era un desconocido para la opinión pública, y sus apariciones en las tribunas políticas sólo tendían a ensalzar la figura de su mentor, Jorge Pacheco, en que la campaña presidencial del oficialismo de entonces pugnaba por lograr la relección del presidente. Pero como esa posibilidad no estaba admitida por la Constitución, Pacheco sólo podía ser relegido si la ley fundamental era reformada. Al fracasar el intento reformista, Bordaberry, cabalgando sobre la figura de Pacheco, resultó elegido presidente de la república.

Había cosechado apenas el 18 por ciento de los votos emitidos. Su gobierno constitucional, que dio comienzo el primero de marzo de 1972, fue uno de los más débiles de la historia política del Uruguay. Para que su administración sobreviviera, era imprescindible obtener el apoyo, al menos, de una parte del opositor Partido Blanco. A cambio de posiciones en el poder, un grupo de ese partido se avino a colaborar con el gobierno. El "acuerdo nacional", como se lé llamó, fue constantemente torpedeado por el senador Wilson Ferreirá Aldunate, líder del Partido Blanco y candidato presidencial más votado en los comicios de 1971.

La acción de los Tupamaros, que en 1972 había adquirido proporciones alarmantes, forzó al Congreso, incluyendo al grupo de Ferreira Aldunate, a aprobar leyes antisubversivas. Luego, el líder del Partido Nacional se arrepentiría de su voto favorable.

TAREA DIFICIL PARA LAS FUERZAS ARMADAS

Pacheco Areco había encomendado la conducción de la lucha antisubversiva a las fuerzas armadas, y éstas, según dijo entonces, entraron en contacto con una realidad económica y social que desconocían. Su presión sobre los círculos del poder no demoró, y ya en febrero de 1973 dieron a conocer un programa de gobierno que contenía medidas de corte "peruanista", nacionalización de la banca, reforma agraria, control del comercio exterior, etc.

Bordaberry neutralizó ese movimiento nacionalista, y cinco meses después disolvía el Congreso, proscribía a los partidos de izquierda y a la central obrera, y ponía en práctica un programa económico sustancialmente distinto al propuesto por las fuerzas armadas. La conducción del área económica fue a la que los analistas atribuyen fluidos contactos con los principales centros financieros del mundo.

Tras el golpe de Estado del 27 de junio de 1973, los sectores más conservadores reasumieron la conducción de las fuerzas armadas y desplazaron de puestos relevantes a oficiales tenidos como "peruanistas", así, por ejemplo, el coronel Ramón Trabal, jefe de espionaje del ejército durante el alzamiento de febrero de 1973, fue destinado a la embajada uruguaya en Francia, donde pasó a desempeñarse como agregado militar. Un año y medio después murió misteriosamente víctima de un atentado terrorista.

Desde el 27 de junio de 1973, hasta hoy, las relaciones entre Bordaberry y los militares conocieron escasas "lunas de miel". Sólo coincidían en la necesidad de erradicar el marxismo, pero no lograban ponerse de acuerdo sobre el futuro institucional de la república. Mientras Bordaberry proponía otorgar a los gremios de productores participación en el poder político, los uniformados sostenían que esa medida no era congruente con el pasado político del Uruguay. La crisis fue resuelta en favor de los militares, y se entiende en medios periodísticos que la salida hallada satisface las expectativas que en torno del proceso uruguayo se habían anidado en la embajada estadunidense. Su titular, Ernest Siracusa, según coincidentes apreciaciones de voceros diplomáticos, había apoyado este desenlace.

Así, una meditada decisión militar impidió hoy a Bordaberry cumplir con su promesa, asumida públicamente, de no abandonar el cargo hasta el primero de marzo del año próximo, cuando culminaba el mandato para el que fue elegido en noviembre de 1971.

Banzer Espera Acabar con el Paro de Mineros

Por **CARLOS ARZE**, Corresponsal de Associated Press

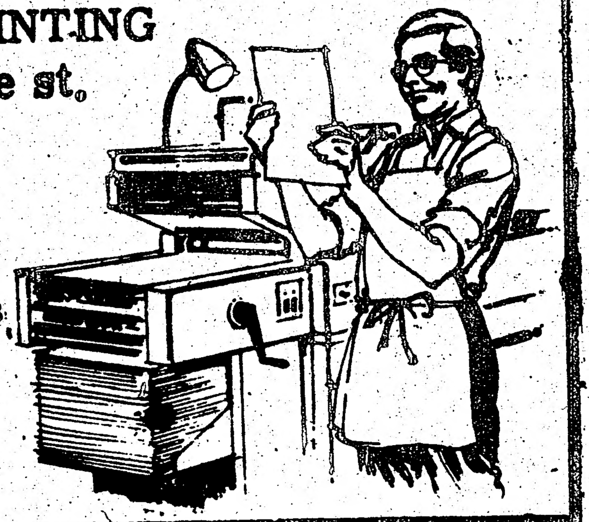
LA PAZ, 12 de junio.— El gobierno militar del general Hugo Banzer consiguió hoy doblegar al sector laboral más opuesto a su régimen, los trabajadores mineros, con la oferta de un aumento salarial, después de haber ordenado la ocupación militar de sus centros de trabajo.

Banzer viajó ayer hasta Catavi, el distrito minero más combativo y escenario desde 1943 de sangrientos enfrentamientos entre tropas militares y mineros, y declaró ante una reducida concentración que "a muy breve plazo" aprobará un aumento en los bonos que concedió su régimen con la devaluación monetaria de octubre de 1972.

Mientras hacía la declaración, los dirigentes mineros permanencían ocultos a miles de metros en el interior de una mina.

LISBON PRINTING
958 College st.
537-6573

IMPRESION DE:
Invitaciones, Panfletos, Sobres
Tarjetas matrimoniales
y todo tipo de impresiones de calidad superior.

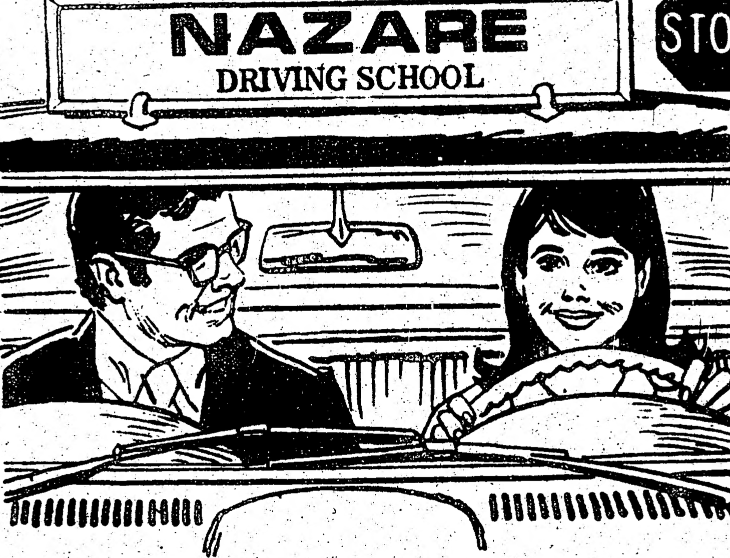


Si la soledad es su problema y el círculo de amistad no es amplio, nosotros le ayudamos a resolverlo confidencialmente con objetivos de amistad o matrimonio.

AGENCIA INTERNATIONALE DE L'AMITIE
6339 Plaza St. Hubert #309 – Montreal, Que.
271-9936 ó 271-6497 – Hablamos español

MR MOTA REALTIES CO.
VENTA DE CASAS
288-6961
3664 St. Lawrence Blvd. Montréal P.Q. H2X 2V4.

Lá Farmacia de los Hispanos en Toronto
Servicio a Domicilio
Prescripciones-cosmeticos-medias elásticas
cintas ortopedicas-3LOCACIONES
FARMACIA CENTRAL CHEMISTS
537 College st. (esq.Euclid)
347 College st. (esq.Augusta)
344 Bathurst st. (norte de -Bloor)
924-7717
Bajos Precios



Le garantizamos su permiso de conducción sin que sepa hablar inglés. Rápidos apuntamentos para su exámen de manejo. Tarifas bajas.
725 College st. Tél. 534-3793

...michelli

...maban del hecho, pero sin publicar opiniones.

El acta del "relevo" presidencial fue difundida esta noche por radio y televisión dos veces; los comandos militares reiteraron que por el momento no se aceptó la renuncia de ningún ministro del gabinete.

Todo era normalidad y paz en esta capital: el aeropuerto internacional funcionaba como siempre; las comunicaciones internas y con el exterior no tenían fallas ni retrasos.

Y en algunas esquinas céntricas, contando las horas, los hombres de uniforme, con la metralleta apoyada en el yip, bostezaban en espera del relevo.

...King
...A MEDIDA
...da de España
...más variado
...de cuero.
...51-1493

...rante
...haudron
...des Latinas
...a disfrutar de
...tinoamericana
...Sábados de 10 a 12.
...Montreal.
...0509

...RA
...ERESA
...A – LECTORA DE
...EJERA –
...pueda resolver. Le dirá de
...cuando ha fracasado y como
...rca de sus problemas y de
...de como eliminar experien-
... Le dirá de como mantener
...cupaciones y malos temores.
...vida entera a este trabajo.
536-3314

...E
...CE
...DAMERICANOS
...TACOS y toda la gran va-
...roamericanos y sudameri-
...RODUCTOS DE MEXICO Y
...mos en nuestro almacén:
... Harina de Platano, Arroz,
... Morocho, Conchas, Maíz
...morra, Achiote, Ajo molido,
...anzanilla, Canela.
...AVE. 363-8544
...o y recibirá $0.50
...compra mayor de $5

CAMPEONATO CONFRATERNIDAD GRANCOLOMBIANA.

Bajo los auspicios de la Liga Ecuatoriana de Football aficionado de Toronto se llevó a cabo una fecha más del Torneo de verano. Las jornadas se llevan a cabo los sábados y domingos y cuentan con gran cantidad de público.

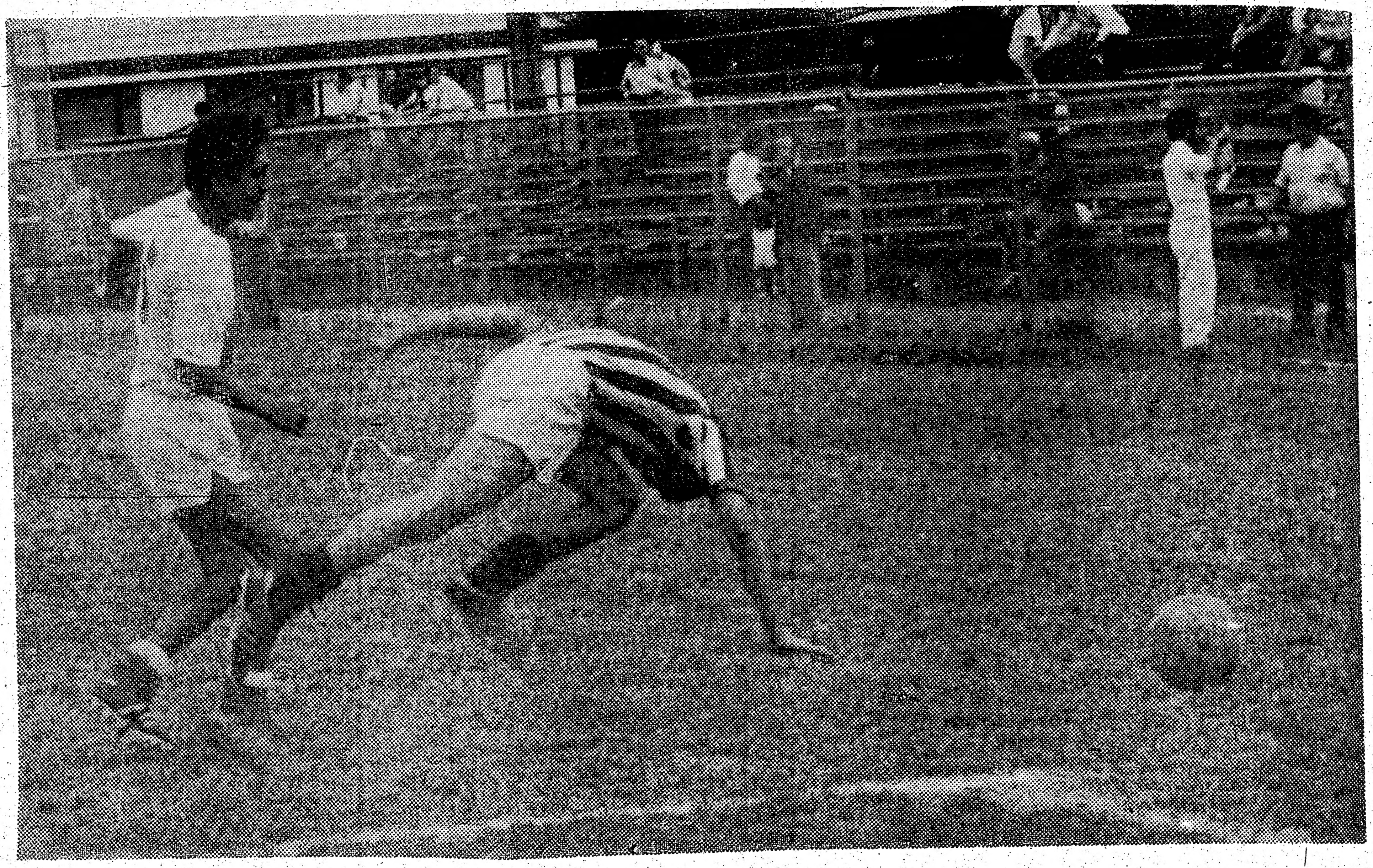
El sábado pasado tuvimos ocasión de disfrutar de buena calidad de fútbol en diferentes partidos pertenecientes a ambas categorías. En la primera categoría se jugó un clásico muy esperado por la afición entre los representativos de Manta y el Durán Independiente, el cual terminó a favor de éste último luego de ir en desventaja en el primer tiempo. Se vieron acciones emocionantes a través del desarrollo del partido.

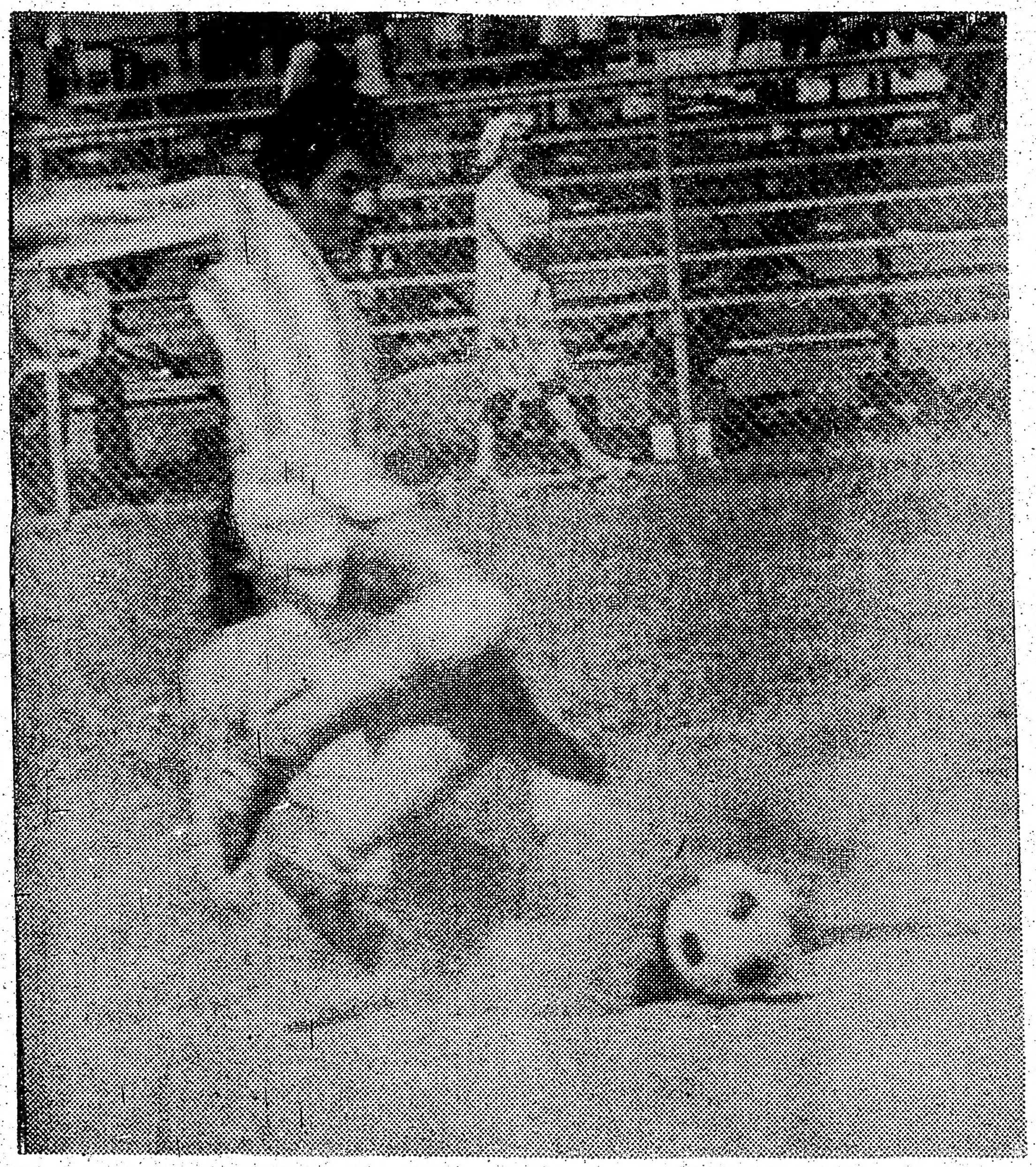
Otro encuentro muy bueno con detalles de comicidad y algunos brotes de violencia, que afortunadamente no pasaron a más, se pudo observar entre los equipos de Once Antioquía y el Brasil F.C., el cual finalizó con un empate a cero goles. Es de notar que el árbitro anuló un tanto por equipo.

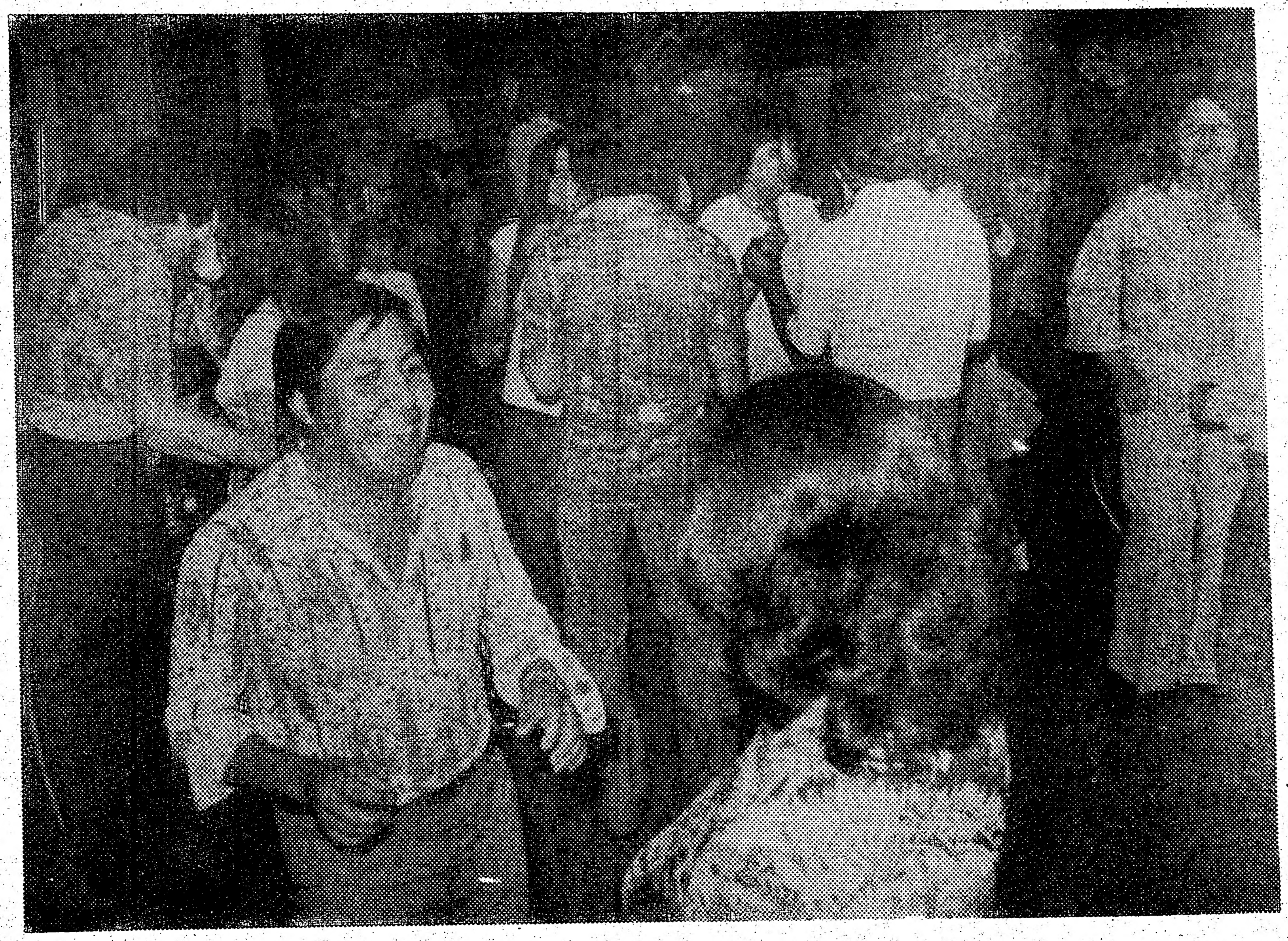
El domingo las acciones más espectaculares estuvieron a cargo del conjunto Selección Guatemala y el representativo del Tungurahua, los cuales batallaron sin tregua durante los 90 minutos, la victoria correspondió al cuadro ecuatoriano luego de ir en desventaja al comienzo del primer tiempo.

El partido que debió jugarse entre La Ponderosa del Perú y el Centro Gallego no se efectuó debido a la ausencia del equipo español.

El último partido del fin de semana correspondió al cuadro Manabí contra el Deportivo Tarqui, alzándose con la victoria el conjunto Manabí por marcador de 3 goles a 0.



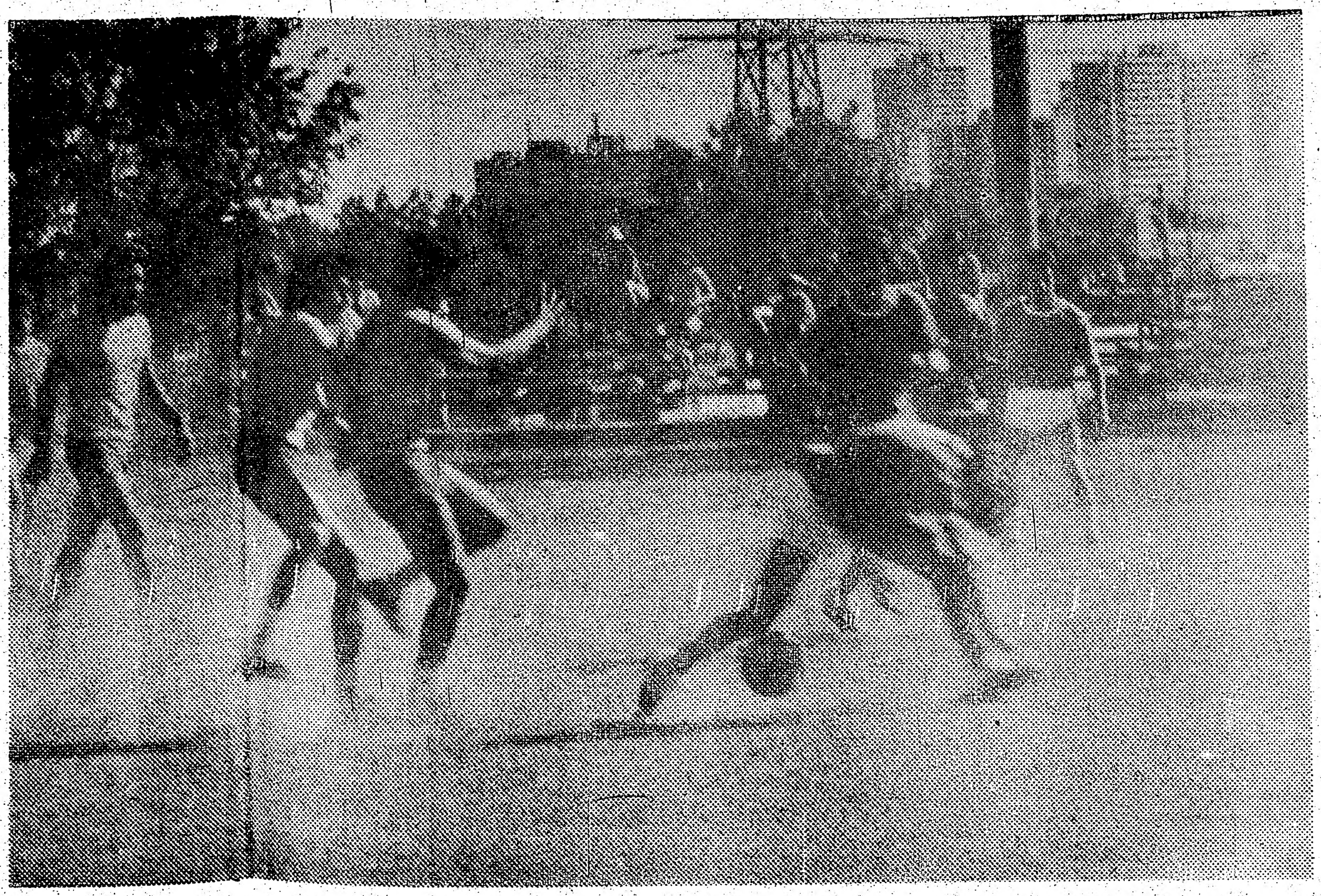




REUNION MENSUAL DE LA ASOCIACION PERUANA.

El sábado 12 del corriente se efectuó una reunión más dentro del ciclo programado por la Asociación Peruano-Canadiense de la ciudad de Toronto.

El acto, como es ya tradicional, contó con gran número de asistentes pertenecientes a la colonia Peruana, como asimismo invitados y amigos de los asociados.
Gracias al impulso de la directiva de esta institución, se llevan a cabo este tipo de reuniones, las cuales sirven para alentar el espíritu patriótico y a incrementar los vínculos de amistad y cooperación entre los allegados a este centro. Este tipo de acto es de una sencillez extraordinaria, una reunión donde se hacen nuevos amigos, se discute de deportes, se baila con los paisanos y se disfruta también de una sabrosa comida la cual está incluída dentro del precio de entrada, el cual es irrisorio. Todo ésto es organizado por la directiva, sin ningún ánimo de lucro individual. Desde ahora se ha comenzado la preparación para una enorme celebración de la Independencia Peruana, acto el cual es de esperarse tendrá el mayor de los éxitos; este acontecimiento se realizará en el mes de Julio y sobre el cual daremos noticias más detalladas al respecto en próxima oportunidad.



CAMPEONATO LATINO AMERICANO DE FUTBOL.
(MONTREAL)

Se cumplió la segunda Fecha del Campeonato con los siguientes resultados:

GUATEMALA 4 - ECUADOR 1
Goles: Guatemala, G.Santiso, M.Santiso, Barrios y Rodriguez.
Ecuador: Bernabé.

COLO COLO 1 PERU 1
Goles : Colo Colo : Mendez
Peru : Zapata.

COLOMBIA 2 ARAUCANOS B 2
Goles : Araucanos B : Jambia y Lara.
Colombia : Paz y Tirado.

ARAUCANOS A 3 CHARRUA 1
Goles : Araucanos A : Ursua, Lara y Varas.
Charrúa : Banchero.

Tabla de posiciones :
Guatemala 2; Araucanos A 2; Colombia 2; Peru 2; Charrua 2; Colo Colo 1; Araucanos B 1; Ecuador 0; Argentina 0.

COMENTARIOS.

Queremos mencionar a los señores dirigentes del Campeonato que deberían tratar de alejar un poco más de la cancha tanto a los jugadores suplentes como al entrenador y demás miembros de los equipos participantes, para que así puedan evitar los reclamos impropios o amenazas a los que están dirigiendo el partido y éstos puedan desempeñarse mejor en sus labores. También en ningún momento deberían abrir las puertas a particulares ni antes del partido ni despues del mismo y por lógica el único que debe autorizar la entrada a la cancha debe ser el árbitro.
Señores Jugadores: también debo dirigirme a Uds. para indicarles que el deporte es para unificar lazos de amistad, no lo contrario. Es que acaso Uds. no saben perder? O no quieren admitir que por lógica debe existir un ganador y un perdedor. En la última fecha se oyó y se vio cosas que no están a la altura de un deportista, y si Uds. quieren que siga asistiendo el público a espectar un partido, no pueden en ningún momento ofrecer espectáculos de baja categoría, que ésto solo viene a entorpecer el campeonato.
También existen hinchas que no quieren ver perder a su equipo y se valen de acciones impropias y calificativos groseros hacia el árbitro o jugadores del equipo contrario, y hasta entran a la cancha a buscar bronca.
Cree Ud. señor que esto es digno de un latinoamericano?, pienselo. El mal genio se deja en la casa, a la cancha se llevan ánimos para el equipo de su predilección.

Atencion Comerciantes

Somos los más grandes importadores de artesanías latinoamericanas y estamos buscando contactarnos con comerciantes interesados en la venta de estos artículos.
Para mayores informes escribir a:
LAS AMERICAS, 720 King st. W. #418, Toronto, Ont. M5V 2T3 ó llámenos al (416) 364-5717.

TORNEO LATINOAMERICANO

Organizado por la Asociación

Sábado 19 de Junio
18 Hs. Tikal vs. Aerolíneas A
20 Hs, Charrúas vs. Soles Co

Jueves 24 de Junio
18,30 Hs. C.S.Spencer vs.Ara
20,30 Hs. Perú vs. Araucanos
Libre : Colo Colo

Sábado 26 de Junio
18 Hs. Colo Colo vs. Aerolíne
20 Hs. Perú vs. Charrúas

Domingo 27 de Junio
18 Hs. Tikal vs. Araucanos A
20 Hs. C.S.Spencer vs. Soles
Libre : Araucanos B

Sábado 3 de Julio
18 Hs. Araucanos B vs. Aerol
20 Hs. Colo Colo vs. Araucan

Domingo 4 de Julio
18 Hs. Perú vs. Soles Colomb
20 Hs. Tukal vs. Charrúas
libre : C.S.Spencer

Sábado 10 de Julio
18 Hs. Colo Colo vs. Araucan
20 Hs. CS.Spencer vs. Charr

domingo 11 de Julio
Domingo 11 de Julio
18 Hs. Aerolíneas Argentinas
20 Hs. Tikal vs. Soles Colom
Libre : Perú

Sábado 7 de Agosto
18 Hs. C.S.Spencer vs. Arau
20 Hs. Perú vs. Araucanos

Domingo 8 de Agosto
18 Hs. Colo Colo vs. Charrú
20 Hs. Soles Colombia vs. A
Libre : Tikal

Domingo 15 de Agosto
14 Hs. Perú vs. Tikal
16 Hs. Araucanos A vs. Ara
18 Hs. C.S.Spencer vs. Aero
20 Hs. Colo Colo vs. Soles C
Libre : Charrúa

Finalizado el Campeonato, s
gular entre los cuatro m
Todos los partidos están
terreno de Calixa Lavalle
salvo disposiciones de últi
ganización.

COMUNICADO.

El seÑor Alfredo Dutra, C
tal del Uruguay, comunica
todo trámite relacionado
dirigido a partir de ahora
ciudad de Montreal.

La última moda en lentes.
Reparaciones de marcos de metal y plástico.
L.J.BOUC
2299 DUN
TORONTO,
5
Se habla español

714 COLLEGE ST.
Agencia de
Los Cinco C
A VUESTRO S
VIAJES ESPECIAL
DAMERICA ESPECI
URUGUAY,ARGENTI
VIAJE AHORA Y P
INMIGRACION,VIS

TORNEO LATINOAMERICANO DE FUTBOL.

Organizado por la Asociación Sudamericana de Montreal.

Sábado 19 de Junio
18 Hs. Tikal vs. Aerolíneas Argentinas
20 Hs. Charrúas vs. Soles Colombia

Jueves 24 de Junio
18,30 Hs. C.S.Spencer vs. Araucanos A
20,30 Hs. Perú vs. Araucanos B
Libre : Colo Colo

Sábado 26 de Junio
18 Hs. Colo Colo vs. Aerolíneas Argentinas
20 Hs. Perú vs. Charrúas

Domingo 27 de Junio
18 Hs. Tikal vs. Araucanos A
20 Hs. C.S.Spencer vs. Soles Colombia
Libre : Araucanos B

Sábado 3 de Julio
18 Hs. Araucanos B vs. Aerolíneas Argentinas
20 Hs. Colo Colo vs. Araucanos A

Domingo 4 de Julio
18 Hs. Perú vs. Soles Colombia
20 Hs. Tukal vs. Charrúas
libre : C.S.Spencer

Sábado 10 de Julio
18 Hs. Colo Colo vs. Araucanos B
20 Hs. CS.Spencer vs. Charrúas

domingo 11 de Julio
Domingo 11 de Julio
18 Hs. Aerolíneas Argentinas vs. Araucanos A
20 Hs. Tikal vs. Soles Colombia
Libre : Perú

Sábado 7 de Agosto
18 Hs. C.S.Spencer vs. Araucanos B
20 Hs. Perú vs. Araucanos B

Domingo 8 de Agosto
18 Hs. Colo Colo vs. Charrúas
20 Hs. Soles Colombia vs. Araucaos A
Libre : Tikal

Domingo 15 de Agosto
14 Hs. Perú vs. Tikal
16 Hs. Araucanos A vs. Araucanos B
18 Hs. C.S.Spencer vs. Aerolíneas Argentinas
20 Hs. Colo Colo vs. Soles Colombia
Libre : Charrúa

Finalizado el Campeonato, se comienza el torneo cuadrangular entre los cuatro mejor clasificados en el torneo. Todos los partidos están fijados para ser jugados en el terreno de Calixa Lavallee (Henri Bourassa y Pelletier) salvo disposiciones de último momento ajenas a esta organización.

COMUNICADO.

El señor Alfredo Dutra, Consul de la República Oriental del Uruguay, comunica a la colectividad uruguaya, que todo trámite relacionado con este consulado, debe ser dirigido a partir de ahora, al Consulado Uruguayo de la ciudad de Montreal.

714 COLLEGE ST. TEL 536-1924
Agencia de Viajes
Los Cinco Continentes
A VUESTRO SERVICIO
VIAJES ESPECIALES TODO EL AÑO A SUDAMERICA ESPECIALMENTE A: CHILE, URUGUAY, ARGENTINA, ECUADOR, COLOMBIA
VIAJE AHORA Y PAGUE DESPUES. TAMBIEN INMIGRACION, VISAS Y PASAPORTE.

LIGA ECUATORIANA

Calendario de juegos del Segundo Campeonato de Football denominado Confraternidad Grancolombiana, organizado por la Liga Ecuatoriana, en la temporada del 76. Los partidos del Campeonato se realizarán en las canchas del Earlscourt Park, sito en St. Clair Ave. y Caledonia Rd.

PRIMERA DIVISION

Primera Rueda	12 pm.	3 pm.	4 pm.
Junio 19	E - H	C - J	D - I
Junio 20	F - G	A - B	
Junio 26	A - G	E - I	F - H
Junio 27	B - C	D - J	

Equipos :
A : Centro Gallego
B : Chile Lindo
C : Pichincha
D : Duran Independiente
E : Guatemala
F : Ponderosa del Perú
G : Tungurahua
H : Manta
I : Selección de Colombia
J : Club Español de Fútbol

SEGUNDA DIVISION

Primera Rueda

Junio 19	E - H	C - J	D - I
Junio 20	F - G	A - B	
Junio 26	A - G	E - I	F - H
Junio 27	B - C	D - J	

Equipos :
A : Manabi
B : Maple Leaf
C : Millonarios de Colombia
D : Deportivo Chile
E : El Gran Chaparral
F : Tarqui
G : York Unite
H : Psalm XI
I : Estrella Roja
J : Brasilians F. C.

NOTA : Si los partidos establecidos con sus respectivas fechas, llegaran a coincidir con los encuentros de Football, a realizarse en los Juegos Olímpicos de Canada, éstos serán postergados previa notificación a cada uno de los delegados principales de los Clubes y Equipos participantes en este Campeonato.

CAMPAMENTO DE FAMILIAS

Los latinoamericanos también tenemos nuestro CAMPAMENTO DE FAMILIAS.

PARA QUE? Gozar del aire libre. Descansar. Estar en camaradería con otras familias latinoamericanas.

PROGRAMA. Recreación y Deportes. Charlas. Caminatas. Práctica de Inglés. Fogones.

CUANDO? Domingo 29 de Agosto a Domingo 5 de Setiembre.

DONDE? Moorelands. Kawagama Family Camp.(155 millas desde Toronto)

COMO LLEGAR? No se preocupe. Tenemos transporte, que está incluído en la cuota de inscripción.

CUANTO CUESTA? Es muy económico. Infórmese. Averigue.(Una familia con dos hijos entre 7 y 14 años, paga como Unico Gasto $ 76.00)

QUEDAN POCOS LUGARES, LLAMENOS HOY:
651-5743(desde las 3 pm.)
864-1497(De 5 a 8 pm.)
923-7358(desde las 5 pm.)

ADEMAS :Consulte sobre Campamentos para Niños y Madres.

ORGANIZA E INVITA : LA COLMENA.

Clasificados

COSECHADORES Y EMPAQUETADORES de cebollas y rábanos.

Para trabajo regular en una granja cercana a Toronto. Promedio de trabajo diario : 8 horas.
Sueldo inicial : $ 3.00 la hora, $ 3.50 a mitad de temporada.
Transporte gratuito hacia y desde la granja.
Intervalo de descanso a media mañana y por la tarde. Todos los beneficios.
Por favor, aplicar : 6.30 am. en Loblaws Towers Shopping Plaza, Dundas y Bloor o 393 Keele St. de 8.15 am. a 4.15 pm.
De Lunes a Viernes.

Ontario Federal-Provincial Agricultural Manpower Comitte West Toronto Unit.

Joven mexicano de 29 años de edad desea entablar correspondencia con señorita de Toronto. El objeto es amistad, intercambio de ideas culturales, estampillas, etc. Le agrada viajar, la música, el baile. Lee y escribe Inglés y Español y contestará todas las cartas que se le envíen. Sr. Bernardo Olvera Marmalejo. Quintana Roo # 5 El Oro, Estado de México

CANSADO DE TRABAJAR PARA OTROS? Iníciese con Lifetime, batería de cocina de 6 piezas. Se necesitan vendedores, damas o caballeros Full-time o part-time. Llame en Toronto a Robert Taddeo al 861-1425 entre las 12 y 5 pm. o escriba a International Home Products Ltd. 4807 Kent Ave. Niagara Falls Ontario. L2H 1J5

Tapicería y revestimiento de todo tipo de muebles a precios cómodos. Hablamos español. Tapicería Towne. 647 The Queensway. 251-1589.

Venga y vea nuestra línea de Stereos 1976. Telefunken, Panasonic TV a color Panasonic o Quasar de 9" a 26". Servicio de reparación en todos los modelos. Luxor Radio. TV. 620 Bloor St.W. 531-3085. Hablamos español.

Bloor y Bathurst. Departamento se alquila, 1 dormitorio, cocina y baño, $ 40 semanales y un dormitorio y cocina privada $ 29. 534-6844.

Se vende casa de ladrillo, 8 cuartos, 2 baños, entrada para autos en el fondo. Markham y Bloor. $ 64.900. Entrega a convenir. 534-6844.

Se alquila en Gasgreis Bellechase Beubien bungalow de 6 habitaciones con calefacción. Llamar al 849-9954. Montreal.

Se necesitan costureras para hacer patrones y tallas. También tejedoras para trabajos por pieza. 923-7977 después de las 5 pm.

Se necesita señora para quehaceres domésticos y ayudar a dos niños pequeños. (puertas adentro) 889-6046.

Madres solas o solteras con niños para integrar comunidad, para trabajar o estudiar. 745-1132.

Señora se ofrece para limpieza de casas particulares. 531-3964, después de las 4 pm.

BACHELORETTES
$145. Hydro incluido. Richmond-Niagara. 863-1048.

Se vende Vega 1974 en buenas condiciones. 21.000 millas. $ 2.350. 531-3079.

Se alquila casa de 4 dormitorios amueblada. 924-5560.

MODERN BUILDING CLEANING
A DIVISION OF DUSTBANE ENTERPRISES LIMITED
4240 Cote de Liesse
Montreal 306, P.Q.

OPORTUNIDAD PARA HOMBRES Y MUJERES
Una gran compañía de limpieza requiere los servicios.
HOMRES: $3.25 la hora
MUJERES: $2.80 la hora
Horario: de 2 a 6pm.

REVESTIMIENTO DE CHESTERFIELDS, SILLONES, ETC. EN PLASTICO TRANSPARENTE
Leone's Plastic Slipcovers
Tel. 241-1263

Dr. John Somjen
Notario Público - Intérprete Jurado
TRADUCCIONES LEGALIZADAS
11 YORKVILLE AVE. SUIT 601
TORONTO - TEL. 921-7186
Legitimación de documentos-Escrituras notariales
Poderes-Exportación de Propiedad
SE HABLA ESPAÑOL
Horario de 10 a. m. hasta 8 p.m.
PROBLEMAS DE EMIGRACION
IMPUESTO SOBRE LA RENTA (INCOME TAX)

ONTARIO CHRYSLER LTD.
CARROS NUEVOS Y USADOS

Jaime Monteiro un amigo que habla su idioma
1001 Bay St. Toronto.
922-6161

ROBERT AUTOMOTIVE SUPPLY & HARDWARE LTD.
Sección Automotriz
Piezas para su motor y pinturas
Sección de Ferretería
con línea completa de ferretería, pinturas y utensilios de cocina.
531 College Street, 929-0909

RESTAURANTE
Lisboa Antiqua

Especialidades de comidas españolas y latinoamericanas.

Servicio de casamientos y bautizos.
Prestamos la sala gratuitamente. (Música española y latinoamericana)
3702 BOUL. ST. LAURENT
TEL. 844 6211

Cat Stevens: ayer y hoy

Casi simultáneamente, aparecen una antología con los mejores logros pasados del vocalista y compositor inglés; y un álbum con su más reciente debilidad: ¡los cuentos de hadas!

¿A quién no le gusta Cat Stevens? No es el caso de que un artista tan tibio, tan cordial, —tan acogedor diríamos casi— en su música despierte la pasión, el fanatismo o la idolatría; en cambio, su patentada expresión musical, profundamente afectiva a la vez que intensamente terrena, rara vez irrita a nadie, sin distinción de preferencias musicales específicas. Casi podríamos afirmar que a quien le disgusta Cat Stevens le disgusta la música.

Es como si Cat hubiese descubierto por sí mismo la "mitad del camino" musical, con lo cual tiene asegurada una clientela mayoritaria. Pero esto no lo hace automáticamente intrascendente ni orientado exclusivamente por las ventas. Pocos como él pueden considerarse originadores de un estilo y fieles a él a pesar de las veleidades del mercado de consumo musical. El hecho de que —con ciertas lagunas— se haya logrado mantener durante seis años en el favor del público, sólo viene a comprobar que el cálido estilo de Cat, sus ritmos y melodías pegajosos, y sus producciones siempre cuidadosas y brillantes han logrado tender un puente de comunicación con un auditorio que comprende todas las edades.

Esto se hace más evidente al confrontar esta especie de pequeña cápsula del tiempo que es el álbum de "grandes éxitos" de Cat Stevens. En rigor, y como su coetáneo y contraparte David Bowie, Cat debe ser considerado artista neto de los setentas, ya que lo más importante de su producción ha sido creado en esta década. A partir de **Tea for the tillerman** y en los cinco álbumes posteriores, nos ha entregado canciones memorables, muchas de ellas incluidas aquí: "Mundo salvaje", Mujer cabeza dura", "Padre e hijo", "Sombra de luna", El tren de la paz", "Amanece", "No lo puedo guardar", "Sentado", "Eres muy joven", "Listo para amar"; si alguno de los títulos no resulta familiar, no preocuparse: la melodía lo es, con toda seguridad.

Es muy probable, pues, que los más aficionados al estilo de Cat Stevens posean ya la mayoría de las piezas contenidas en esta antología (con las notables excepciones de "Otro sábado en la noche" y "Dos buenas personas"; las más recientes). Pero el álbum es una excelente adquisición para quienes no poseen toda la producción del Gato, y —no lo dudamos— servirá también como oportuno reemplazo para los que, situados en el extremo opuesto, rayaron ya los puntos claves de su colección.

Casi simultáneamente, aparece el nuevo álbum de Cat, grabado en Quebec con la ayuda de sus acompañantes habituales: el guitarrista Alun Davies, el baterista Gerry Conway, el bajista Bruce Lynch, y Jean Roussell en los teclados. Aunando la tendencia del compositor hacia los álbumes conceptuales, con su recién descubierto interés por la astrología, el espiritualismo, la numerología y demás temas esotéricos, **Numbers** no es otra cosa que un cuento de hadas poblado por seres fantásticos, que se desarrolla en un reino fantástico sobre las nubes. Más que una anécdota, están los nombres de las canciones: "La tierra del amor libre y el adiós", "Himno de Monad", "La pesadilla de Novim", "Májiko entre los Májikos", "Estrella fugaz" y otras similares. Lo único malo de tanto sueño etéreo es que tiende a desvanecer en momentos la calidad humorística y ligera de las canciones de Cat, tornando solemne y añorable lo que esencialmente no es más que un chiste, una elaboración mental que desemboca en un callejón sin salida. Los cuentos de hadas son para niños, y de la adolescencia en adelante resulta cada vez más difícil permanecer en la tierra de Nunca Jamás.

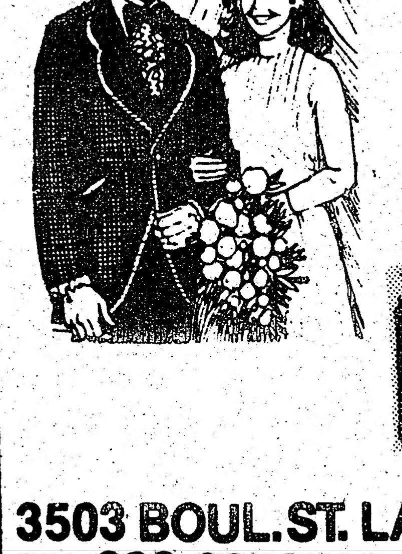
Una excepción, como siempre: la gracia bobalicona y pegajosa de "Banapple gas", que tomada en sus propios absurdos términos, es un chiste más disfrutable que toda la fantasía vaporosa contenida en el resto de **Numbers**.

IMIGRACION
SI USTED TIENE ALGUN PROBLEMA DE IMIGRACION, O NECESITA AYUDA PARA ENCUESTAS LLAME A
GIOVANNI BOSCARINO
559 College st. piso 4
922-0793
449-1677

Llámenos ahora mismo!!!
Hablamos español

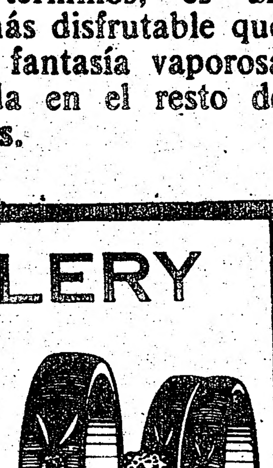
FORUM TRAVEL AGENCY LTD.
Jane-Finch Mall
3861 Jane st.
CARLOS PETOSA 630-4044
INCOME TAX

COLLEGE OPTICAL
Lentes de prescripción
Trabajos garantizados
Servicio en el mismo día en la mayoría de los casos.
324 COLLEGE STREET
TEL. 922-4705

photo-rapid
ESTUDIO
CAMARAS FOTOGRAFICAS Y ESTUDIO DE ARTE
REPORTAJES
MATRIMONIOS
PASAPORTES
Bienvenidos amigos latinos!


3503 BOUL. ST. LAURENT
TEL. 288-0344 MONTREAL

SRA. FALINA
No existe ningún problema importante que ella no pueda resolver. Le dice cómo hacer para conservar su trabajo, dónde están las fallas y cómo tener éxito. Llama a sus amigos y enemigos por el nombre sin haberle preguntado una palabra a usted. Le dice cuáles son sus problemas y qué debe hacer acerca de ellos. Reune a los separados. Al llegar a la madurez y comprender que tenía poderes divinos para cicatrizar, dedicó su vida a este trabajo. Rechaza la influencia del diablo y la mala suerte.
Una visita le convencerá de que ella es superior a cualquier otra lectora que usted haya conocido. Le dará días de suerte y al sacarlo de la tristeza y la oscuridad, lo encaminará hacia el suceso y la felicidad.
Usted se debe a sí mismo una consulta a esta talentosa mujer. No existe hogar o corazón triste o sombrío donde ella no pueda poner alegría y felicidad. Si usted visitó a otras lectoras y no tuvo suerte, no deje de ver a la señora Falina hoy mismo. Ella triunfa donde otros fallan.
VENGA HOY - MAÑANA PUEDE SER DEMASIADO TARDE!
Cerca de todos los medios de transporte en Toronto.
Los 7 días de la semana de 9.00 am. a 9.00 pm.

RUBY JEWELLERY
670 COLLEGE ST. 537-5390
Relojes, Anillos, Cadenas, Brazaletes, Aretes, etc.

Por cada compra participará en un sorteo para un viaje a Portugal.

GRACION
E ALGUN PROBLEMA DE
O NECESITA AYUDA PARA
AME A
VANNI BOSCARINO
922-0793
449-1677

hora mismo!!!
Hablamos español
FORUM
RAVEL AGENCY LTD.
CARLOS PETOSA 630-4044
COME TAX

OPTICAL
Lentes de prescripción
Trabajos garantizados
Servicio en el mismo día en la mayoría de los casos.
324 COLLEGE STREET
TEL. 922-4705

oto-rapid
ESTUDIO
MARAS FOTOGRAFICAS
Y ESTUDIO DE ARTE
REPORTAJES
MATRIMONIOS
PASAPORTES
Bienvenidos amigos latinos!

ST. LAURENT
MONTREAL

FALINA
oblema importante que ella no pueda
no hacer para conservar su trabajo,
y cómo tener éxito. Llama a sus a-
el nombre sin haberle preguntado
Le dice cuáles son sus problemas
rca de ellos. Reune a los separados.
y comprender que tenía poderes di-
r, dedicó su vida a este trabajo.
del diablo y la mala suerte.
erá de que ella es superior a cual-
e usted haya conocido. Le dará días
rlo de la tristeza y la pasividad, lo
uceso y la felicidad.
mismo una consulta a esta talentosa
gar o corazón triste o sombrío donde
alegría y felicidad. Si usted visitó a
tuvo suerte, no deje de ver a la se-
. Ella triunfa donde otros fallan.
NA PUEDE SER DEMASIADO TARDE!
medio de transporte en Toronto.
ma de 9.00 am. a 9.00 pm.

Breves Policiacas

Alto Consumo de Drogas en Perú

LIMA.— En casi 150 por ciento se ha incrementado en los últimos años el comercio ilegal de drogas en Perú, pese a las medidas adoptadas por el gobierno, se reveló hoy aquí. Así lo indica el gran volumen de procesos judiciales que actualmente se sigue a personas comprometidas en el tráfico de toda clase de alcaloides. Hace 3 años, se ventilaron 300 procesos penales en todo el país, contra los infractores de la ley que reprime el comercio ilegal de grogas (EFE).

Confunden Ataúdes en la RFA

LISBOA.— Pensando que daba sepultura a su difunta hija, una familia portuguesa enterró en su lugar a un niño por haberse confundido los ataúdes, que la compañía aérea germanooccidental "Lufthansa" transportó de Hamburgo a Lisboa. Cuando el padre del niño, trabajador en Hamburgo, abrió en Portalegre el ataúd del pequeño (6 años), muerto en Alemania en accidente de juego, quedó pasmado al ver en la caja el cadáver de una joven. (DPA).

Campaña Contra Robos en Cucuta

CUCUTA, Colombia.— Unas 200 personas, incluyendo varios venezolanos, fueron arrestadas en las últimas horas dentro de una campaña policial contra ladrones, vagos y antisociales que perjudican el turismo de Venezuela hacia esta ciudad fronteriza, se informó. La policía dijo que algunos de los detenidos venezolanos resultaron con antecedentes judiciales por lo cual fueron entregados a la policía venezolana en la frontera (AP).

Muere un Hombre por Hidrofobia

MANCHESTER, Inglaterra.— La muerte por hidrofobia de un hombre, ocurrida ayer en un hospital de Manchester, motivó una alarma general de las autoridades sanitarias, la cual persiste hoy aunque todavía no se han comprobado científicamente los detalles del caso. El fallecido era Mohammed Muslim, de nacionalidad pakistana, que trabajaba en un restaurante de Manchester. Su ingreso en el hospital fue por un ataque de apendicitis del que fue operado, pero en la fase postoperatoria aparecieron síntomas de hidrofobia, con violentos ataques, hasta que entró en coma y falleció. (EFE).

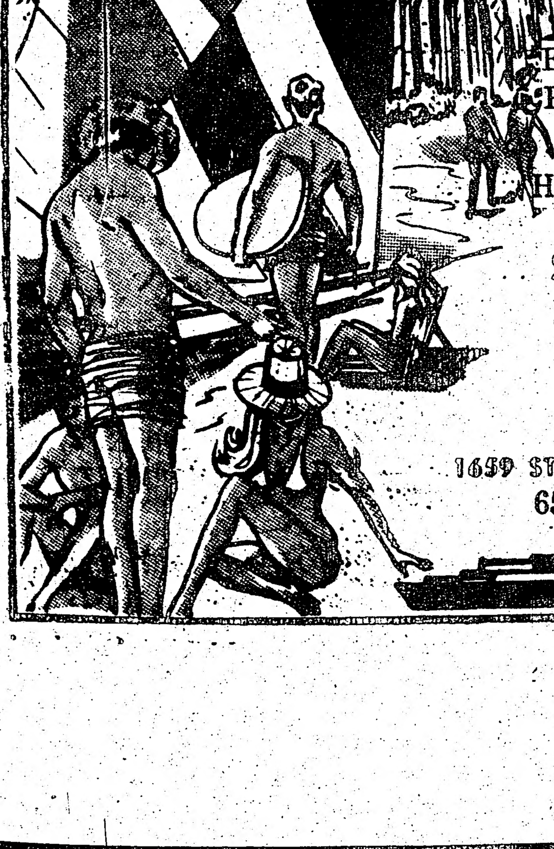
La Mariguana Cura la Glucoma

WASHINGTON.— Para Robert Randall, que tiene 28 años, la decisión era difícil. O ser considerado un delincuente o quedarse ciego. Pero no queriendo ni lo uno ni lo otro, se ha dirigido a la Administración Federal de Drogas, para pedirle que se le permita mantener y usar mariguana de las existencias de dicho organismo. Randall, que es profesor de retórica del colegio de Prince George de Maryland, figura entre el millón de personas que padecen de glucoma en Estados Unidos. (UPI).

Queman Cocaína en Guatemala

GUATEMALA.— Ante funcionarios judiciales y técnicos en farmacia, así como periodistas, fueron incinerados en un área baldía de las riveras del lago "Amatitlán" (25 kilómetros al sur de la capital) varios kilos con un valor de 350 millones de dólares. de cocaína. La quema de la droga, que se procesaba en Guatemala para su distribución en el mercado norteamericano, tuvo efecto bajo severas normas de seguridad. (EFE).

VIAJES ESPECIALES A LATINOAMERICA
Excursiones - Visas
Pasaportes -
INCOME TAX
HABLAMOS ESPAÑOL
SAN MARCO
TRAVEL
AGENCY
1639 ST. CLAIR AVE. W
653-3033 656-3034



Robar a los Mexicanos que Tratan de Entrar Ilegalmente a los EU, un "Deporte Popular"

SAN DIEGO, California (UPI).- Robar a los mexicanos que tratan de entrar ilegalmente a los Estados Unidos, se ha convertido en algo tan lucrativo y popular, que incluso algunos policías han decidido intervenir, en beneficio propio.

Las autoridades policiales y los agentes federales, se quejan de que en los últimos tiempos se ha registrado una verdadera ola de delitos a lo largo de la frontera, precipitada por el hecho de que miles de mexicanos y no pocos latinoamericanos, intentan entrar ilegalmente a los Estados Unidos, cruzando la línea fronteriza por encima o por debajo de la alambrada que la marca.

Casi todos llevan consigo en esos momentos los ahorros de toda su vida, con los que esperan instalarse en este país hasta que consigan un trabajo, y puedan empezar a ahorrrar de nuevo.

Pero muchisimos han caído, víctimas de los ladrones.

Bandas de delincuentes los esperan, en ambos lados de la frontera para asaltarlos y despojarlos de su dinero, en la seguridad de que las víctimas no pueden denunciarlos, pues al hacerlo se autoincriminarían.

La policía dijo que una patrulla fronteriza, sorprendió en acción a los autores de uno de esos robos, y resultaron ser dos policías de Tijuana, México.

Uno de los policías huyó en su automóvil, dejando al otro a merced de las autoridades.

Dos Cadáveres Calcinados se Encontraron en un Llano Cerca de Buenos Aires

BUENOS AIRES, junio 12 (AFP).—Los cadáveres calcinados, presumiblemente de dos hombres, ya que su estado de deterioro está avanzado, fueron encontrados en un descampado a casi 40 kilómetros al sur de aquí, informó hoy la policía.

Los cuerpos totalmente irreconocibles fueron vistos casualmente por un campesino en una despoblada zona de la localidad Empalme San Vicente, en la zona que une la capital federal con la provincia de Buenos Aires, agregó el parte.

Las autoridades iniciaron una investigación del doble crimen por contar, al parecer, con pruebas testimoniales ya que se detectó que sus autores habían comenzado a cavar una fosa en las cercanías del lugar, para enterrar a sus víctimas, pero desistieron del propósito ante alguna eventualidad.

Rescataron a 4 Náufragos

SAN JUAN, 12 de junio (AP).— Cuatro puertorriqueños se encuentran rumbo a Panamá a bordo de un mercante francés luego de ser rescatados en altamar como a 100 millas de la costa sureste de Puerto Rico, según informó un vocero de la guardia costanera.

Agregó que los 4 salieron de pesca del puerto de Cabo Rojo rumbo a la isla de la Mona, entre Puerto Rico y República Dominicana, pero perdieron el rumbo debido a un compás defectuoso. La embarcación en que navegaban, de 20 pies de eslora, se quedó sin combustible, y anduvo a la deriva hasta que fue avistada por el carguero "Chertal".

El portavoz dijo que tanto el bote como sus 4 ocupantes fueron llevados a bordo del navío francés. Manifestó que el "Chertal" notificó que los náufragos serían desembarcados en el puerto de San Cristóbal, en la zona del Canal de Panamá.

Banda de Proxenetas en Italia

NAPOLES (Italia), Jun. 12, EFE. — Cincuenta personas han sido detenidas, por orden de un juez de Nápoles, acusadas de proxenetismo, se hizo público hoy aquí.

Tras investigaciones que duraron varias semanas, las autoridades judiciales pudieron comprobar que se trataba de una amplia organización que operaba especialmente en el sur del país. Mujeres especializadas de aparente respetabilidad y de edad madura, reclutaban muchachas por las que recibían una "prima" de hasta 150,000 liras (unos 175 dólares).

Estas muchachas eran luego enviadas a otras localidades, especialmente del centro y norte de Italia, donde eran "administradas" por otros componentes de la banda. Las jóvenes prostitutas proporcionaban "rentas" de hasta 60,000 liras mensuales (unos 700 dólares).

Se llegó a la pista de la banda de proxenetas siguiendo la de un crimen cometido a finales de 1975 en Turín. El ingeniero Stefano Biancone, de 34 años, fue asesinado por un hombre que penetró en su domicilio cuando la víctima veía la televisión con su esposa.

Una Piragua fue Desviada de Guayana

France Presse

CAYENA, 12 de junio.—Por primera vez una piragua fue desviada por un hombre armado de Guayana a Brasil, se supo hoy aquí.

La piragua es el medio de transporte más utilizado en Guayana, y hace unos 15 días fue señalada la desaparición entre Cayena y el pueblito de Kaw de la piragua de un cazador, Michel Papión, apodado "Papillón".

La búsqueda en esas aguas fue infructuosa, pues en realidad la piragua y Papión se encontraban en Brasil.

Este desvío fue realizado por un ocupante que amenazando con un revólver a Papión lo obligó a dirigirse a Brasil.

El pirata piragüero fue detenido cuando trataba de abastecerse de carburante en un pueblito de la desembocadura del Amazonas.

Papión volvió a Cayena sano y salvo después de su aventura, acompañado por una patrulla brasileña.

Arrestaron a unos Policías Ladrones

France Presse

SANTA ROSA, Argentina, 12 de junio. — Cinco policías entre los cuales un oficial, fueron arrestados a raíz de que integraban una banda armada y habían perpetrado numerosos robos.

Así se informó oficialmente en esta ciudad, capital de la provincia de la Pampa, a 638 kilómetros al oeste de Buenos Aires.

Los implicados en esas actividades pertenecían a la delegación Bahía Blanca de la Policía Federal.

El gobierno pampeano señala en la información oficial dada a conocer al respecto que los acusados eran autores de varios robos en estaciones de servicio y fincas particulares.

RG FOREIGN EXCHANGE SERVICE
OFICINA DE CAMBIO
TODO TIPO DE MONEDAS EXTRANJERAS
VIAJES Y EXCURSIONES
Personal de habla hispana especializado en asuntos españoles y latinoamericanos. Income Tax, problemas de inmigración, poderes visas, legalizaciones y traducciones.
531-1871
537-9216
RALPH GAUDIO
Notario Publico
1246 BLOOR ST. WEST
Toronto 4, Ont., Canada

El arroz es un plato muy importante en la mesa sudamericana. Y por lo tanto Ud. debe pedirlo por su nombre: MR. GOUDAS

Copa Sueca de Clavados

Carlos Girón Eliminado

RONNEBY, Suecia (AP-Latin Reuter).- Mientras los clavadistas italianos Klaus Dibiasi, campeón mundial, y Georgio Cagnotto se clasificaron para la ronda semifinal después de derrotar al norteamericano Anto Scott y al alemán oriental Frank Taubert, el mexicano Carlos Girón fue derrotado ayer por el soviético Boris Koslov que logró 540.70 puntos, por 525.10 de Girón y no estará en la final del Torneo Internacional de Clavados que se celebra aquí y hoy tendrá su última fase en la especialidad de trampolín.

Koslov, logró superar por ligero margen al mexicano, quien en la parte inicial de la competencia había derrotado al noruego John Grunde por 549.40 a 492.40.

Después de la segunda fase, en la semifinal el ruso Boris Koslov se medirá al campeón mundial Klaus Dibiasi, mientras que el otro semifinalista italiano, tendrá como oponente al alemán occidental Norbert Ruda.

Con lo anterior, los expertos daban como probable que en la gran final estarán los clavadistas italianos.

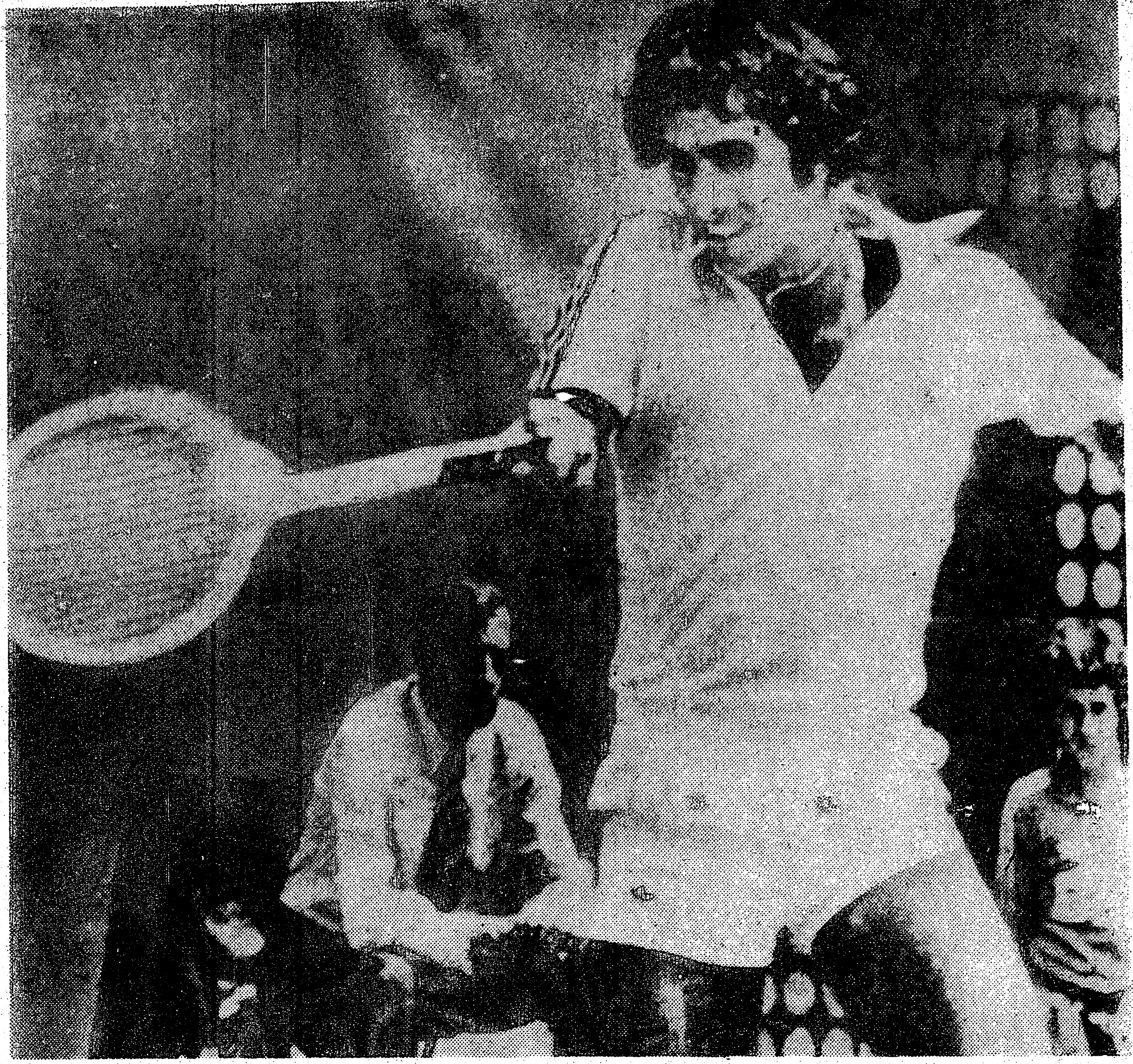
En cuanto al panorama general de esta competencia, también denominada Copa Internacional Sueca de Clavados, la mexicana Débora Weil, cayó derrotada en la misma especialidad de trampolín por la alemana oriental Christa Koehler, cuando sólo alcanzó 354.75 puntos, mientras su oponente 402.13.

Udella Retuvo el Título Europeo de los Moscas; KOT en Ocho a Sperati

SASSARI, Italia, 12 de junio. (EFE)—El italiano Franco Udella defendió con éxito su título europeo de los pesos moscas, al poner KO esta noche a su compatriota y aspirante oficial Franco Sperati por intervención médica al término del octavo asalto.

Udella había subido al cuadrilátero con 50.400 kilos de peso, frente a los 50.300 de su adversario.

El título continental de los moscas había sido conquistado por Udella en Milán, en 1974, cuando derrotó al español Pedro Modello. Desde entonces lo ha defendido en dos ocasiones, ambas frente al suizo Fritz Chervet.



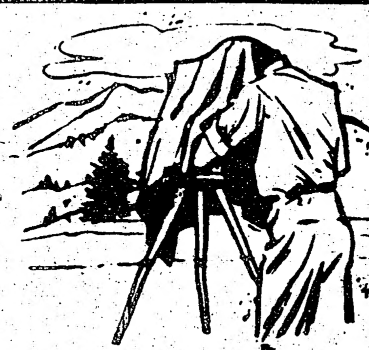
HAROLD SOLOMON regresa un envío de Raúl Ramírez en el juego que sostuvieron ayer en el torneo abierto de Francia, en París. Solomon vino de atrás para imponerse por 6-7, 6-0, 4-6, 6-4 y 6-4, y avanzar a la final. (AP)

¡5 Goles y Pasó de los 300!

MUNICH, Alemania Federal (Latin-Reuter).- El astro del futbol de Alemania Federal, Gerd Muller, anotó cinco goles para su equipo Bayern Munich, en el partido que ganó 7-4 al Hertha Berlín, por la última fecha del torneo de la liga local.

Con su primer gol a los dos minutos de juego, Muller llegó a la cifra de 300.

Rembrandt Photo Studio



4083 BOUL. ST. LAURENT
MONTREAL, Que.
Tel. 849-3123
FOTOGRAFO ESPECIALIZADO EN
Reportajes de matrimonios, bautizos y otros acontecimientos sociales. Servicio rápido y de mas alta calidad.
REPRODUCCION DE FOTOGRAFIAS ANTIGUAS

FUTBOL LATINOAMERICANO

ARGENTINA

la. Fecha del Metropolitano. Zona Campeonato

Quilmes 1 River 1; Boca Juniors 2 Independiente 1; R.Central 3 Colon 0; Huracan 3 Gimnasia 1; San Lorenzo 2 Estudiantes 2; Newell's 2 Unión 2.

Zona Descenso:

Arg. Juniors 1 Banfield 1; Atlanta 2 Ferro 2; Velez Sarsfield 2 Chacarita 2; Temperley 1 All Boys 0; Racing Club y San Telmo se jugará hoy.

ECUADOR

Barcelona 0 U. Católica 0; L.D.U. 3 América 3; A. Octubrino 2 Aucas 0; Dep. Cuenca 2 9 de Octubre 0; Nacional 3 Emelec 1; Dep. Quito 3 Luczan 0; Dep. Valdez 1 C. Mora 1; L.D.U.(P) 1 Olmedo 0; Macará 1 Manta 0; L.D.U. (C) 2 Técnico Universitario 0.

Posiciones :

Grupo A: Nacional 24; Emelec 21; A.Octubrino 18

Grupo B: C. Mora 23; U. Valdez 19; Dep. Quito 18

COLOMBIA

Cristal Caldas 3 Atlético Quindio 2; Dep. Cali 1 Medellín 0; Tolima 2 Independiente Santa Fe 0; America 2 Junior 1; Pereira 1 Magdalena 2; Cucuta 1 Bucaramanga 1.

URUGUAY

Nacional 2 D. Sudamerica 0; H. Buceo 3 Peñarol 1; Defensor 2 River Plate 0; Wanderers 2 Fenix 2; Liverpool 1 Cerro 1; Danubio 1 Rentistas 0

Posiciones:

Defensor 22; Nacional 21; Peñarol 20

PERU

Sport Boys 2 Dep. Municipal 2; Juan Auriz 1 Sp.Cristal 1; Alianza Lima 1 Melgar 1; Unión Huaral 2 Cienciano 0; Def. Lima 4 Manucci 2; Alfonso Ugarte 5 Atl. Chalaco 2; Universitario 2 Junin 1; Leon Huanuco 0 CNI 0

EL SALVADOR

Juv. Olimpia 4 Universidad 3; A. Marte 1 Alianza 0; Antel 2 Fuerte Aguilar 0; Platense 1 Dep. Paz 0; Dep. Avila 2 Sonsonate 0; 11 Municipal 1 L.A.Firpo 0

WORLD CYCLE & SPORTS EQUIP.
1219 DUNDAS ST. W. 536-9859
TODO PARA EL DEPORTISTA

UNIFORMES DE FUTBOL IMPORTADOS. LO NECESARIO PARA EQUIPAR SU EQUIPO DE FUTBOL CON LAS CONOCIDAS MARCAS ADIDAS Y PUMA.
Ademas: Bicicletas motorizadas, conjuntos y equipo para tenistas, equipo para pesquería uniformes y todo lo necesario para beisbol, más una extensa variedad de equipo deportivo.

CARNICERIA DEL BABE BEEF
ACERQUESE A LUIS SU CORTADOR AMIGO QUE POR AÑOS CONSECUTIVOS SE HA SABIDO GANAR LA CONFIANZA DE LA COMUNIDAD HISPANA
Jamones, matambres, chorizos, morcillas, mollejas, asado y quesos de primera calidad
St Clair Ave y Old Weston Rd al lado de Casa Hispana 762 1750

HENRY "JOCK" FARQUHARSON
SEGUROS SEGUROS INSURANCE SEGUROS SEGUROS
SEGUROS SEGUROS Y SEGUROS SEGUROS
SEGUROS GENERALES
DE
AUTOMOVILES
COMERCIOS
CASAS
DE
vida
Y
JUBILACION
COVERTURA EN CASO DE accidentes y enfermedad
2 CARLTON ST. SUITE 608
TORONTO 2 ONT.
RUS: 364-7448
RES: 447-7660

e sostuvieron ayer en el
nerse por 6-7, 6-0, 4-6,

O
ENT
3
ESPECIALIZADO EN
s, bautizos y otros aconteci-
o rápido y de mas alta calidad.
FOTOGRAFIAS ANTIGUAS

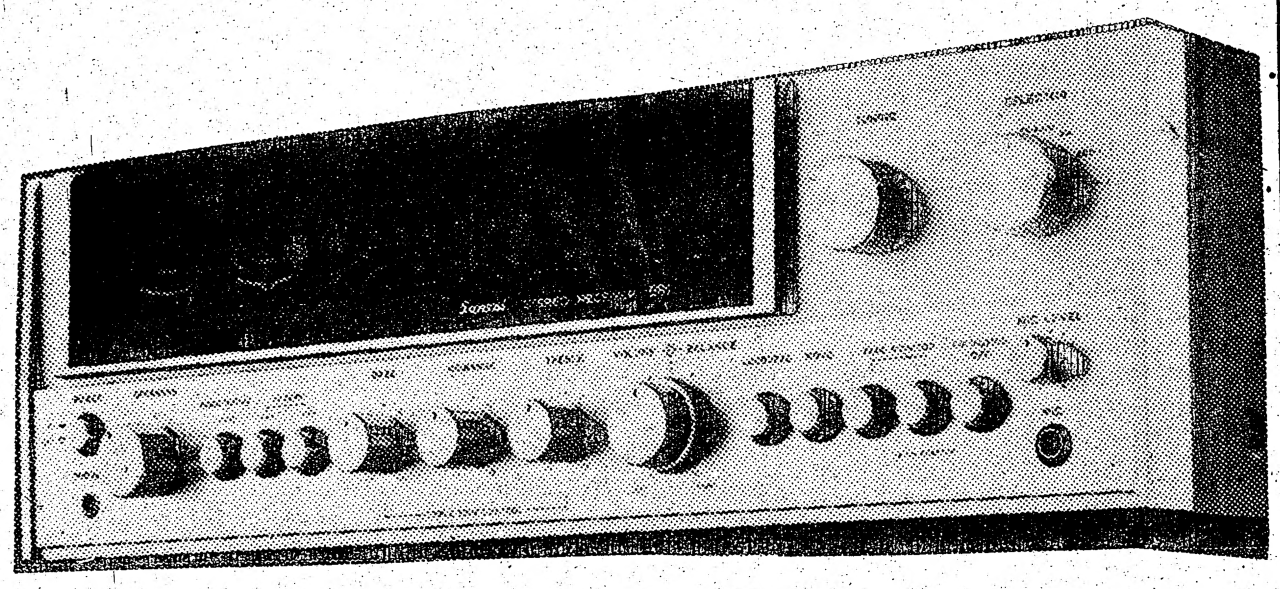
& SPORTS EQUIP.
y. 536-9859
EL DEPORTISTA
UNIFORMES DE FUTBOL IMPORTADOS. LO NECESARIO PARA EQUIPAR SU EQUIPO DE FUTBOL CON LAS CONOCIDAS MARCAS ADIDAS Y PUMA.
Ademas: Bicicletas motorizadas, conjuntos y equipo para tenistas, equipo para pesquería uniformes y todo lo necesario para beisbol, más una extensa variedad de equipo deportivo.

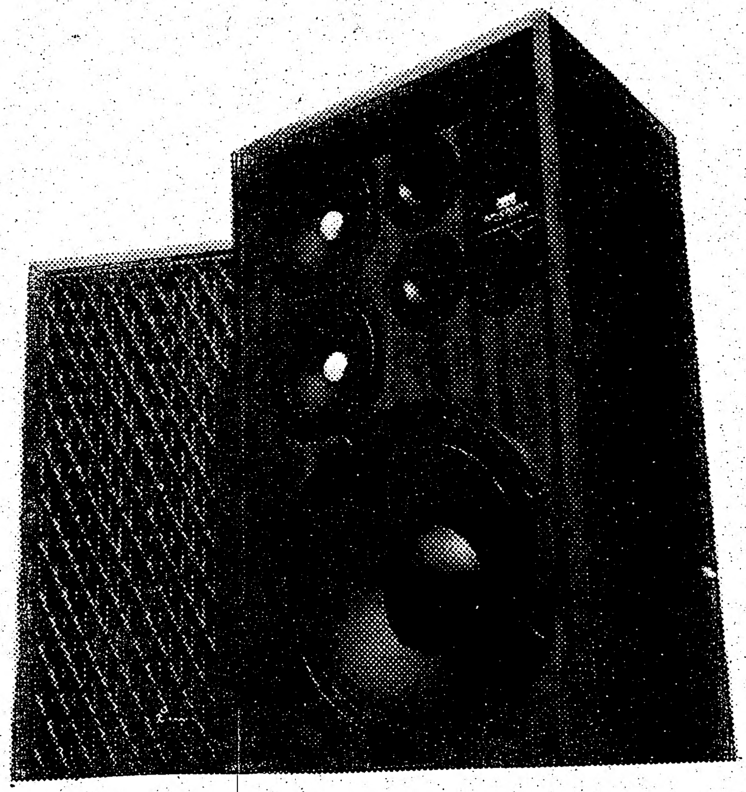
K" FARQUHARSON
SURANCE SEGUROS SEGUROS
UROS Y SEGUROS SEGUROS
GENERALES
DE
TOMOVILES
OMERCIOS
CASAS
DE
vida
Y
UBILACION
O DE accidentes y enfermedad
8 RUS 364-7448
RES 447-7660

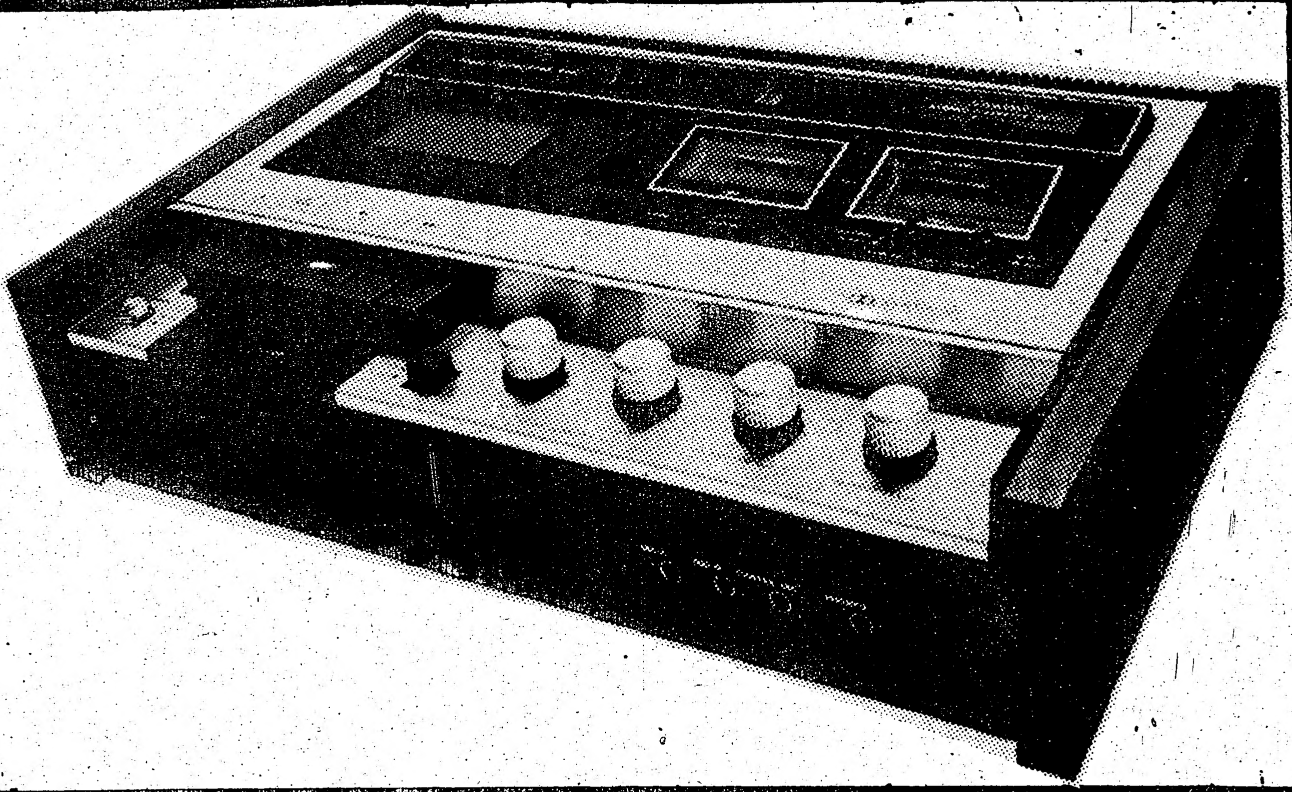
Sansui Sansui

SANSUI PROFESIONAL

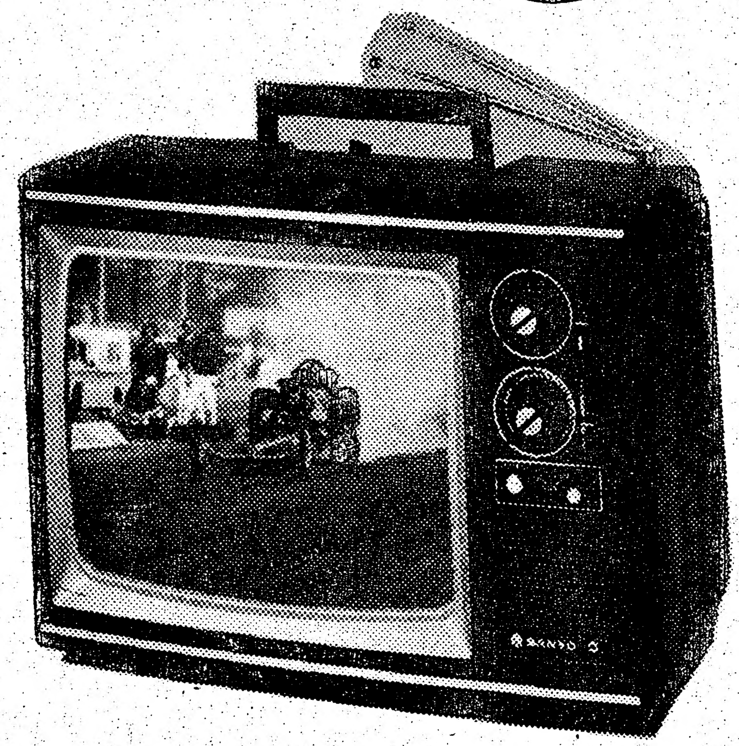
CON 5 AÑOS DE GARANTIA INTERNACIONAL

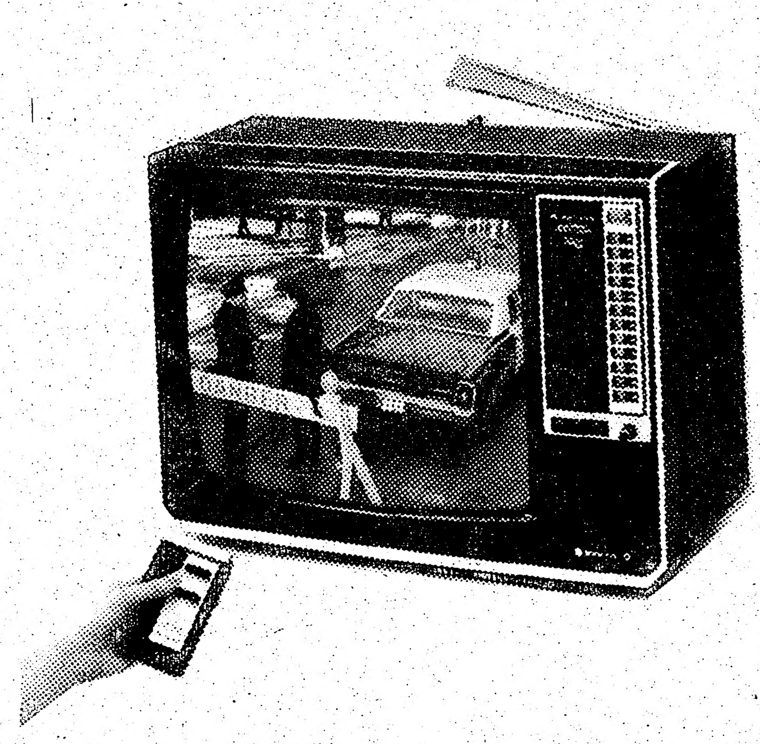






SANYO





$50.00 DE DESCUENTO EN LA COMPRA DE SU TV. A COLOR O STEREO
CUPON CUPON CUPON CUPON

GENERAL FURNITURE
303 AUGUSTA AVE.
962-3731

CONSULTE A IVAN SOLORZANO
CREDITO BANCARIO INSTANTANEO

En el Décimo Round

"Valdés es muy feo y por eso le voy a Noquear": Monzón

PARIS, 12 de junio. (AP)—"A Valdés lo voy a noquear antes del décimo asalto. Es muy feo para poder pegarme a mí. Yo no tengo miedo. El que tiene miedo es él" dijo hoy Carlos Monzón a su llegada a París.

"Carlos ganará. Yo vengo a apoyarle con todas mis fuerzas y trataré todo lo que sea necesario", declaró a The Associated Press Susana Jiménez, la estrella del cine argentino que acompaña al campeón mundial de boxeo de los pesos medios (WBA), que se enfrentará con el otro campeón del mundo de la misma categoría (W. B.C.), el colombiano Rodrigo Valdés, en un combate el 26 de junio en Mónaco.

"Es un combate como cualquier otro para Monzón. Uno más", dijo Brussa, entrenador del púgil.

Todos ellos, más el hijo de Monzón, llegaban al hotel donde van a hospedarse y en el que se entrenará hasta el día 20 aproximadamente, fecha en que se propone partir para Mónaco.

Vistiendo un traje color crema claro, Monzón aparecía más tranquilo que nunca y tan poco dispuesto a hablar con los periodistas como siempre. No obstante, en el aeropuerto de Roissy, a donde llegó procedente de Buenos Aires, Monzón, respondió a preguntas que le hicieron reporteros de la televisión francesa, a los que había concedido la exclusiva.

"Es una pelea como las demás", dijo Monzón, que se fotografió con Susana Jiménez.

Monzón comenzará su entrenamiento con guantes el lunes.

No quiso responder Monzón a las palabras de Valdés, que consideró en otro momento como un insulto. Se limitó a decir que lo único interesante era el combate en el que iba a demoler al colombiano.

En realidad, Valdés niega haber querido insultar a Monzón. Afirma que la única palabra que ha dicho contra él ha sido la de llamarle cobarde en el aspecto deportivo.

Y que ese calificativo, que ha hecho tanto ruido entre los que rodean a Monzón y entre sus admiradores, le había lanzado para protestar de que, siendo él, entonces, el retador número 1 de Monzón, éste hubiera dado facilidades para disputar el título a otros que estaban calificados detrás de él. Considera Valdés que ahora que van a combatir, todo aquello queda anulado.

Monzón, que se hospeda en un lujoso hotel de Neuilly, rodeado de plantas y flores, apenas se preocupó de ver el ring que ha sido instalado en los jardines de dicho hotel, y que es una verdadera obra de arte. Ningún boxeador podría aspirar a tener un lugar de entrenamiento tan ideal.

Una tranquilidad absoluta, entre flores, el ring que le servirá para su entrenamiento, está cubierto con un dosel de lona a rayas blancas y azules, y cortinas laterales recogidas en los cuatro ángulos. Todos los aparatos necesarios, saco, pera, etc., han sido colocados en ese vergel multicolor y apacible.

Por su parte, Susana Jiménez visitó ese lugar encantador, más hecho para el reposo que para la violencia de un entretenimiento de boxeo. Los golpes van a sonar mal cuando Monzón se pelée, en su preparación, con los sparrings que le han acompañado, uno de ellos Jiménez, que peleará en la reunión de Mónaco.

Anunció la actriz argentina que desde Mónaco irían Monzón y ella a Roma donde van a interpretar un filme policiaco que tiene como principal estrella a Lino Ventura y en el que participará igualmente el cantante Charles Aznavour

Todo ello supone que Monzón no piensa dejarse alcanzar en su rostro por los golpes que le lance Valdés, que pega también duro.

"El domingo, Carlos hará solamente su entrenamiento de footing y el lunes comenzará a entrenarse con guantes y sparring", dijo Brussa.

El martes Monzón dará una conferencia de prensa y se prestará a todas las preguntas. Por el momento va a descansar del viaje.

A juicio del promotor y organizador de la pelea Monzón-Valdés, Rodolfo Sabbatini, "va a ser un combate duro. El más importante que puede organizarse hoy en el mundo, dada la clase de los dos contendientes".

NEW COLLEGE CLEANERS & LAUNDERERS
SERVICIOS DE TINTORERIA EN SECO
TRAJES – CAMISAS – ABRIGOS, ETC.
PRECIOS ECONOMICOS
363 College Street Toronto/Ontario. 923-2931

GALICIA PHOTO STUDIO
4059 St. Lawrence Blvd.
Montreal, P.Q. H2W 1V7
RETRATOS – MATRIMONIOS –
PASAPORTES – REVELADOS –
RAPIDO SERVICIO A COLOR –
Cámaras – Filmadoras
Proyectores – Televisores
Equipos Estereofónicos

Tel. 845-5335

La Respuesta del Colombiano

"El día de la Pelea, Carlos Monzón Bajará Desfigurado": Valdés

PARIS, 12 de junio. (AP)—"Si Carlos Monzón dice que soy demasiado feo para pegarle, es sin duda porque él se cree demasiado bonito, pero el día de la pelea lo desfiguraré", dijo hoy el boxeador colombiano Rodrigo Valdés, campeón mundial de los medianos del Consejo Mundial de Box.

Valdés replicó así declaraciones formuladas por Monzón, campeón mundial reconocido por la Asociación Mundial de Boxeo (AMB), a su llegada hoy aquí para el combate del 26 de este mes en Mónaco para unificar el título.

Monzón dijo que noquearía a Valdés antes del décimo asalto y que el colombiano no le alcanzará con sus golpes porque "es muy feo".

Sobre el pronóstico de nocaut, Valdés comentó: "Ahora admite que la pelea durará hasta ese asalto. Antes había sido más rápido. Todo eso lo veremos en el ring, en Mónaco el 26".

Valdés acogió con una sonrisa despectiva las palabras de su futuro rival. Las conoció cuando se preparaba a colocarse los guantes para el entrenamiento de hoy.

Mientras su entrenador Chino Govin le vendaba las manos, Valdés siguió con interés grande el entrenamiento del norteamericano Emile Griffith con el cubano Miguel Hernández.

Govin comentó a Valdés que no había necesidad de efectuar un entrenamiento tan duro como el que hacía Griffith, que combatirá en la pelea previa al enfrentamiento de Valdés-Monzón.

Valdés acogió bien esa reflexión. "En verdad, no hay que matarse en el entrenamiento", comentó el colombiano.

Después Chino Govin explicó: "Mi gran trabajo no es entrenar a Rodrigo sino contenerlo. El se mataría forzando cada vez más sus peleas de entrenamiento y sus ejercicios en general. Cuando se le habla de reducir el ritmo de su acción, se irrita de manera terrible. No es ahora, ha sido siempre así. El desearía pelear más y más fuerte. Pero si yo le dejase hacerlo así, llegaría el día 26 a la pelea en Mónaco, pasado en entrenamiento".

Los tres asaltos que hizo Valdés con el cubano-norteamericano Alí Pérez fueron principalmente de esquives. Pero su temperamento atacante le hizo acosar muchas veces a su adversario.

Alguien señaló a Valdés que Monzón se entrenará en un cuadrilátero al aire libre con un magnífico escenario circundante y le preguntó porqué no hacía lo mismo en vez de entrenar en un estadio cerrado.

Govin replicó: "Mejor para nosotros. Un boxeador no debe llevar nunca una vida fácil. En las dificultades se forjan los hombres. Nosotros preferimos prepararnos en este local cerrado. Así, el día de la pelea, al aire libre, Rodrigo respirará mejor".

Intervino el Réferi Herrera

al Dominicano Nolasco Riasco Retuvo el Título Supergallo; KOT en 10

PANAMA, 12 de junio. (E. F. E.)—El campeón mundial de los supergallos, versión CMB, el panameño Rigoberto Riasco, conservó esta noche su título aquí al derrotar al dominicano Livio Nolasco por inferioridad de éste, decretada por el árbitro local, Isaac Herrera, en el décimo asalto de este combate pactado a quince en disputa del título mundial.

En el primer asalto, Riasco demostró mayor rapidez. Asalto de estudio para ambos contendientes.

Golpes cortos de ambos boxeadores en el segundo asalto. Tanto campeón como retador se mantuvieron fuera de distancia. La pelea no parecía tener mayor interés todavía.

Combinaciones de ganchos por parte del campeón, en el tercer asalto, hacen sangrar a Nolasco por el pómulo derecho.

En el cuarto asalto Livio Nolasco logró, con ganchos de derecha, penetrar en la guardia del campeón.

El dominicano disparó en el quinto una andanada de ganchos derecha-izquierda, que hicieron tambalear al panameño.

Durante el sexto, Riasco disparó ganchos de derecha disminuyendo la acción de Nolasco.

En el séptimo, Nolasco sangró por el pómulo derecho, pero logró alcanzar con una derecha fuerte a la mandíbula del campeón, que se tambalea.

Ambos peleadores se dan de derechas en el octavo asalto, pero el campeón colocó u ngolpe que afectó sensiblemente al dominicano.

El panameño coloca continuos jabs en el noveno sobre Nolasco, al que mantiene alejado.

En el décimo asalto, el campeón, con una andanada de golpes de izquierda y derecha, pone mal al retador. Un gancho de izquierda acaba definitivamente la pelea al decretar el árbitro la suspensión por nocaut técnico del retador.

Sobre el lío Taurino

Venezuela: No Aceptamos Imposiciones de México

CARACAS, Jun. 12, AFP.— La decisión de la Comisión Taurina Mexicana de prohibirles a los matadores de toros mexicanos actuar en compañía de diestros españoles en ninguna plaza del mundo taurino, y a la vez prohibir que los toros de vacadas mexicanas se lidien en el exterior por espadas de nacionalidad española, cayó como un baño de agua fría en los medios taurinos venezolanos.

Periodistas, peñas taurinas, empresarios y autoridades taurinas consideran tal medida como precipitada.

Esa resolución de la C.T. Mexicana, emanó de acuerdo con los secretarios generales de la Asociación de Matadores de toros y novillos, ganaderos, apoderados y subalternos.

En declaraciones al diario caraqueño "Meridiano" el empresario venezolano Hugo Domingo Molina, arrendatario de las plazas de Maracaibo, San Cristóbal y Mérida dijo "No estamos dispuestos a recibir órdenes del exterior y mucho menos a cumplir imposiciones de los ganaderos mexicanos" al referirse a la decisión de la Comisión Taurina Mexicana de no enviar encierros a Venezuela que pudieran ser estoqueados por toreros españoles.

Señaló Molina, que los problemas que pueda tener México con España no deberían de ninguna forma interferir con el desarrollo de nuestra temporada taurina.

"Sería como si Venezuela, al vender su petróleo en el extranjero, impusiera condiciones para que el combustible le fuera vendido a tales o cuales automóviles y no a otros de cierta y determinada nacionalidad. Nosotros importamos toros de lidia y los pagamos con dinero venezolano y cumplimos siempre con todos nuestros compromisos con México".

"Este problema será llevado a nivel presidencial ya que el ciudadano Presidente de la República estaba enterado de los rumores que antecedieron la determinación de la Comisión Taurina Mexicana. Sinceramente —dijo para finalizar— creo que esto se arreglará más pronto de lo que en estos momentos parece y a la larga las aguas volverán a su nivel".

Mrs. Cecelia

Lectora de manos y barajas – Consejera
Lee su futuro en la palma de su mano y en las barajas. Ella fué escogida para asistir a personas con problemas y también a ayudado a mucha gente de todas las categorías sociales con sus problemas de amòr, matrimonio, negocios y salud. Ningún problema, ya sea que fuere grande o pequeño puede dejar de resolver. Hablamos español
1483A Yonge Street diariamente de 9am. a 9pm.
(justo al norte de St. Clair) 964-1209

PARA INSTALAR CALEFACCION O Aire Acondicionado
Llame confidencialmente a Joe Barbuto al 485-4408
CALORIFERO a gas
limpio y silencioso
299.00

JOE BARBUTO
oferta especial
Con la compra de esta máquina, la compañía le ofrece un humidificador automático.
Oferta limitada
NINGUN PAGO DE ENTRADA
El primer pago en Octubre de 1976 y debitado a su cuenta de gas. INSTALACION Y LICENCIA en casc necesario es EXTRA.
DESCUENTO ESPECIAL EN LA INSTALACION DE AIRE ACONDICIONADO.
Para información sin ninguna obligación visite nuestra sala de exposiciones, todos los dias de 9am. a 9pm., y los sábados hasta las 1pm.
Haga uso más abundante de agua caliente por solo $2.50 al mes.
485-4408 635-0530 Res.
NATIONAL HEATING
AND AIR CONDITIONING SALES
2041 AVENUE ROAD TORONTO
LLAME A JOE BARBUTO - 485-4408

El Viernes Próximo

DECIDIRA ESPAÑA SI ENVIA FUTBOL A LAS OLIMPIADAS

MADRID, 12 de junio. (AFP)—España ignora aún si su equipo olímpico de futbol clasificado para los juegos —gracias al injerto masivo de superprofesionales— irá a Montreal si tiene que hacerlo con jugadores más modestos, según se lo exigió el Comité Olímpico Internacional (COI).

Entretanto el selecionador entrenador nacional y olímpico Ladislao Kubala dio a conocer una lista de 42 preseleccionados entre los que figuran ocho jugadores de la Real Sociedad dé San Sebastián equipo de primera división.

Sin embargo, en esa lista no están los nombres de grandes estrellas del futbol profesional como Santillana, delantero centro del Real Madrid, Migueli, macador de punta del Barcelona y otros que integraron la Selección Olímpica en el Torneo de Calificación.

Se destaca en los medios deportivos que esos hombres jugaron en la Selección Olímpica con el beneplácito de la FIFA, pero ello originó protestas en el seno del Comité Olímpico Internacional, quien pidió al comité Olímpico Español que pusiera orden en el asunto.

Este aceptó la reprimenda y también, aunque de mala gana, la Federación Española de Futbol.

Ambas instancias admiten, sin embargo, que con jugadores que se acomoden —más o menos— a las exigencias olímpicas, España tiene pocas posibilidades en Montreal, donde figura en el mismo grupo que la RDA y el Brasil, junto con Zambia.

Pero sobre todo, existe en los medios directivos y en la prensa el sentimiento de que España es objeto de una discriminación dadas las condiciones de todos los jugadores de los equipos del este.

Existe pues una tendencia que preferiría renunciar a ir a Montreal en futbol, pero la decisión definitiva será adoptada el viernes que viene.

Si van los futbolistas, España enviará 118 atletas a los Juegos Olímpicos de Montreal.

La relación de participantes por cada uno de los catorce deportes en que estará representada España es la siguiente: Atletismo 12, Baloncesto 12 (estos jugadores están incluidos en la lista, pero todavía no han logrado la clasificación), boxeo 5, Ciclismo 4, Futbol 17, Gimnasia 6, Levantamiento de Pesas 1, Hípica 5, Hockey 16, Judo 2, Natación 13, Piragüismo 6, Tiro Olímpico 6, y Vela 13.

El número de participantes españoles es menor este año con relación a otras Olimpiadas ya que en 1968 en México, el número de atletas fue de 147, y en la última Olimpiada de Munich el número fue de 135.

Según declaraciones de la Delegación Nacional de Deportes Tomás Pelayo Ros, España quiere estar presente en Montreal con aquellos deportistas que realmente estén en condiciones de competir, estimando que en Vela y Piragüismo los españoles tienen grandes posibilidades.

Autorizan 49 Millones de Dólares los EU Para la Próxima Olimpiada

WASHINGTON, 12 de junio. (LATIN)—La Cámara de Representantes de Estados Unidos aprobó hoy un proyecto que autoriza emplear 49 millones de dólares en fondos federales para ayudar a la financiación de los Juegos Olímpicos de Invierno, de 1980 en Lake Placid, en el estado de Nueva York.

El senado aprobó un proyecto similar ayer, pero por una cantidad de 29 millones de dólares, montó solicitado por la administración del Presidente Gerald Ford.

La diferencia entre ambas propuestas será tratada por un comité conjunto de las dos cámaras antes de someter la cuestión a la firma del Presidente.

Los fondos serán empleados para construir instalaciones deportivas entre las que se incluyen una pista de patinaje y la rampa para saltos.

Rescatado el Yatista Británico

LONDRES, Jun. 12 EFE. El británico Tony Bullimore fue rescatado por un petrolero cuando su yate Toria" se prendió fuego hoy, en medio del Atlántico, según comunicaron los organizadores de la Regata Atlántica "Royal Western - Observer" para navegantes solitarios.

Terrace SPORTS
Todo para el futbolista, boxeador, ciclista y deportista en general.
745-5070
3430 WESTON RD
al sur de Finch

REVESTIMIENTO DE CHERTERFIELD
POR EXPERTOS CON 15 AÑOS DE EXPERIENCIA

Ofrecemos más de 600 materiales para escoger, todos los trabajos garantizados, 1 ó 2 semanas de servicio de recolección y entrega gratuita, estimaciones gratuitas.
Llámenos y lo veremos en su hogar sin ningun compromiso
Centennial Furniture & Upholstery
2927 Dufferin St. Tel. 781-1777

Al fin se Creó el Organismo que se Hará Cargo del Mundial de Futbol Para 1978 en Argentina

BUENOS AIRES, 12 de junio. (AFP) — La creación de un organismo oficial encargado de la Organización del Mundial de Futbol de 1978 marca una pauta fundamental en la concreción de ese certamen, se estimaba hoy aquí.

El pasado miércoles el ministro de Bienestar Social, contralmirante Julio Bardi, anunció la creación del ente autárquico "Mundial 78" que dependerá de la presidencia de la nación.

Por tal motivo, en los próximos días se dará a conocer el instrumento legal en que se apoyará la comisión que centrará toda la labor relativa al certamen, como parte de un plan estructurado con "modestia y seriedad", según definición del contralmirante Bardi.

La citada comisión será presidida por un oficial superior del ejército, a quien acompañará como vicepresidente un oficial de la armada, a su vez, serán creadas cuatro gerencias, que se encargarán de cubrir los aspectos financieros, relaciones públicas y prensa, infraestructura y planificación.

El aspecto financiero es uno de los que más preocupa a las autoridades locales, según se informó, dado el elevado costo que demandará la organización del campeonato, la construcción de estadios, ampliación de las redes de comunicación, entre otros temas que significarán una enorme erogación.

Por tal motivo, el cinco por ciento de la recaudación bruta de cada jugada del prode (polla del futbol) será destinado a solucionar problemas económicos, relacionados con la organización del torneo.

Dichos gastos son considerados por los responsables de tal organización como una inversión que luego será recuperada por lo que se obtenga con la venta de entradas y derechos de televisión, aspecto este último que, según cifras de la Federación Internacional de Futbol Asociado (FIFA), podría ascender a veinte millones de dólares.

Existen además otros recursos. Próximamente saldrán a la venta monedas de oro y plata con motivos del mundial que, de acuerdo con la experiencia de otros países, tienen amplia aceptación en todos los aficionados y cuya demanda en los últimos certámenes y en los Juegos Olímpicos superó los cálculos más optimistas.

También será estudiada la concesión de los logotipos y figuras con emblemas del mundial.

En cuanto a la hotelería, se informó, se estudia la posibilidad de conceder créditos para la construcción de hoteles, adecuados a las exigencias del turismo internacional, en las ciudades en que no sean suficientes las plazas de que se dispone en estos momentos.

Asimismo, la empresa estatal Aerolíneas Argentinas tendrá el control del traslado del exterior y al interior del país de los contingentes turísticos, contando para ello con la colaboración de todas las empresas internacionales de aviación.

También se aseguró que las agencias de turismo tendrá un papel importante en cuanto al armado de contingentes de aficionados, a los efectos de proporcionarles todas las comodidades necesarias.

Por último, se dijo que la información será centralizada y comenzará el análisis de las plazas que serán concedidas al periodismo de todo el mundo.

Se necesitan perfiladores de plástico con experiencia. Excelentes sueldos, beneficios de jubilación y otros excelentes beneficios.

Aplique escribiendo o llame al Sr. Heinz al 326-2500

8900-57th AVENUE
RIVIERE DES PRAIRIES, H1E 2M7
MONTREAL

RESIDENTES DE ONTARIO BIENVENIDOS

NOMBRE________________

DIRECCION________________

TELEFONO________________

CIUDAD________________

...No Aceptamos ...s de México

...P.— La decisión de la Comisión ...ibirles a los matadores de toros ...ñía de diestros españoles en nin... ...o, y a la vez prohibir que los toros ...ien en el exterior por espadas de ... como un baño de agua fría en los ...

...nas, empresarios y autoridades ...da como precipitada.

... Mexicana, emanó de acuerdo con ... la Asociación de Matadores de ...poderados y subalternos.

...o caraqueño "Meridiano" el em... ...omingo Molina, arrendatario de ...n Cristóbal y Mérida dijo "No es... ...denes del exterior y mucho menos ...los ganaderos mexicanos" al re... ...omisión Taurina Mexicana de no ...a que pudieran ser estoqueados ...

...oblemas que pueda tener México ... ninguna forma interferir con el ...rada taurina.

..., al vender su petróleo en el ex... ...ones para que el combustible le ...s automóviles y no a otros de cier... ...ad. Nosotros importamos toros de ...ro venezolano y cumplimos siem... ...romisos con México".

...ado a nivel presidencial ya que el ... República estaba enterado de los ...a determinación de la Comisión ...mente —dijo para finalizar— creo ...onto de lo que en estos momentos ...volverán a su nivel".

Mrs. ...ecelia
... de manos · ...as – Consejera
... palma de su mano y en las ...egida para asistir a personas ...ién a ayudado a mucha gente ... sociales con sus problemas ..., negocios y salud. Ningún ...uere grande o pequeño puede ...Hablamos español ... diariamente de 9am. a 9pm. ... Clair) 964-1209

...NSTALAR ...CCION O ...ndicionado
...idencialmente ...to al 485-4408
...FERO a gas
...00

JOE BARBUTO
... compra de esta máquina, la ...ñía le ofrece un humidifica... ...tomático.
Oferta limitada
...N PAGO DE ENTRADA ...de 1976 y debitado a su cuenta ...Y LICENCIA en caso necesario
... EN LA INSTALACION DE ...
...inguna obligación visite nuestra ...dos los días de 9am. a 9pm., y ...m.
... de agua caliente por solo $2.50
635-0530 Res.
...AL HEATING ...ONDITIONING SALES
...AD TORONTO
...ARBUTO - 485-4408

Uruguay Enviará 9 Atletas a los Juegos de Montreal

MONTEVIDEO, 12 de junio. (AFP)—Uruguay concurrirá a los Juegos Olímpicos de Montreal con una reducida delegación sin posibilidad de medalla, pero escudado una vez más en el lema de que lo más importante es competir, subrayaron los medios deportivos locales.

Los atletas serán sólo nueve repartidos en cinco deportes que son ciclismo con cinco representantes, natación, remo, boxeo y atletismo, todos con uno.

El deporte uruguayo está no sólo estancado sino en retroceso a nivel sudamericano. Ni qué decir a nivel panamericano o mundial, donde los registros que se suceden a diario semejan metas utópicas para cualquier atleta local.

Observadores deportivos atribuyen esa situación, entre otros males a la falta de una educación física obligatoria y a una ley sobre deporte.

Pero también a la carencia de elementos adecuados para la práctica de los deportes, a raíz de las tremendas dificultades económicas que tienen todas las federaciones amateurs locales.

Ello sostienen los observadores, no sólo conspira contra la mejor preparación con vistas a una competición decorosa sino que en definitiva anula la colocación de deportista.

Es común, en efecto, el abandono por los jóvenes de las pistas y gimnasios, desalentados por no contar con los más elementales e indispensables útiles.

A título de ejemplo sobre carencias, se destacó estos días aquí que durante los Campeonatos Panamericanos de Ciclismo disputados este mes en Venezuela los pedalistas extranjeros se asombraban de las máquinas y materiales antiguos que tenían los uruguayos.

Se añadió incluso que los comentarios fueron en algunos casos humillantes al punto de que un ciclista sudamericano habría expresado que si un uruguayo le ganaba con esa bicicleta, él le regalaba la suya.

Sin embargo, Uruguay ganó en esos torneos el kilómetro contra reloj individual y obtuvo el tercer puesto en persecución por equipos. Un mes antes, otro integrante de ese equipo se había adjudicado el premio de la montaña en la prueba Transpeninsular de México.

Pero esa "heroicidad" de los ciclistas, lo mejor de Uruguay en Canadá, no se repetirá en Montreal porque allí acudirá la flor y nata del pedal y entonces ya será imposible sobreponerse a los elementos y a la lógica, enfatizaron los medios deportivos.

Además, los tiempos registrados por Uruguay no alientan, pese a las medallas conseguidas en Venezuela, buenas perspectivas.

Miguel Margaleff, campeón del kilómetro contra reloj, invirtió 1.09.20 contra 1.05.307 milésimas del canadiense Jocelyn Lowell en los Panamericanos de México en 1975.

Por su lado, los medalla de bronce en persecución por equipos en cuatro mil metros marcaron 4.42.54 frente a los 4.29.03 del campeón Estados Unidos, en México.

En fin, el restante destacado olímpico uruguayo es el remero Reynaldo Kutscher, vicecampeón sudamericano detrás del argentino Daniel Ibarra, y vicecampeón también en la Copa Latina disputada recientemente en Brasil.

La atleta Ana Decevisi, recordista uruguaya de salto alto, largo y pentatlón, y los incipientes Juan Scassino en boxeo y Elena Ospitaleche en natación completan la delegación.

En ésta el gran ausente será el futbol, único deporte que dio a Uruguay medalla de oro (dos, 1924 y 1928).

Luego de ganar su lugar en Montreal renunció a él por interpretaciones reglamentarias sobre el amateurismo en medio de una abierta polémica entre el Comité Olímpico Uruguayo y la Asociación de Futbol Profesional.

PERICO VENCIO A FOLDES

ZARAGOZA, España, Jun. 12, UPI.—El ex campeón mundial de peso welter junior, Pedro "Perico" Fernández, de España, venció por puntos al púgil venezolano Carlos Foldés, en deslucido combate a ocho raunds disputado esta noche en esta ciudad.

HAFEY Y COLORADITO EN ELIMINATORIA

INGLEWOOD, California, Jun. 12, UPI.— El púgil canadiense Art Hafey y el norteamericano Danny López han firmado contrato para un combate de eliminación para el título del peso pluma a 12 asaltos, que se celebrará en el estadio Forum de esta ciudad el 13 de julio próximo.

Gran Premio de Suecia

¡El Tyrrell de Seis Ruedas Sale en Punta!

ANDERSTORP, Suecia (AP).— El sudafricano Jody Scheckter obtuvo la posición interior en la práctica final de clasificación para el cuarto gran premio sueco al volante de un Tyrrell de seis ruedas.

Scheckter, que encabezó el ataque del equipo Tyrrell, fue el único de los 27 corredores inscritos en completar los 4,018 metros del circuito escandinavo dentro de la marca de los 1,26 minutos. El equipo Ferrari, del que es titular el campeón Niki Lauda, de Austria, no estuvo evidentemente en su mejor forma.

El sudafricano de 23 años, que se anotó aquí su primera victoria de gran premio hace dos años, registró en su revolucionario Tyrrell azul un tiempo de 1:25,659 para una velocidad promedio de 168,00 kilómetros por hora.

El norteamericano Mario Andretti, en un Lotus, obtuvo el segundo lugar en un esfuerzo de último minuto al registrar 1:26,008, para una velocidad promedio de 168,1 kilómetros por hora.

CASA LISBOA
hay una sola

*UNA SOLA POR SU GRAN VARIEDAD EN ROPA Y CUERO FINO.

*UNA SOLA POR SUS PRECIOS ECONOMICOS

*UNA SOLA PORQUE HABLAMOS SU IDIOMA

*UNA SOLA POR SU ESMERADO SERVICIO

UNA SOLA EN
236 AUGUSTA ave.
TEL. 366-7068

ARGENTINA "PIENSA" IR A LOS OLIMPICOS

BUENOS AIRES, junio 12 (UPI)--El Comite Olimpico Argentino decidirá la participación del Seleccionado Amateur de Futbol en los juegos Olímpicos de Montreal (Canadá), según reveló un dirigente de la Asociación del Futbol Argentino (AFA).

La eventual participación del futbol argentino en las olimpiadas de Canadá, surge de la decisión uruguaya de no tomar parte del certamen. En la ronda clasificadora realizada en Recife, Brasil y Uruguay obtuvieron ese derecho, relegando a la Argentina, que se clasificó tercera.

La Federación Internacional de Futbol Asociado (FIFA) aún no oficializó su invitación a la Argentina, a la espera de una resolución de sus autoridades futbolísticas, no obstante, según despachos de Prensa, señaló que sólo bastaría una respuesta afirmativa para estar presentes en Montreal.

Ganó Atlético de Madrid con gol del "Panadero" Díaz

SAN SEBASTIAN, España (AP).— Con un gol del argentino Rubén "Panadero" Díaz, el Atlético de Madrid avanzó hacia la Copa de futbol de España, al derrotar como visitante a la Real Sociedad de San Sebastián 1-0 en el primer encuentro semifinal.

Díaz, defensa izquierdo que perteneció a Racing de Argentina, marcó el gol a los 28 minutos del primer tiempo.

El encuentro de vuelta se jugará en Madrid el domingo 20.

El otro partido semifinal entre Zaragoza y Betis de Sevilla se jugará hoy en terreno del primero.

La final del torneo se disputará el 26 en el estadio Santiago Bernabeu, del Real Madrid, ante la presencia del rey Juan Carlos.

Una Soviética Batió Marca en 800 Metros

E.F.E.

KIEV, Unión Soviética, 12 de junio.—La soviética Valentina Gerasimona, de 27 años de edad, estableció hoy un nuevo récord mundial en los 800 metros, en un tiempo de un minuto 56 segundos. Durante la tercera y última jornada de los Campeonatos de Atletismo de la Unión Soviética, que se disputa aquí.

Gerasimona superó en 1.5 segundos el anterior récord de 1.57'5" que estableció la búlgara Svetla Zlateva, en agosto de 1973, en Atenas, Grecia.

El Australiano Kenny se Mató

ISLA DE MAN, Gran Bretaña, 12 de junio. (AFP)—El motociclista australiano Kes Kenny se mató esta mañana aquí durante la carrera de 250 cc. del Tourist Trophy de la Isla de Man.

Futbol en el Mundo

•42 Goles en Hamburgo

•Renunció DT en Uruguay

HAMBURGO, 12 de junio (DPA).— Una verdadera lluvia de goles se registró hoy en la última jornada de la Primera Liga del Futbol Alemán Occidental, en total 42 récord absoluto.

Bayern Munich derrotó al Hertha 7 a 4, con 4 anotaciones de Gerd Muller y quedó tercero desplazando al Colonia.

El presidente de la Liga Federal, Hermann Neuberger, entregó el trofeo de campeón al capitán del Borussia, Berti Vogts.

RENUNCIAS EN URUGUAY

MONTEVIDEO, 12 de junio (AFP).— José María Rodríguez renunció como técnico de la selección uruguaya de futbol, debido a los deficientes resultados obtenidos en la reciente Copa del Atlántico.

En ese torneo, en el que participaron también Argentina, Paraguay y ganado por Brasil, los uruguayos sumaron 5 derrotas y 1 empate, para quedar en el último puesto.

MUNDIAL UNIVERSITARIO

El V Mundial de Futbol Universitario se disputará en Uruguay en la primera quincena de agosto próximo, informó hoy el comité organizador.

Los países participantes, hasta el momento, son México, Brasil, Paraguay, España, Francia, Alemania Federal, Inglaterra, Bélgica, Holanda, Luxemburgo, Irán, Japón, Corea y Uruguay.

MIAMI, 12 de junio (AFP).— El futbolista peruano Nico Bodonczy reemplazará el delantero Steve David, el jugador más valioso de la Liga Norteamericana de Futbol durante el campeonato de 1975, anunció hoy la directiva del Club Toros.

TOROS EN ESPAÑA

PLASENCIA, Jun. 12 EFE.— Tercera corrida de feria. Casi lleno. Toros de Ana Romero con poca fuerza. Antonio José Galán, palmas y pitos en uno y una oreja protestada en el otro. José Mari Manzanares, palmas en su primero y pitos en su segundo. Pedro Moya "Niño de la Capea" aplausos en el tercero de la tarde y cortó las dos orejas al sexto.

* * *

JAEN, Jun. 12 AFP.— Corrida de feria. Tres toros de Carmen Ordóñez y tres de Rafael Peralta. Paquirri, silencio y dos orejas, respectivamente. Angel Teruel perdió, por pinchar las orejas de su primero y fue ovacionado en su segundo. Parrita, cortó una oreja a cada uno de sus toros. Sufrió un puntazo en el muslo izquierdo que no reviste importancia.

CONGRESO DE CIRUGIA TAURINA.

MADRID, Jun. 12 EFE.— El presidente del Instituto de Cultura Hispánica, Alfonso de Borbón, duque de Cadiz ofreció hoy una recepción a los participantes en el Segundo Congreso Internacional de Cirugía Taurina que se celebra en Madrid, al que asisten cerca de dos centenares de profesionales de la medicina, en la especialidad de cirugía taurina, de México, Colombia, Venezuela, Perú, Ecuador y España, además de otras representaciones de Estados Unidos y Francia.

El acto se celebró en el Salón de Embajadores del Instituto de Cultura Hispánica, y con el duque de Cadiz estuvieron presentes el director del Instituto, Juan Ignacio Tena Ybarra; secretario general, Carlos Abella, así como miembros de la Junta de Gobierno de Cultura Hispánica.

En el transcurso de la recepción pronuncio unas palabras el presidente de la Asociación Internacional de Cirujanos Taurinos, Dr. Xavier Campos Licastro, de México, que agradeció las atenciones dispensadas por el Instituto de Cultura Hispánica.

Ciclismo Internacional

Nuevo Record en los 500 Metros Lanzados

MILAN, Italia, 12 de junio (EFE).—El ciclista amateur francés Daniel Morelon, actual campeón mundial de velocidad, estableció esta noche un nuevo record mundial de ciclismo en la especialidad de 500 metros lanzados, cubriendo la distancia en 28"75, tiempo que representa una velocidad media de 62.608 kilómetros por hora.

El record precedente había sido establecido en octubre de 1966, en Zurich, por el también francés Tretin, quien logró un tiempo de 28"86.

...n el Mundo

...Goles en Hamburgo

...nció DT en Uruguay

...unio (DPA).— Una verdadera ... hoy en la última jornada de la ... Alemán Occidental, en total 42

...ó al Hertha 7 a 4, con 4 anota- ... quedó tercero desplazando al

...ga Federal, Hermann Neuber- ... campeón al capitán del Borus-

... EN URUGUAY

... junio (AFP).— José María ... técnico de la selección uru- ... los deficientes resultados ob- ... del Atlántico.

...e participaron también Argen- ... por Brasil, los uruguayos su- ...ate, para quedar en el último

...NIVERSITARIO

... Universitario se disputará en ...incena de agosto próximo, in- ...zador.

...tes, hasta el momento, son ..., España, Francia, Alemania ...gica, Holanda, Luxemburgo, ...uay.

...AFP).— El futbolista peruano ...rá el delantero Steve David, el ... Liga Norteamericana de Fut- ... de 1975, anunció hoy la direc-

...EN ESPAÑA

...EFE.— Tercera corrida de feria. ...Romero con poca fuerza. Antonio ...n uno y una oreja protestada en el ..., palmas en su primero y pitos en ...Niño de la Capea" aplausos en el ...s dos orejas al sexto.

***

...orrida de feria. Tres toros de Car- ...el Peralta. Paquirri, silencio y dos ...gel Teruel perdió, por pinchar las ...vacionado en su segundo. Parrita, ...de sus toros. Sufrió un puntazo en ...viste importancia.

... CIRUGIA TAURINA.

...—El presidente del Instituto de ...so de Borbón, duque de Cadiz ...a los participantes en el Segundo ... Cirugía Taurina que se celebra en ...ca de dos centenares de profesio- ...especialidad de cirugía taurina, de ...zuela, Perú, Ecuador y España, ...iciones de Estados Unidos y Fran-

...alón de Embajadores del Instituto ...on el duque de Cadiz estuvieron ...stituto, Juan Ignacio Tena Ybarra; ... Abella, así como miembros de la ...ra Hispánica.

...cepción pronunció unas palabras el ...ción Internacional de Cirujanos ...mpos Licastro, de México, que ...ispensadas por el Instituto de Cul-

...no Internacional

...Record en los ...ros Lanzados

... de junio (EFE).—El ciclista ... Morelon, actual campeón mun- ...leció esta noche un nuevo record ... la especialidad de 500 metros lan- ...stancia en 28"75, tiempo que re- ... media de 62.608 kilómetros por

...te había sido establecido en oc- ...h, por el también francés Tretin, ...e 28"86.

Nada de Drogas, Advierten a sus Olímpicos en la Gran Bretaña

United Press International

LONDRES. 12 de junio.— Los atletas que representarán a Gran Bretaña en los Juegos Olímpicos de Montreal fueron hoy severamente advertidos sobre el uso de drogas.

La advertencia la hizo el director del equipo británico, Arthur Gold. en la reunión anual de la Comisión de Atletismo Amateur, después de que los principales entrenadores nacionales indicaran que en tres eventos muy especiales, el lanzamiento de la bala, martillo y disco, el uso de esteroides como reconstituyentes es bastante común, cosa que, según dijeron, deberá evitarse.

Pero Gold señaló que, en su opinión, el uso de drogas no se limitaba a esos tres eventos, sino que también ocurría en los de salto, carreras de velocidad y de distancia media.

Gold, quien como atleta participó en eventos de salto alto, señaló que es su propósito realizar amplios análisis no sólo para detectar el uso de esteroides anabólicos, sino también de estimulantes.

Añadió que el uso de drogas podría constituir la ruina de los deportes.

Chile se Quejará con el Presidente de la ODEPA

SANTIAGO DE CHILE, junio 12 (INFORMEX—ANSA).— El Comité Olímpico de Chile enviará una protesta al presidente de la Organización Deportiva Panamericana, ODEPA, a raíz de la prohibición de la Federación Mexicana de Boxeo para que pugilistas de ese país viajen a Chile mientras permanezca el actual sistema de gobierno.

Armando Gellona, presidente del Comité Olímpico de Chile, señaló que la protesta será enviada también al presidente del Comité Olímpico Mexicano, Mario Vázquez.

La Federación Chilena de Boxeo ha manifestado su repudio por la decisión mexicana y ha enviado notas de protesta a todas las entidades internacionales a las que pertenece.

La situación se inició con la negativa del boxeador Miguel Canto para disputar el título mundial que posee con el chileno Martín Vargas, campeón sudamericano de la categoría mosca.

En esa oportunidad el manager de Canto señaló que por razones políticas no prestaría a su pupilo ante Vargas, el pugilista chileno de más cartel en la actualidad.

Lucía Vaamonde Superó Tres Records en 100 Mts., en Caracas

CARACAS, 12 de junio. (P. L.)— La corredora venezolana Lucía Vaamonde superó tres records para los cien metros con vallas, con tiempo de 13.4 segundos en chequeos con miras a los Juegos Olímpicos de Montreal, en julio próximo.

Vaamonde mejoró la marca centroamericana y del Caribe de 13.7 de la cubana Marlene Elejalde, el récord panamericano de 13.56 de la peruana Edith Noeding y su propio récord nacional de 14.0.

Las pruebas se realizaron en el estadio "Pacheco Romero", de Maracaibo, 800 kilómtros al occidente del país, bajo la supervisión del presidente de la Federación Venezolana de Atletismo, César Prieto Oberto y David Medina, de la Asociación de Jueces y Cronometristas del Instituto Nacional de Deportes.

La atleta venezolana será incluída en la selección nacional que viajará a Canadá el 12 próximo, para asistir a la Olimpiada.

El resto de la delegación estará formada por diez boxeadores, dos judokas, seis ciclistas, una clavadista y once nadadores.

PARA GIMONDI LA VUELTA ITALIANA

MILAN, Italia, 12 de junio (AFP).—El italiano Felice Gimondi, de 34 años de edad, ganó hoy la vuelta ciclista a Italia por tercera vez en su carrera deportiva.

El veterano ciclista recuperó el primer lugar de la clasificación general en el primer tramo de la última etapa que se corrió hoy contra reloj en el circuito milanés de Arcore, de 28 kilómetros.

Gimondi, que inició la jornada con una desventaja de 25 segundos en relación al belga de Muynck, portador de la camiseta rosada de puntero, le arrebató la indumentaria al sacarle una ventaja de 44 segundos, y en el tramo siguiente de la última etapa conservó los 19 segundos de ventaja.

Spassky en su Campaña

MANILA Jun. 12, UPI.-El gran maestro soviético Boris Spassky inicia mañana un difícil retorno en el campeonato interzonal de las Filipinas en busca de la corona mundial del ajedrez que perdiera hace cuatro años ante el excéntrico estadunidense Bobby Fischer.

Spassky y los otros 19 participantes tienen sus ojos puestos en el centro que ahora tiene el soviético Anatoly Karpov.

Este logró el título el año pasado cuando Fischer se negó a defenderlo a raíz de una disputa sobre las reglas de la Federación Internacional de Ajedrez.

Los tres primeros se medirán con los otros tres que ocupen los primeros tres lugares en un interzonal a realizarse en Suiza. El ganador se medirá con Karpov.

SEÑORA QUERETA.

Ha llegado al Canadá con su don divino para ayudar a aquéllos que necesitan ayuda en todo lo referente al verdadero amor, la salud, los negocios, el matrimonio. Ella ha socorrido a mucha gente en todos los caminos de la vida. No deje de visitarla. Una lectura lo convencerá de su grandeza.

Abierto de 8.00 am. a 9.00 pm.

Llame al 654-4442.

1732A St. Clair Ave. W.

los 7 días de la semana.

Es necesario pedir cita. Habla 7 idiomas diferentes.

AYUDA para preparar su

INCOME TAX

PARA VIAJAR A CUALQUIER PARTE

TAMBIEN VIAJES ESPECIALES

ACADIA TRAVEL AGENCY

Poderes - Traducciones - Visas

Pasaportes - Fotocopias

LEGALES

Hablamos Español

272 Augusta Ave. 923-8501 923-8849

QUIERE UD. QUE EL PABELLON LATINOAMERICANO SEA EL MEJOR??

APOYE EL PABELLON LATINOAMERICANO "VIÑA DEL MAR" EN CARAVAN 76.

ADQUIERA SU PASAPORTE O RESERVELO

245-2443 - 961-1014

AUSPICIA

windward travel

321 Davenport Road. Toronto. Ont.

(416) 961 1014

ESTIMADA AMA DE CASA: Como Ud. sabe, muchas comidas latinoamericanas requieren leche de coco. Hasta ahora Ud. le ha estado martillando al coco seco, quebrándose sus lindas uñas y quizas quebrando pedazos de crema de coco helada. Damas, ahora es el tiempo de liberarse. Goudas tiene una nueva idea: leche de coco fresca y natural, preparada y enlatada a su conveniencia. Se lo debe a si misma de probar leche de coco de Goudas. Puede ser usada en pasteles puddings, cereales de arroz, vegetales y en su sandwich. La leche de coco de Goudas está en forma líquida, por lo tanto se disolverá inmediatamente. Se mantiene refrigerada por mucho tiempo, fácil de medirse y no tiene químicos. Puede usarse como mezcla en el licor. Y para complementar la despensa de su hogar no deje de pedir también Alverjas de MR. GOUDAS.

Apuestan 130,000 Dls. en Favor de Valdez

Associated Press

MEDELLIN, Colombia, 12 de junio.—Dos aficionados de esta ciudad industrial colombiana anunciaron que están dispuestos a apostar 130,000 dólares en favor del púgil colombiano Rodrigo Valdez en su pelea ante el argentino Carlos Monzón.

Jorge Rodrigo Echavarría y José Guzmán, enterados de afirmaciones atribuidas a Monzón en el sentido de que estaba tan seguro de ganar, que podría apostar su bolsa, anunciaron que tienen listos los 130,000 dólares para apostarlos en favor de Valdez.

La pelea entre los dos campeones mundiales de la división de los medianos, ha despertado enorme interés en Colombia. Todos los diarios publican informaciones biografías e historias de la vida y la actividad de los dos púgiles.

Regalado, Eliminado del Torneo de Golf de Charlotte, EU

CHARLOTTE, EE. UU., 11 de junio. (AFP)—El mexicano Victor Regalado y el argentino Florentino Molina quedaron eliminados hoy del Campeonato Abierto de Golf Profesional de Charlotte.

Regalado anotó en la segunda jornada 75 golpes y Molina 72, pero ambos superaron el límite de 145 golpes en las dos primeras jornadas del certamen.

Los norteamericanos Tom Purtzer y Jim Dent, uno de los pocos jugadores de color que actúa en el circuito golfístico de Estados Unidos, quedaron hoy a la cabeza de las posiciones con un total de 136 golpes, en 36 hoyos.

En la segunda jornada del certamen ambos anotaron 68 golpes.

Luto en Le Mans por la Muerte del Alemán Haller

LE MANS, Francia.— Jackie Ickx y Cijs van Lennep puntean hasta la octava hora Las 24 Horas de Le Mans caracterizadas por la muerte de un piloto alemán, la mala fortuna del equipo mexicano y el calor superior a 30 grados.

A. Haller, que tripulaba un Datsun HLS 30 se estrelló en la recta de Les Hunaudieres a más de 270 K.P.H., su auto estalló y él murió camino al hospital, con hundimiento de la caja torácica y graves quemaduras.

Cuando los cuerpos contra incendios acudieron a él, Haller estaba sin sentido, y los médicos no pudieron hacer nada.

Billy Sprowls y Bob Wolleck rebasaron a Haller en la recta, y 200 metros después vieron las llamas del Datsun.

La gran recta de Les Hunaudieres tiene una ligera curva hacia la derecha, y ahí fue donde Haller se siguió de frente, al perder el control de la unidad.

"Sólo vimos las llamas, que alcanzaban 20 o 30 metros de altura", dijo Sprowls.

Wolleck, por su parte, dio las gracias a Prowls de haberlo "jalado" en la recta. "Ya que si no él hubiera muerto también".

Haller corría el cuarto turno de su equipo en el Datsun, única unidad japonesa en la carrera, y una vuelta atrás se había reabastecido de combustible.

Desde 1972, en que murió Joachim Bonnier al volar y explotar su Lola en la Copa de un árbol, no se registraba muerte alguna en Le Mans.

La carrera, que está resultando una agradable competencia, de altibajos y sorpresas, se vio enlutada por la muerte del piloto germano.

EN PICADA

Juan Carlos Bolaños fue el encargado de arrancar la Porsche Turbo 935, y del undécimo sitio de arranque al finalizar la primera hora se hallaban, en la décima sexta posición.

Los punteros mantenían un ritmo impresionante y algunos de ellos comenzaron a tener fallas, a abandonar o a perder tiempo en los pits.

De esa forma, el equipo formado por Bolaños, Billy Sprowls, Eduardo López Negrete y Hans Heyer, pasaron en décimo segundo lugar al terminar los siguientes 60 minutos.

Para la tercera marchaban en noveno lugar absoluto y segundos en su categoría, clasificada como grupo 5.

En la cuarta marchaban en octavo y para la quinta, López Negrete entregó la unidad colocada en séptimo absoluto y primero de su grupo, superando por una vuelta al Martini-Porsche 935 que conducen Rolf Stommelen y Shurti.

Entró a manejar Heyer, y la segunda vuelta que dio se metió a pits.

Problemas en el clutch los hicieron perder alrededor de una hora en el pit, aunque oficialmente se informó que fueron 35 minutos.

Del séptimo lugar los mexicanos bajaron al vigésimo cuarto, 27 vueltas atrás del líder, una Porsche Turbo 936 de Ickx y Van Lennep.

En su grupo marchan en el noveno sitio con 17 vueltas menos que Stommelen y Shurti que van adelante.

El auto de los mexicanos sufrió la rotura de la "coronilla" del embrague del clutch, la cual tuvieron que cambiar después de bajar el motor de la unidad.

Asimismo los mecánicos dirigidos por Erwin Kremer aprovecharon para instalar nuevos frenos traseros y cambiar las "flechas", que habían dado algunos problemas.

Por segunda vez consecutiva los mexicanos y el equipo de Kremer tienen problemas con el clutch. El año pasado una falla en esa parte faltando 2 horas de carrera envió el equipo al noveno lugar final, después de haber tenido asegurado el sexto.

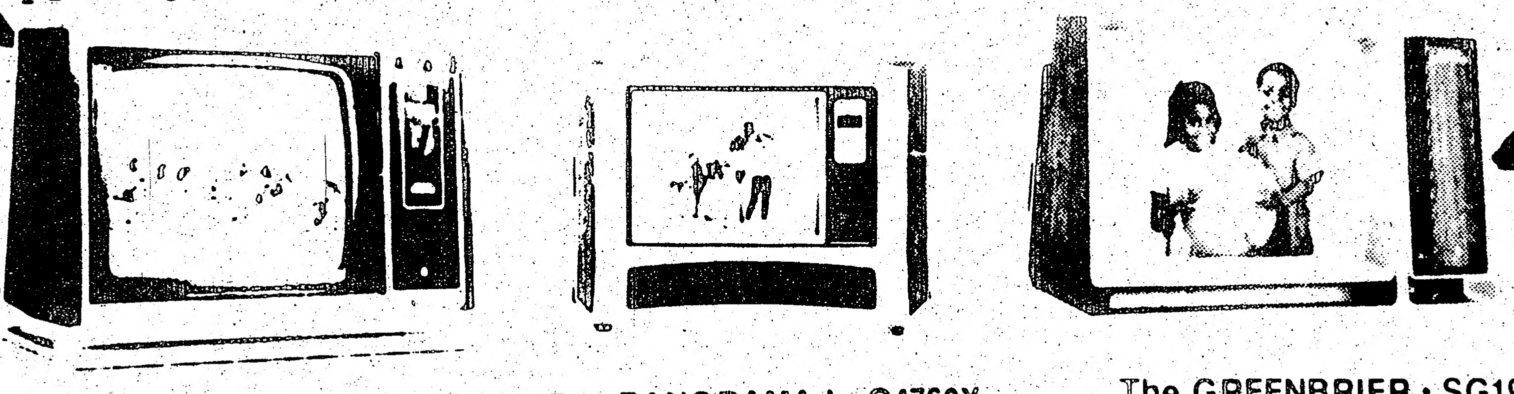
Un total de 55 autos iniciaron la versión 44 de Las 24 Horas de Le Mans, ante 300 mil espectadores, cuyo comienzo fue presidido por William Turner, embajador de Estados Unidos en Francia, Bill France, presidente de Daytona International Speedway y el Circuito de Talladega, y por otros funcionarios del automóvil Clude L' Ouest, organizador del evento.

QUE ES LIMPIEZA A VAPOR DE ALFOMBRA?

"Limpieza a Vapor de Alfombra" es el nombre de un sistema de limpieza y no la descripción de ello. Es un termino genérico aplicado a un sistema usando agua caliente o "Vapor Humedo" que contiene una solucion de limpieza. Equipo de "Limpieza a Vapor" aplica "vapor" humedo, saturado con una formula de limpieza profesional bajo presion a control para penetrar profundamente en las fibras de las alfombras. La solucion afloja la suciedad superficial y profunda y la mantiene suspendida. Luego instantaneamente la extrae

ESTIMACIONES GRATIS
SANDY JANITORIAL
STEAM CLEANING
CARPET, 2275 Weston
Rd. Ste. 212 – Se habla español. 241-0781

ZENITH
100% SOLID-STATE
CHROMACOLOR® II



14" a color — The SEABREEZE · G3420W
26" a color — The PANORAMA I · G4760X
20" a color — The GREENBRIER · SG1990W Space Command 1000 Remote Control

SIN CUOTA INICIAL!
12 MESES PARA PAGAR!
SIN RECARGO DE INTERES!

Three Star T.V. Stereo & Appliances
668 bloor st.w. 533-4125